

[illegible]

AÑO XLIV N.º 15.599
 Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.
 PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
 DIRECTOR: Marcos Chamudis.
 SUBDIRECTOR: Mario Gariás Pacheco.
 JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Santiago de Chile, sábado 20 de agosto de 1960

Chile visto de lejos

El extraordinario esfuerzo que viene realizando Chile, en la presente Administración, por superar los abrumadores transtornos de un prolongado y virulento período inflacionista, se proyecta vigorosamente en el plano internacional.

Afuera se comprende y se aplaude a Chile por la entereza y virilidad con que su pueblo encara las dificultades y se labra su futuro, por la segura eficiencia y la sobriedad de sus dirigentes y por su capacidad de enfrentar sus problemas con resguardo íntegro de la libertad y el régimen democrático de que siempre se ha enorgullecido.

De la comprensión del mundo hacia nuestro país habla casi a diario la prensa internacional. La famosa revista semanal del "The Times" de Londres, al examinar los planes de estabilización monetaria en Sudamérica, acaba de reconocer que "dichos planes han traído un mejoramiento radical en Argentina y Chile, y han tenido un completo éxito en el Perú". La revista añade que "en Chile la balanza de pagos y la situación financiera del Gobierno mostraron un mejoramiento radical en 1959". "Las naciones latinoamericanas —comenta "The Times"— tienen conciencia de que la estabilidad representa sólo un medio para alcanzar un fin: crear una base más segura para el progreso económico".

No hay intereses políticos ni de género alguno en el juicio foráneo sobre la situación de nuestro país. Desde afuera se nos mira con simpatía y serenidad, más allá de las pequeñas que enturbian el criterio y la conducta de los que, encerrados entre las cuatro paredes de la política, juzgan la línea económica del Gobierno en función de intereses políticos circunstanciales, cuando no de rencores, de envidias y de venganzas.

Chile tiene la fortuna hoy, cuando una catástrofe pavorosa ha arruinado la tercera parte de su territorio, de haber realizado un fértil esfuerzo de normalización económica. La situación interna sería ahora de una gravedad inimaginable si los terremotos se hubieran producido cuando el país se debatía en los horrores de una inflación descontrolada, con su población desmoralizada y desorientada, envuelta en una verdadera guerra civil económica de unos sectores contra los otros, en implacable lucha por la subsistencia.

La gestión de ordenamiento, con todos sus quebrantos y sacrificios, detuvo la caída hacia el abismo y devolvió al país la fe en su capacidad y sus posibilidades. Frente a la emergencia, la ciudadanía se levanta con vigor, confianza y renovado optimismo.

Es el milagro del reencuentro del pueblo chileno consigo mismo y con las virtudes y energías que un pasado de agudos sobresaltos económicos y morales parecía haber sepultado para siempre. Ese es el milagro que desde afuera se aprecia con justicia, simpatía y admiración.

EN DESCUBIERTO FARSA JURIDICA:

Abogado de Beria "defendió" a Powers

El piloto Powers ha sido declarado culpable y condenado por la "justicia" soviética. De acuerdo al acta acusatoria ("Pravda", 9 de agosto), la prueba principal esgrimida en su contra fue su propia "confesión de culpabilidad" —considerada como la "reina de las pruebas" por el abogado checo fiscalista Vladimir Viskinsky—. Es fundamental saber en qué condiciones se encontraba Powers al declarar culpable, pues de ello depende el valor de la prueba.

El acusado fue detenido el 1.º de mayo. El 10 de julio "Pravda" anunció que los jueces instructores checos de la KGB (Comisión de Seguridad del Estado, anexa al Consejo de Ministros de la URSS) habían dado fin a la instrucción preliminar del caso y que Powers se había reconocido culpable. Ahora bien, según la legislación soviética, durante la instrucción previa de una causa criminal el acusado no tiene derecho a ninguna clase de asistencia legal, no puede ser asesorado por un abogado. Sólo cuando se admite la intervención del abogado defensor desde el momento en que se notifica al acusado la terminación de la instrucción previa. (Artículo 22 de los "Fundamentos de la Legislación Penal de la URSS", "Pravda", 27-XII-59).

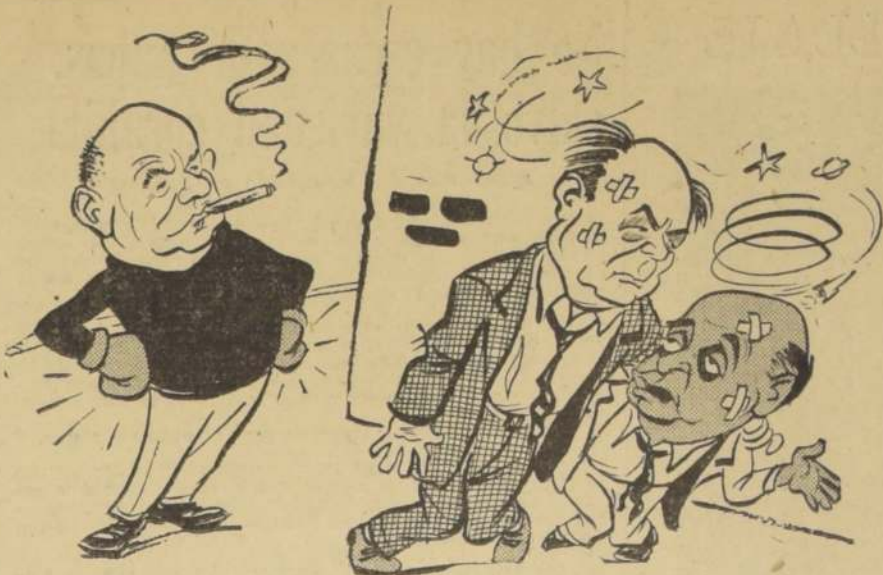
Por lo tanto, el acusado estuvo por lo menos dos meses en manos de la KGB, totalizando toda clase de presiones psicológicas y morales, administradas por expertos checos que buscaban la firma a su autoculpación de culpabilidad. Es evidente que en estas condiciones se determinaba por la propia ley soviética —el "reconocimiento de culpabilidad" no tiene mayor valor, haciendo sospechosa, incluso, la conducta posterior del acusado.

El acusado no goza de garantías en su defensa si el abogado interviene solamente después que los órganos checos han terminado la instrucción previa, y, además, todavía si este "defensor" nombrado por el propio Gobierno, parte acusadora en la causa.

Además, los antecedentes de Griniev —el abogado defensor— demuestran que se trata de un abogado de sólida "conciencia jurídica socialista". Hace un tiempo, "Literaturnaya Gazeta" (20-XII-58) se lamentaba que "La influencia educativa de la instrucción jurídica a muchos de los abogados, para dar cuenta de su cometido, pero ahora esos mismos hechos los enfoca de nuevo, dándoles un colorido bien diverso. Y eso más sorprendente, cuanto que hay hechos que han perdido oportunidad; por ejemplo, la sobretasa de encaje bancario, que ha sido liberada progresivamente en favor de préstamos a la agricultura, primero, y a la economía sureña damnificada, después.

En realidad, el verdadero proceso a Powers fue realizado en secreto por los jueces checos y duró más de dos meses. Los cuatro días de proceso público no fueron otra cosa que una comedia judicial, una aplicación más del "método educativo" de la propaganda política comunista.

I. K.



"Oiga, don Roberto, la pelea fue esa, pero 'el rucu' nos pegó donde nos pantoza. Usted me pegó en la quijada, pero 'el rucu' nos pegó donde nos duele más..."

Posición de Wachholtz y Vial Espantoso:

El que prueba demasiado no prueba nada

La discusión del proyecto de rehabilitación ha dado motivo a los señores Vial Espantoso y Wachholtz para emitir sendos discursos, en que ambos hacen un análisis omnisciente de toda la gestión gubernativa, y en que ambos también exhiben en común el ánimo de no dejar nada bueno, calificarlo todo de erróneo e incluso mal estudiado, llegando hasta a afirmar la falta de idoneidad del Ministro señor Vergara Herrera para el cargo que desempeña.

La gran cantidad y diversidad de cargos nos hacen recordar el aforismo de que "el que prueba demasiado no prueba nada", pues, si existiera una argumentación consistente para destruir el proyecto en discusión del Ejecutivo, una sola habría bastado y habría tenido el efecto de ser fácilmente captada por todo el país y lograr el deseado efecto de predisponer a la opinión pública en contra de la capacidad y eficiencia de los hombres de Gobierno. Pero ¡son tantos los cargos, tan múltiples las razones de condenación, que es difícil seguirles el hilo, aun para los espíritus más zahoríos! Casi no hay aspecto de la compleja Administración Pública que no se enfocado bajo la lupa de esta avara investigación.

Entre tantas materias hay algunas interesantes —por ejemplo, la evasión tributaria aludida por el senador Vial—, pero que no guardan conexión con el tema en debate, o bien se trata de cuestiones que se vienen arrastrando desde hace mucho tiempo, o que son fenómenos que se hacen sentir igualmente en otros países, tal vez en forma más grave incluso que aquí. Este mismo senador reconoce el mérito de algunas realizaciones y disposiciones dictadas buscando un objetivo de reproche, las tacha de proyectos aislados, en que "no hay evidencia de que ellos pertenezcan a un programa de conjunto, ni menos de que formen parte de una planificación económica". Como si la electrificación estuviera necesariamente relacionada con la colonización de Magallanes, o la CORVI con la Empresa Nacional de Puertos, o la reorganización del INACO con el plan de aerodromos. No estamos, precisamente, en un régimen de economía dirigida y de una planificación estatal rígida, lo que no les quita valor a las diversas iniciativas que el Gobierno ha encarado en la variada esfera de sus atribuciones.

Es significativo que el ánimo crítico va en crescendo. Cuando el senador Vial renunció a la consejería parlamentaria ante el Banco Central (en cumplimiento de un pacto), hizo una exposición breve y bastante objetiva sobre política bancaria y monetaria, para dar cuenta de su cometido, pero ahora esos mismos hechos los enfoca de nuevo, dándoles un colorido bien diverso. Y eso más sorprendente, cuanto que hay hechos que han perdido oportunidad; por ejemplo, la sobretasa de encaje bancario, que ha sido liberada progresivamente en favor de préstamos a la agricultura, primero, y a la economía sureña damnificada, después.

Algo más tienen en común las actuaciones de los dos senadores que han adoptado esta voz tan combativa: ambos han sido Ministros de Hacienda, y como lo destacamos al comentar hace un mes el penúltimo discurso del señor Wachholtz, caen en el plano inclinado de hacer comparaciones demasiado directas, de dejarse guiar por apreciaciones demasiado personales, más bien dicho em-

bargados por un pronunciado personalismo. Les ha tocado a ellos, en el curso de sus vidas, afrontar situaciones casi idénticas al señor Wachholtz, semejantes al señor Vial, y su experiencia la antepone a un criterio desapasionado, sereno y libre de prejuicios que exigen las graves circunstancias de ahora. Los señores ex Ministros se sienten aludidos, cuando no se ha pensado en ofenderlos; se sienten criticados en forma indirecta, cuando sólo se esgrimen razones por vía de la argumentación, y no tienen para qué anteponer su persona en la discusión de un proyecto trascendental.

Es el purito —tan propio de los hombres que han desempeñado un cargo importante— de encontrar malo todo lo que haga el sucesor o persona que ulteriormente esté en el mismo cargo. El afán de recordar siempre lo que a él mismo ha tocado hacer, para que los demás no dejen de recordarlo.

Pero ya que atacan e invocan su actuación, están expuestos a ser criticados también y ser objeto de comparaciones. Ya que pretenden hablar ad autoritatem, sobre el pedestal de elevadas funciones que han desempeñado, está al alcance de la mano hacer recuerdos.

Nadie puede negar que tanto el señor Wachholtz como el señor Vial fueron sucesores inmediatos de dos regímenes que quedaron en la historia como modelos de buena administración. El segundo Gobierno de don Arturo Alessandri mantuvo el cambio estable durante seis años, lo que creemos no tiene parangón en nuestra historia (el dólar a \$ 25). En lo que respecta al señor Vial, se recibió también de un Ministerio de Hacienda en tan buen pie, que el éxito de lo logrado por su antecesor don Jorge Alessandri —cimentó el prestigio político que lo llevara a la Primera Magistratura.

Cabría preguntarse si ambos señores mantuvieron el cambio que recibieron o a lo menos frenaron el ritmo inflacionario. ¡Cuán distinto es el caso del Gobierno actual! No es necesario recordar el estado de la Hacienda Pública, la desorganización, la desmoralización que impera hasta el 4 de noviembre de 1958, herencias y legados en que no cabía "beneficio de inventario", sino que afrontar todas las consecuencias.

Decíamos al comienzo que el que prueba demasiado no prueba nada. Pues bien, contra tan completa y dilatada argumentación de condena al Gobierno, hay razones muy sencillas pero muy macizas.

El que discute en política cree tener la razón y persigue convencer a los demás de ser poseedor de ella. Pero ¿quién juzga adonde la razón? En una democracia, el fallo no lo emite el veredicto de un jurado, sino el resultado de las urnas. Si el actual Presidente sacó la primera mayoría en su candidatura, ello significa que su programa y su orientación gubernativa fueron aprobados por el pueblo y debe ejecutarse. Por lo tanto, es extemporáneo y está fuera de lugar volver a hacer comparaciones entre su gestión ministerial y la de otros, como ocurre en alusiones directas o veladas.

Otra prueba más, no menos sencilla ni menos elocuente, como lo destacamos los señores Falvo y Larraín, es palmario el éxito de la estabilización. El cambio se mantiene firme, los precios no varían. Lo que por sí solo podría bastar como única defensa del Gobierno y de los que le han prestado y prestan colaboración.

Demostración de coexistencia

Como si se sintieran ya dueños del presupuesto universitario, los comunistas trataron por todos los medios de boicotear en la Universidad de Chile la primera conferencia del ilustre escritor y pensador español don Salvador de Madariaga, quien disertaba sobre "El Porvenir de la Libertad".

El título resultó simbólico sobre el porvenir que le espera en realidad a la libertad con el advenimiento del imperio marxista —principalmente en lo que a tolerancia se refiere—, y fue al mismo tiempo una magnífica demostración de la "coexistencia pacífica" que con tales métodos no puede resultar más convincente para cualquier democrata.

Nos parece que los comunistas, pese a su habilidad, han cometido una pifia. Aunque por desgracia el señor Rector, siempre con un pie en el estribo del avión, no tenga ocasión de ver cuán instalados parecen estar en el Alma Mater, lo cierto es que todavía tenemos una Universidad libre que, como tal, no puede regirse por consignas.

Naturalmente, deploramos que en tales condiciones, si el señor Rector no tiene el ascendiente para garantizar contra estos desmanes, no se tomen las medidas de protección necesarias para evitar la iritación natural que esto provoca, no sólo porque se atenta contra los fundamentos mismos de la vida universitaria —en consideración a lo que representa el marxismo—, sino porque estos atentados los pagan todos los



contribuyentes que financian el presupuesto universitario. Lo curioso es que, perfectamente, podría hacerse también a ellos víctimas de estas manifestaciones, aunque los comunistas no lo hayan pensado. Sin embargo, se salvan, y no precisamente por sus méritos.

hundir a la República Española, que constituía la única esperanza de un régimen de corte liberal y humanitario para la Península. El ha visto, con su penetrante pupila de historiador y sociólogo, el tremendo fraude de una doctrina que bajo el velo de la justicia social ha creado un estado policial todopoderoso, que estrangula la dignidad y la libertad individuales, humillando la conciencia humana a extremos increíbles.

Mientras la sociedad democrática, a pesar de todos sus pecados, concede la plena autonomía a los Estados que la soberanía a Estados que hasta ayer no más no eran sino conglomerados tribales sujetos a la ley de la selva, la Unión Soviética, mediante la fuerza y la traición, convierte en satélites, en colonias, a naciones ultracivilizadas de Europa, bajo el pretexto de "liberarlas de la explotación capitalista".

Por lo tanto, el escritor, con su combativa pluma gallega, pudo decirle a uno de los provocadores, que gritaba contra el "imperialismo yanqui", que resultaba curioso que en los países que, según los comunistas, estaban dominados por éste, los soviéticos pudieran desahogarse gritando contra los norteamericanos, en tanto que en las llamadas democracias habrían contra el invasor ruso le meten un par de tiros en la cabeza.

Si, indudablemente no es de desearles, ni siquiera a los comunistas chilenos, la experiencia de que vivan bajo un régimen soviético, aunque como lección no les vendría mal.

Así, tal vez, si volvieran con vida, sabrían apreciar lo que tienen y demostrarían más respeto por las jerarquías intelectuales.

Por ahora, en verdad, no saben ser sino "discos rayados".

Bye jubila

Después de trabajar 24 años en este diario, jubilé Pedro Gajardo. ¿Saben ustedes lo que es hacer periodismo casi un cuarto de siglo? Bueno, si no lo saben, conviene que se enteren de que es tarea pesada, aunque hermosa como pocas.

Este periodista cumplió todos sus servicios en una sola empresa, en esta. Por eso le fue fácil acomodarse a sus merecimientos al descanso remunerado, puesto que su carrera no tuvo lagunas ni hesitaciones. Y esto es un mérito, un certificado de perseverancia, de buen carácter, de saber vivir, de ser siempre el compañero que da la mano sin quitar el honor. Habría, naturalmente, que agregar otras virtudes a este hombre de arrogancia y presencia. Cuando Bye —su seudónimo— escribía, creo que los lunes, algo interesante señalaba. Suelto, original, ágil, trató siempre con verdadera maestría, con gran estilo, todos los temas, desde los grandes hasta los pequeños. Fue a Helsinki y llenó páginas y páginas con sus estupendas crónicas. Por que Pedro no hablaba sólo de las competencias olímpicas, sino que, también, muy a menudo, de lo que es el país de Paavo Nurmi, ese fenómeno deportivo que nosotros admiramos en la infancia. Decía del paisaje, de las costumbres, del aire, como no habría podido hacerlo mejor un Quintín Reynold o cualquier otro cronista con títulos internacionales.

¿Se retira del periodismo Pedro Gajardo?

No, señor. Ahora va a hacer su periodismo.

O. CABRERA LEYVA

Grisú capitalista y socialista

La última explosión de "grisú" en las minas de carbón de Schwager ha dejado un saldo trágico de heridos.

Sabido es que hasta ahora no ha sido posible evitar en forma absoluta esta clase de accidentes en ninguna parte del mundo, ni aun en los países más adelantados. Es que sus causas son múltiples, y van desde las malas instalaciones hasta el simple descuido, pasando por fenómenos naturales. Las más frecuentes consisten en cortocircuitos, encendidos de fósforos y chispas que provocan las herramientas al chocar con las rocas.

De ahí que los márgenes de seguridad en esta clase de faenas sean muy relativos, y tan amplios como lo permiten el progreso de las instalaciones, los sistemas de prevención y vigilancia y la educación y prudencia de los trabajadores.

Sin embargo, para "El Siglo" no hay más que una causa: la indolencia criminal de las compañías carboníferas que se gozan en el espectáculo de estas tragedias.

Por eso, ahí está convertido en un basiliaco desde el momento mismo en que se produjo la última explosión. Tan grande es su furor en contra de "las compañías capitalistas", que suena a falso, como un disco demasiado rayado.

Sin embargo, es posible que haya mediado negligencia para prevenir el accidente. Pero también lo es que el hecho fuera casual o que se haya debido a algún descuido de las propias víctimas.

Pronunciarse en favor de cualesquiera de estas hipótesis, sin tener ningún antecedente a la mano, es simplemente un exceso de malevolencia prejuiciosa.

Muy distinto ha sido, en cambio, la actitud de "El Siglo" en el caso de la explosión ocurrida hace algunos meses en la mina de carbón "Karl Marx", de la Alemania comunista, en la cual murieron alrededor de doscientos obreros, y entre éstos, varios muchachos de 16, 17 y 18 años.

Primeramente trató de ocultar la noticia, burlándose de los cables y metiéndola en el último rincón. Y cuando eso ya no fue posible, salió el inefable Landaez diciendo entre hipó y hipo: "En un país socialista estas cosas se investigan y se castiga a los culpables. Esperen un poco".

Después, y hasta ahora, ¡silencio en la noche!

Muchos dirigentes comunistas han visitado la Alemania roja y han vuelto haciéndose lenguas de lo que vieron en ese remedo del "Paraiso de los trabajadores". El señor Millas lo vio todo y habla de todo por galeradas de cada cosa. Ninguno vio y supo nada de lo que ocurrió en la mina de carbón que por algo lleva el nombre de "Karl Marx". ¿Para qué? Los cientos muertos, y entre ellos esos niños cegados en flor, ya están bajo tierra y sólo tienen carácter de ado- no, de acuerdo con los preceptos del materialismo.

Mientras tanto, en Chile, un asunto así daría hasta para una colecta suculenta.

Urbano Co

La despedida del Georg Ludwig Joch... dió ayer con el Clausura de la Sinfonía. Extensión... para esta... programa... de Corea... y Prokofiev... El Cor... No. 1, de... cabeza un... blicados un... muerte. Es... que va a si... decisivo a... mental- post... una tenden... to, no figu... música pura... manera de... iglesia", al... lista frente... questal, lo... trastes dina... grupos. Joch... la Orquesta... y ajustada... cuando la... tiempos hay... y la eleganc... relli. Cabe d... te participaci... lista comp... Terc y Ceru... La versión... Emocionales... compositor... Falabella, q... de su estreñ... convención... festivo, diram... primó el m... Aparte del... los diferen... mentales, q... en esta obra... tud de deta... cológico que... sica de Falab... ron dejados... cer hincapié... sonoro, especialme... "tutti" final. Nos p...

La variedad de los... tos es infinita. Así... otro. Inauguró sólo ayer... ello pone término al... lencio de una galería... hecho historia en la... del arte moderno n... bio Burchard —hijo— para una brillante res... al coger cerca de una... na de años de parejo... to, como si las páginas... libro se hubiesen abier... pegado y ordenado a... de la nave. Cada una... pintura, verdadero chis... lur.

Está fresco el recuer... la exposición anterior... Burchard, en la Unive... de Chile, en la cual hizo... de fuerzas desaperado... dar a conocer un pinc... se movía con ingualda... en extensiones poco... que para murales y pin... a fresco. La generosidad... desborde del talento, si... van unidos a la mesura... impone un alerta senti... autocrítica, suelen desm... el desdorado altibajo... tanto acertar como errar. Al... de eso hubo. Ahora no. B... chard ha sido capaz de por... le bridas al impulso, sin per... el gimnástico disparo del... de la espontaneidad.

En lo que vemos hoy tod... un gozoso abandono, una fel... entrega a los vaivenes cam... biantes, movidos y tremo... lantes del ritmo. Ritmos hay... de frenéticos movimientos... espiroidales, de acelerados des...

La variedad de los... tos es infinita. Así... otro. Inauguró sólo ayer... ello pone término al... lencio de una galería... hecho historia en la... del arte moderno n... bio Burchard —hijo— para una brillante res... al coger cerca de una... na de años de parejo... to, como si las páginas... libro se hubiesen abier... pegado y ordenado a... de la nave. Cada una... pintura, verdadero chis... lur.

Está fresco el recuer... la exposición anterior... Burchard, en la Unive... de Chile, en la cual hizo... de fuerzas desaperado... dar a conocer un pinc... se movía con ingualda... en extensiones poco... que para murales y pin... a fresco. La generosidad... desborde del talento, si... van unidos a la mesura... impone un alerta senti... autocrítica, suelen desm... el desdorado altibajo... tanto acertar como errar. Al... de eso hubo. Ahora no. B... chard ha sido capaz de por... le bridas al impulso, sin per... el gimnástico disparo del... de la espontaneidad.

En lo que vemos hoy tod... un gozoso abandono, una fel... entrega a los vaivenes cam... biantes, movidos y tremo... lantes del ritmo. Ritmos hay... de frenéticos movimientos... espiroidales, de acelerados des...

Tribuna

Hace 42 años, Figueroa cruzó los Andes

Un día como hoy se estableció en Chile y en Sudamérica el Primer Correo Aéreo Internacional, proeza cumplida por quien fuera el más popular de los aviadores chilenos, hoy fallecido: Clodomiro Figueroa Ponce, que alcanzara, en la Aviación Militar, el grado de capitán de escuadrilla, pilotando un avión "Morane-Parasol", que la ciudad de Valparaíso había obsequiado a uno de sus hijos predilectos.

Cuarenta y dos años han corrido desde ese esfuerzo de tenacidad y valentía que nuestro pionero de la aviación chilena cumpliera con su palabra empeñada con su patria, idea que, junto con el aviador argentino Jorge Newbery, fue el primero en concebir.

Los medios de locomoción, por aquellos años, eran los de tracción animal, desplazados por el ferrocarril y el automóvil, medios lentos y engorrosos. Quedaba, pues, el medio del Aire, y Figueroa, soportando con estoicismo es-

Una visión de Gales

El Servicio Latinoamericano de la BBC anuncia para mañana domingo la transmisión de un atractivo reportaje titulado "Gales, Gales". Como se de suponer, dicho reportaje se atañe al principado de tal nombre, y ha sido preparado por un viajero atento y perspicaz, a través de cuyos ojos y sensibilidad habrá de viajar el oyente el día anunciado.

La música, que juega papel tan importante en la vida galesa, es uno de los principales elementos del programa que se anuncia.

Su transmisión comenzará a las 19.15, hora chilena, por las ondas de 19.44 y 16.92 metros, y a las 21.15 horas, por las ondas de 19.85 y 25.09 metros.

POLIBIO

CRAINQUEVILLE

JUAN

AÑO XLIV N.º 15.599
 Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1269.—TELÉFONO 82222.—CASILLA 61-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
 DIRECTOR: Marcos Chamudis.
 SUBDIRECTOR: Mario Garfias Pacheco.
 JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Santiago de Chile, sábado 20 de agosto de 1960

Chile visto de lejos

El extraordinario esfuerzo que viene realizando Chile, en la presente Administración, por superar los abrumadores transtornos de un prolongado y virulento período inflacionista, se proyecta vigorosamente en el plano internacional.

Afuera se comprende y se aplaude a Chile por la entereza y virilidad con que su pueblo encara las dificultades y se labra su futuro, por la segura eficiencia y la sobriedad de sus dirigentes y por su capacidad de enfrentar sus problemas con resguardo íntegro de la libertad y el régimen democrático de que siempre se ha enorgullecido.

De la comprensión del mundo hacia nuestro país habla casi a diario la prensa internacional. La famosa revista semanal del "The Times" de Londres, al examinar los planes de estabilización monetaria en Sudamérica, acaba de reconocer que "dichos planes han traído un mejoramiento radical en Argentina y Chile, y han tenido un completo éxito en el Perú". La revista añade que "en Chile la balanza de pagos y la situación financiera del Gobierno mostraron un mejoramiento radical en 1959". "Las naciones latinoamericanas—comenta "The Times"—tienen conciencia de que la estabilidad representa sólo un medio para alcanzar un fin: crear una base más segura para el progreso económico".

No hay intereses políticos ni de género alguno en el juicio foráneo sobre la situación de nuestro país. Desde afuera se nos mira con simpatía y serenidad, más allá de las pequenezas que enturbian el criterio y la conducta de los que, encerrados entre las cuatro paredes de la política criolla, juzgan la línea económica del Gobierno en función de intereses políticos circunstanciales, cuando no de rencores, de envidias y de venganzas.

Chile tiene la fortuna hoy, cuando una catástrofe pavorosa ha arruinado la tercera parte de su territorio, de haber realizado un fértil esfuerzo de normalización económica. La situación interna sería ahora de una gravedad inimaginable si los terremotos se hubieran producido cuando el país se debatía en los horrores de una inflación descontrolada, con su población desmoralizada y desorientada, envuelta en una verdadera guerra civil económica de unos sectores contra los otros, en implacable lucha por la subsistencia.

La gestión de ordenamiento, con todos sus quebrantos y sacrificios, detuvo la caída hacia el abismo y devolvió al país la fe en su capacidad y sus posibilidades. Frente a la emergencia, la ciudadanía se levanta con vigor, confianza y renovado optimismo.

Es el milagro del reencuentro del pueblo chileno consigo mismo y con las virtudes y energías que un pasado de agudos sobresaltos económicos y morales parecía haber sepultado para siempre. Ese es el milagro que desde afuera se aprecia con justicia, simpatía y admiración.

EN DESCUBIERTO FARSA JURIDICA:

Abogado de Beria "defendió" a Powers

El piloto Powers ha sido declarado culpable y condenado por la "justicia" soviética. De acuerdo al acta de acusación ("Pravda", 9 de agosto), la prueba principal esgrimida en su contra fue su propia "confesión de culpabilidad"—considerada como la "reina de las pruebas" por el sanguinario fiscal stalinista Vishinsky.

Es fundamental saber en qué condiciones se encontraba Powers al declararse culpable, pues de ello depende el valor de la prueba.

El acusado fue detenido el 1.º de mayo. El 10 de julio "Pravda" anunció que los jueces instructores chéquistas de la KGB (Comisión de Seguridad del Estado, anexa al Consejo de Ministros de la URSS) habían dado fin a la instrucción preliminar del caso y que Powers se había reconocido culpable. Ahora bien: según la legislación soviética, durante la instrucción previa de una causa criminal el acusado no tiene derecho a ninguna clase de asistencia legal, no puede ser asesorado por un abogado. Solamente se admite la intervención del abogado defensor desde el momento en que se notifica al acusado la terminación de la instrucción previa.

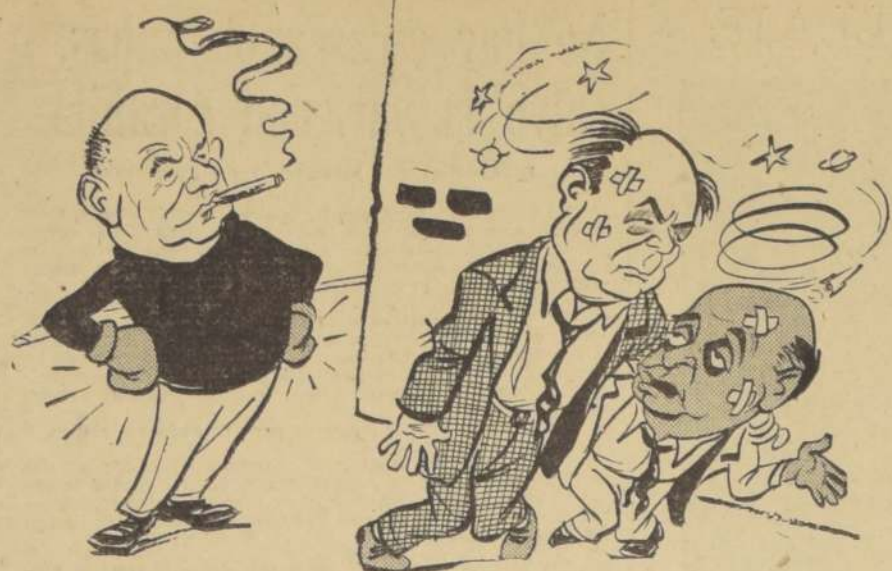
El acusado no goza de garantías en su defensa si el abogado interviene solamente después que los órganos chéquistas han terminado la instrucción previa, y menos todavía si este "defensor" es nombrado por el propio Gobierno, parte acusadora en la causa.

Además, los antecedentes de Grinev—el abogado "defensor"—demuestran que se trata de un abogado de sólida "conciencia jurídica socialista". Hace un tiempo, "Literaturnaya Gazeta" (20-XII-58) se lamentaba que "La influencia educativa de la instrucción judicial a menudo se ve disminuida por la posición del abogado. En el tribunal el (el abogado) frecuentemente no pone de manifiesto las razones sociales de la criminalidad, sino que trata de complicar las cosas abogando en favor del acusado". Grinev, evidentemente, no es de estos. Al nombrarlo "defensor" de Powers, el Gobierno comunista contaba seguramente con la valiosa experiencia que adquirió como "defensor" de Beria y sus cómplices. En esa oportunidad, Grinev "puso de manifiesto las razones sociales" de los crímenes de Beria, basándose en que no era nada más que un miserable espía de los ingleses desde 1917, y no trató de "complicar la causa abogando en favor del acusado". Beria fue fusilado. En cambio, gracias a Grinev, el proceso fue altamente "educativo".

Como era de esperar, Grinev tampoco defendió a Powers. Lo mismo que en el caso Beria, el hombre como tal no interesaba. Lo fundamental era cumplir el objetivo político propuesto por el Gobierno al montar el proceso: enmascarar la debilidad de la defensa área soviética y descubrir las "raíces sociales" del "crimen" de Powers en los círculos imperialistas incendiarios de guerra, intensificando así la psicosis de guerra en el mundo comunista y acrecentando su odio hacia el Occidente.

En realidad, el verdadero proceso a Powers fue realizado en secreto por los jueces instructores de los órganos chéquistas y duró más de dos meses. Los cuatro días de proceso público no fueron otra cosa que una comedia judicial, una aplicación más del "método educativo" de la propaganda política comunista.

I. K.



"Oiga, don Roberto, la pelea fue es- da, pero "el ruca" nos pegó donde nos pantosa. Usted me pegó en la quija- duele más..."

Posición de Wachholtz y Vial Espantoso:

El que prueba demasiado no prueba nada

La discusión del proyecto de rehabilitación ha dado motivo a los señores Vial Espantoso y Wachholtz para emitir sendos discursos, en que ambos hacen un análisis omnisciente de toda la gestión gubernativa, y en que ambos también exhiben en común el ánimo de no dejar nada bueno, calificando todo de erróneo e incluso mal estudiado, llegando hasta a afirmar la falta de idoneidad del Ministro señor Vergara Herrera para el cargo que desempeña.

La gran cantidad y diversidad de cargos nos hacen recordar el aforismo de que "el que prueba demasiado no prueba nada", pues, si existiera una argumentación contundente para destruir el proyecto en discusión del Ejecutivo, una sola habría bastado y habría tenido el efecto de ser fácilmente captada por todo el país y lograr el deseado efecto de disponer a la opinión pública en contra de la capacidad y eficiencia de los hombres de Gobierno. Pero ¡son tantos los cargos, tan múltiples las razones de condenación, que es difícil seguirles el hilo, aun para los espíritus más zahoríes! Casi no hay aspecto de la compleja Administración Pública que no sea atacado bajo la lupa de esta severa investigación.

Entre tantas arterias hay algunas interesantes—por ejemplo, la evasión tributaria aludida por el senador Vial—, pero que no guardan conexión con el tema en debate, o bien se trata de problemas que se venían arrastrando desde hace mucho tiempo, o que son fenómenos que se hacen sentir igualmente en otros países, tal vez en forma más grave incluso que aquí. Este mismo senador reconoce el mérito de algunas realizaciones y disposiciones dictadas, pero buscando siempre motivo de reproche, las tacha de proyectos aislados, en que "no hay evidencia de que ellos pertenecieran a un programa de conjunto, ni menos de que formen parte de una planificación económica". Como si la electrificación estuviera necesariamente relacionada con la colonización de Magallanes, o la CORVI con la Empresa Nacional de Puertos, o la reorganización del INACO con el plan de aeródromos. No estamos, precisamente, en un régimen de economía dirigida y de una planificación estatal rígida, lo que no les quita valor a las diversas iniciativas que el Gobierno ha encausado en la variada esfera de sus atribuciones.

Es significativo que el ánimo crítico va en crescendo. Cuando el senador Vial renunció a su consejería parlamentaria ante el Banco Central (en cumplimiento de un pacto), hizo una exposición serena y bastante objetiva sobre política bancaria y monetaria, para dar cuenta de su cometido, pero ahora esos mismos hechos los enfoca de nuevo, dándole un colorido bien diverso. Y eso es más sorprendente, cuanto que hay hechos que han perdido oportunidad; por ejemplo, la sobriedad de hacer comparaciones demasiado directas, de dejarse guiar por apreciaciones demasiado personales, más bien dicho em-

Algo más tienen en común las actuaciones de los dos senadores que han adoptado esta voz tan combativa: ambos han sido Ministros de Hacienda y, como lo destacamos al comentar hace un mes el penúltimo discurso del señor Wachholtz, caen en el plano limitado de hacer comparaciones demasiado directas, de dejarse guiar por apreciaciones demasiado personales, más bien dicho em-

bagados por un pronunciado personalismo. Les ha tocado a ellos, en el curso de sus vidas, afrontar situaciones casi idénticas al señor Wachholtz, semejantes al señor Vial, y su experiencia la anteponen a un criterio desapasionado, sereno y libre de prejuicios que exigen las graves circunstancias de ahora.

Los señores ex Ministros se sienten aludidos, cuando no se ha pensado en ofenderseles; se sienten criticados en forma indirecta, cuando sólo se esgrimen razones por las que antepone su persona en la discusión de un proyecto trascendental.

Es el prurito—tan propio de los hombres que han desempeñado un cargo importante—de encontrar malo todo lo que haga el sucesor o persona que ulteriormente esté en el mismo cargo. El afán de recordar siempre lo que a él mismo ha tocado hacer, para que los demás no dejen de recordarlo.

Pero ya que atacan e invocan su actuación, están expuestos a ser criticados también y ser objeto de comparaciones. Ya que pretenden hablar ad autoritatem, sobre el pedestal de elevadas funciones que han desempeñado, está al alcance de la mano hacer recuerdos.

Nadie puede negar que tanto el señor Wachholtz como el señor Vial fueron sucesores inmediatos de dos regimenes que querían dar en la historia como modelos de buena administración. El segundo Gobierno de don Arturo Alessandri mantuvo el cambio estable durante seis años, lo que creemos no tiene parangón en nuestra historia (el dólar a \$ 25). En lo que respecta al señor Vial, se recibió también de un Ministerio de Hacienda en tan buen pie, que el éxito de lo logrado por su antecesor—don Jorge Alessandri—cimentó el prestigio político que lo llevara a la Primera Magistratura.

Cabría preguntarse si ambos señores mantuvieron el cambio que recibieron o a lo menos frenaron el ritmo inflacionario.

Cuán distinto es el caso del Gobierno actual! No es necesario recordar el estado de la Hacienda Pública, la desorganización, la desmoralización que imperaba hasta el 4 de noviembre de 1958, herencias y legados en que no cabía "beneficio de inventario", sino que afrontar todas las consecuencias.

Decíamos al comienzo que el que prueba demasiado no prueba nada. Pues bien, contra tan compleja y dilatada argumentación de condena al Gobierno, hay razones muy sencillas pero muy macizas.

El que discute en política cree tener la razón y persigue convencer a los demás de ser poseedor de ella. Pero ¿quién juzga adonde está la razón? En una democracia, el fallo no lo emite el veredicto de un jurado, sino el resultado de las urnas. Si el actual Presidente sacó la primera mayoría en su candidatura, ello significa que su programa y su orientación gubernativa fueron aprobados por el pueblo y debe ejecutarse. Por lo tanto, es extemporáneo y está fuera de lugar volver a hacer comparaciones entre su gestión ministerial y la de otros, como ocurre en alusiones directas o veladas.

Otra prueba más, no menos sencilla ni menos elocuente: como lo destacaron los señores Faivovich y Larraín, es palmario el éxito de la estabilización. El cambio se mantuvo firme, los precios no varían. Lo que por sí solo podría bastar como única defensa del Gobierno y de los que le han prestado y prestan colaboración.

Demostración de coexistencia

Como si se sintieran ya dueños de casa, los comunistas tratan por todos los medios de boicotear en la Universidad de Chile la primera conferencia del ilustre escritor y pensador español don Salvador de Madariaga, quien disertaba sobre "El Porvenir de la Libertad".

El título resultó simbólico sobre el problema que le preocupa a la realidad a la libertad con el advenimiento del imperio marxista—principalmente en lo que a tolerancia se refiere—, y fue al mismo tiempo una magnífica demostración de lo que ellos llaman la "coexistencia pacífica", que con tales métodos no puede resultar más convincente para cualquier democrata.

Nos parece que los comunistas, pese a su habilidad, han cometido un pifio. Aunque por desgracia el señor Rector, siempre con un pie en el estribo del avión, no tenga ocasión de ver cuán instalados parecen estar en el Alma Mater, lo cierto es que todavía tenemos una Universidad libre que, como tal, no puede registrarse por consignas.

Naturalmente, deploramos que en tales condiciones, si el señor Rector no tiene el ascendiente para garantizar, contra estos desmanes, no se tomen las medidas de protección necesarias para evitarle al país el bochorno de que una personalidad de la jerarquía de De Madariaga tenga que soportar la estolidez de unos cuantos trogloditas que ni siquiera deberían tener acceso a un plantel universitario.

No ocurre lo mismo con los actos organizados por ellos con participación de invitados del extranjero: turismo comunista, a pesar de la irritación natural que esto provoca, no sólo porque se atenta contra los fundamentos mismos de la vida universitaria—en consideración a lo que representa el marxismo—, sino porque estos atentados los pagan todos los

contribuyentes que financian el presupuesto universitario. Lo curioso es que, perfectamente, podría hacerse también a ellos víctimas de estas manifestaciones, aunque los comunistas no lo hayan pensado. Sin embargo, se salvan, y no precisamente por sus méritos.

El título resultó simbólico sobre el problema que le preocupa a la realidad a la libertad con el advenimiento del imperio marxista—principalmente en lo que a tolerancia se refiere—, y fue al mismo tiempo una magnífica demostración de lo que ellos llaman la "coexistencia pacífica", que con tales métodos no puede resultar más convincente para cualquier democrata.

Nos parece que los comunistas, pese a su habilidad, han cometido un pifio. Aunque por desgracia el señor Rector, siempre con un pie en el estribo del avión, no tenga ocasión de ver cuán instalados parecen estar en el Alma Mater, lo cierto es que todavía tenemos una Universidad libre que, como tal, no puede registrarse por consignas.

Naturalmente, deploramos que en tales condiciones, si el señor Rector no tiene el ascendiente para garantizar, contra estos desmanes, no se tomen las medidas de protección necesarias para evitarle al país el bochorno de que una personalidad de la jerarquía de De Madariaga tenga que soportar la estolidez de unos cuantos trogloditas que ni siquiera deberían tener acceso a un plantel universitario.

Como si se sintieran ya dueños de casa, los comunistas tratan por todos los medios de boicotear en la Universidad de Chile la primera conferencia del ilustre escritor y pensador español don Salvador de Madariaga, quien disertaba sobre "El Porvenir de la Libertad".

El título resultó simbólico sobre el problema que le preocupa a la realidad a la libertad con el advenimiento del imperio marxista—principalmente en lo que a tolerancia se refiere—, y fue al mismo tiempo una magnífica demostración de lo que ellos llaman la "coexistencia pacífica", que con tales métodos no puede resultar más convincente para cualquier democrata.

Nos parece que los comunistas, pese a su habilidad, han cometido un pifio. Aunque por desgracia el señor Rector, siempre con un pie en el estribo del avión, no tenga ocasión de ver cuán instalados parecen estar en el Alma Mater, lo cierto es que todavía tenemos una Universidad libre que, como tal, no puede registrarse por consignas.

Naturalmente, deploramos que en tales condiciones, si el señor Rector no tiene el ascendiente para garantizar, contra estos desmanes, no se tomen las medidas de protección necesarias para evitarle al país el bochorno de que una personalidad de la jerarquía de De Madariaga tenga que soportar la estolidez de unos cuantos trogloditas que ni siquiera deberían tener acceso a un plantel universitario.

PINCELADAS

Bye jubila

Después de trabajar 24 años en este diario, jubilo Pedro Gajardo. ¿Saben ustedes lo que es hacer periodismo casi un cuarto de siglo? Bueno, si no lo saben, conviene que se enteren de que es tarea pesada, aunque hermosa como pocas.

Este periodista cumplió todos sus servicios en una sola empresa, en esta. Por eso le fue fácil acomodarse a su carrera, no tuvo lagunas ni hesitaciones. Y esto es un mérito, un certificado de perseverancia, de buen carácter, de saber vivir, de ser siempre compañero que da la mano sin quitar el honor. Habría, naturalmente, que agregar otras virtudes a este hombre de arrogante presencia. Cuando Bye—su seudónimo—escribía, creo que los lunes, algo interesante se señalaba. Suelto, original, ágil, trató siempre con verdadera maestría, con gran estilo, todos los temas, desde los grandes hasta los pequeños. Fue a Helsinki y llenó páginas y páginas con sus estupendas crónicas. Por que Pedro no hablaba sólo de las competencias olímpicas, sino que, también, muy amenamente, de lo que es el país de Paavo Nurmi, ese fenómeno deportivo que nosotros admiramos en la infancia. Decía del paisaje, de las costumbres, del aire, como no habría podido hacerlo mejor un Quintín Reynold o cualquier otro cronista con títulos internacionales.

¿Se retira del periodismo Pedro Gajardo?

No, señor. Ahora va a hacer su periodismo.

O. CABRERA LEYVA

Grisú capitalista y socialista

La última explosión de "grisu" en las minas de carbón de Schwager ha dejado un saldo trágico de heridos.

Sabido es que hasta ahora no ha sido posible evitar en forma absoluta esta clase de accidentes en ninguna parte del mundo, ni aun en los países más adelantados. Es que sus causas son múltiples, y van desde las malas instalaciones hasta el simple descuido, pasando por fenómenos naturales. Las más frecuentes consisten en cortocircuitos, encendidos de fósforos y chispas que provocan las herramientas al chocar con las rocas.

De ahí que los márgenes de seguridad en esta clase de faenas sean muy relativos, y tan amplios como lo permiten el progreso de las instalaciones, los sistemas de prevención y vigilancia y la educación y prudencia de los trabajadores.

Sin embargo, para "El Siglo" no hay más que una causa: la indolencia criminal de las compañías carboníferas que se gozan en el espectáculo de estas tragedias.

Por eso, ahí está convertido en un basilisco desde el momento mismo en que se produjo la última explosión. Tan grande es su furor en contra de "las compañías capitalistas", que suena a falso, como un disco demasiado rayado.

Sin embargo, es posible que haya mediado negligencia para prevenir el accidente. Pero también lo es que el hecho fuera casual o que se haya debido a algún descuido de las propias víctimas.

Pronunciarse en favor de cualesquiera de estas hipótesis, sin tener ningún antecedente a la mano, es simplemente un exceso de maledicencia prejuiciosa.

Muy distinto ha sido, en cambio, la actitud de "El Siglo" en el caso de la explosión ocurrida hace algunos meses en la mina de carbón "Karl Marx", de la Alemania comunista, en la cual murieron alrededor de doscientos obreros, y entre estos, varios muchachos de 16, 17 y 18 años.

Primeramente trató de ocultar la noticia, fabricando los cables y metiéndolos en el último rincón. Y cuando eso ya no fue posible, salió el inefable Landaez diciendo entre hipo e hipo: "En un país socialista estas cosas se investigan y se castiga a los culpables. Esperen un poco".

Después, y hasta ahora, silencio en la noche!

Muchos dirigentes comunistas han visitado la Alemania roja y han vuelto haciéndose lenguas de lo que vieron en ese remedo del "Paraíso de los trabajadores". El señor Millas lo vio todo y habla de todo por galeradas de cada cosa. Ninguno vio y supo nada de lo que ocurrió en la mina de carbón que por algo lleva el nombre de "Karl Marx". ¿Para qué? Los doscientos muertos, y entre ellos esos niños cegados por la explosión, sólo tienen carácter de adorno, de acuerdo con los preceptos del materialismo.

Mientras tanto, en Chile, un asunto así daría hasta para una colecta suculenta.

POLIBIO

Urbano Co

La despedida del Georg Ludwig Jochheim ayer con el Clausura de la rada Sinfónica. Extensión para esta programa de Corelli y Prokofiev.

El Con No. 1, de cabeza un blicos un muerte. Es que va a decisivo a mental—post una tendencia, to, no figur música pura manera de "iglesia", alta lista frente a la Orquesta y ajustada cuando la tiempos haya y la elegancia rell. Cabe de te participac lista comput Terc y Ceru

La versión Emocionales p compositor c Falabella, que de su estreno convenció en festivo, diriam primó el m Aparte del de los diferentes mentales que en esta obra, b tud de detalles d cológico que dist sica de Falabella ron dejados de l cer hincapié en lo sonoro, especialm "tutti" final. Nos

PLASTICA:

Pablo en

La variedad de los tos es infinita. Aquí otro. Inauguró sólo ayer, pone término a la lencio de una galería hecho historia en la ev del arte moderno nuestro bío Burchard—hijo— para una brillante res al coger cerca de una na de oleos de parejo to, como si las páginas libro se hubiesen abier pegado y ordenado a l de la nave. Cada una pultura, verdadera chisp luz.

Está fresco el recuer la exposición anterior Burchard, en la Univ de Chile, en la cual hiz de fuerzas desaparecier dar a conocer un pinc se movía con inigualad en extensiones poco que para murales y pin a fresco. La generosida desborde del talento, si van unidos a la mesur impone un alero sentid autocrítica, suelen desemb en el desbocado alitib de tanto acertar como errar. Al de eso hubo. Ahora no. Burchard ha sido capaz de por le bridas al ímpetu, sin perdo el gimnástico de apar el resorte de la espontaneidad.

En lo que vemos hoy tod un gozoso abandono, una entraga a los vaivenes cambiantes, moviedos y tremolantes del ritmo. Ritmos hay de frenéticos mimen de pirodiales, de acelerados des-

Tribuna

Hace 42 años, Figueroa cruzó los Andes

Un día como hoy se estableció en Chile y en Sudamérica el Primer Correo Aéreo Internacional, proeza cumplida por quien fuera el más popular de los aviadores chilenos, hoy fallecido: Glodomir Figueroa Ponce, que alcanzó, en la Aviación Militar, el grado de capitán de escuadrilla, piloteando un avión "Morane-Parasol", que la comandó de Valparaíso hacia el suroeste a uno de sus hijos predilectos.

Cuarenta y dos años han corrido desde ese esfuerzo de tenacidad y valentía que nuestro pionero de la aviación chilena cumpliera con su palabra empeñada con su patria, idea que, junto con el aviador argentino Jorge Newbery, fue el primero en concebir.

Los medios de locomoción, por aquellos años, eran de tracción animal, desplazados por el ferrocarril y el automovil, medios lentos y engorrosos. Que daba, pues, el medio del aire, y Figueroa, soportando con estoicismo es-

Una visión de Gales

El Servicio Latinoamericano de la BBC anuncia para mañana domingo la transmisión de un atractivo reportaje titulado "Gales, Gales". Como es de suponer, dicho reportaje atañe al principado de tal nombre, y ha sido preparado por un viajero atento y perspicaz, a través de cuyos ojos y sensibilidad habrá de viajar el oyente el día anunciado.

La música, que juega papel tan importante en la vida galesa, es uno de los principales elementos del programa que se anuncia.

Su transmisión comenzará a las 19.15, hora chilena, por las ondas de 19.44 y 16.92 metros, y a las 21.15 horas, por las ondas de 19.85 y 25.09 metros.

JUAN

Nueva mesa directiva del Colegio de Ingenieros



La mesa directiva del Colegio de Ingenieros durante el próximo periodo, siendo designados para los cargos correspondientes: Raul Matus Ugarte, presidente; Enrique Kirberg Balboa, vicepresidente; y Jorge Gamio Gutiérrez, secretario tesorero. El señor Matus Ugarte es ingeniero civil y desempeña en la actualidad el cargo de Director de Riego del Ministerio de Obras Públicas y es profesor universitario de la Universidad de Chile. Don Enrique Kirberg Balboa es ingeniero industrial y profesor universitario de la Universidad Técnica del Estado. Don Jorge Gamio, es ingeniero comercial y profesor universitario de la Universidad Católica.

10.000.000 EN MAQUINARIA AGRICOLA IMPORTARA LA CORFO

Se contratarán créditos a 5 años y 8% de interés con proveedores extranjeros, los que serán traspasados en iguales condiciones a los agricultores

La Corporación de Fomento aprobó la contratación de créditos con proveedores extranjeros por un total de 10 millones de dólares o su equivalente en otras monedas, para la importación de maquinarias o implementos agrícolas.

En las mismas condiciones, serán traspasados a los agricultores adquirentes de la maquinaria, quienes los servirán a sus vencimientos, a la tasa de cambio vigente para las divisas respectivas.

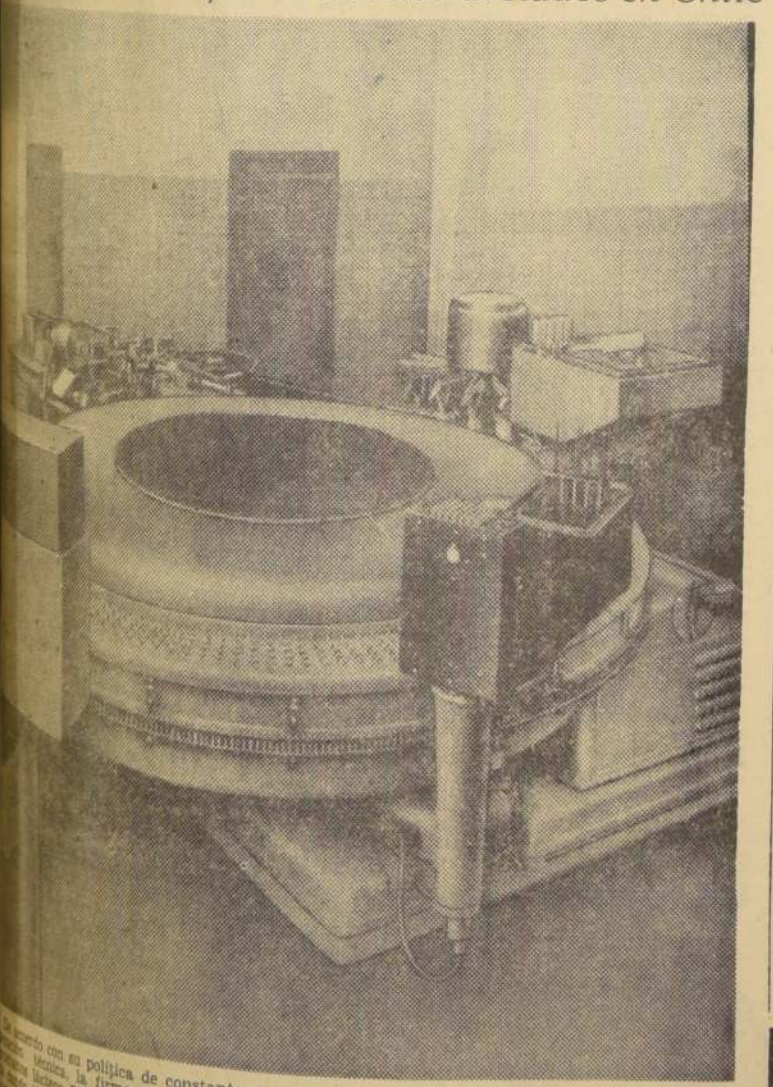
El decreto que autoriza a la CORFO para contratar esos empréstitos, ya se encuentra redactado y en los próximos días será enviado a la Contraloría General.

SITUACION BANCARIA AL 31 DE JULIO DE 1960

SEGUN INFORMACIONES PROPORCIONADAS POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS.— (En miles de escudos)

	Bancos	Banco del Estado	Total	30-6-60	31-7-59
Disponibles	137.495,7	49.240,0	186.735,7	180.993,4	113.812,7
Depositos	314.815,0	144.099,2	458.914,2	453.450,0	254.018,7
Reservas	39.988,9	24.201,8	64.190,7	64.494,5	55.837,7
	492.299,6	217.541,0	709.840,6	700.937,9	423.669,1
Depositos con Banco Central	424.911,0	201.634,8	626.545,8	613.791,9	383.628,6
Reservas	11,3	—	11,3	—	16.665,7
Depositos	18.944,5	771,9	19.716,4	21.081,5	1.386,5
Reservas	58.007,9	22.207,1	80.215,0	78.835,5	55.441,8
	601.874,7	224.613,8	826.488,5	713.708,9	457.122,6

Se Dinamarca para Fabricar Helados en Chile



Un baño, que puede ser de chocolate si el tipo de chupete así lo requiere, hasta que finalmente van cayendo dentro de sus respectivos envoltorios, SIN QUE HAYA INTERVENIDO PARA NADA LA MANO DEL HOMBRE.

Tanto esta máquina como todo el resto garantizan la higiene y salubridad de los productos PAC-CERVINIA, asegurando, asimismo, un perfecto y constante abastecimiento de sus Puntos de Venta que reciben un producto de excepcional calidad y exquisito sabor, capaz de satisfacer los gustos más refinados.

Instituto Nacional agradece salud del Jefe del Estado

"Hijo predilecto de esta más que centenaria casa", dice el Rector Antonio Oyarzún, en su respuesta

El Rector del Instituto Nacional, Antonio Oyarzún, agradeció al Presidente de la República, a nombre de alumnos y profesores, sus congratulaciones con motivo del 147 aniversario del plantel. "La carta de V. E. fue recibida con el mayor interés y afecto por venir de uno de los suyos, predilecto hijo de esta más que centenaria casa", dice el Rector Oyarzún en su nota cuyo texto es:

Excmo. Señor: Grandemente honroso me es dirigirme a V. E. para expresarle, en nombre de alumnos y maestros del Instituto Nacional, muy profundos agradecimientos por la carta de congratulaciones con que V. E. contribuyó a dignificar el día conmemorativo de los 147 años de existencia de este plantel.

Los conceptos de V. E. acerca de la labor educativa que desde antiguo se ejerce en las aulas del Instituto Nacional, la valoración de la "importancia y trascendencia" que dentro de los fastos nacionales tiene la fecha histórica del 10 de agosto; el recuerdo emotivo de aquellos tiempos cuyos transcurridos en esta vieja casa de estudios, en camaradería de discípulos y en lecciones de maestros; en suma, todo cuanto expresa V. E. en su carta, confiere a ella, una superior calidad y un mayor alcance de lo que comúnmente tiene un documento de tan señalado origen y generoso objeto.

El noblemente educativo gesto de V. E., de hacer llegar su palabra de estímulo a alumnos y maestros en el glorioso día del plantel, hace recordar aquellos años pioneros de la República, cuando Presidentes como Bulnes, Montt, Pérez, Pinto o Santa María, entregaban con sus propias manos las recompensas otorgadas por los más aprovechados estudiantes del Instituto, quienes, además, solían ser invitados al Palacio Presidencial, en democrático acercamiento y para honra de lo mejor de la juventud. Esta semejanza de hechos y de espíritu que viene a unir en la apreciación épocas tan distantes, da un hondo y valioso significado al presente histórico.

Chile vive actualmente en el año del Sesquicentenario de su Primera Junta de Gobierno. El Instituto Nacional está en los alejados del sesquicentenario de su inauguración. Ambas fechas se complementan, en virtud de que los hechos que recuerdan son inseparables en la organización y consolidación de la nacionalidad chilena. A los alumnos y maestros del colegio creado para servir a la República desde su nacimiento, no les falta otro espíritu que el mismo que le dio vida al plantel, robustecido por la larga y ejemplar tradición, y que es el que V. E. menciona "el vigoroso impulso hacia el perfeccionamiento y los anhelos de superación inculcados con la lección de cada día".

Alumnos y profesores —tal como en el siglo XIX y como siempre— forman una entidad atenta al alma penosamente renovada de esta casa. Es una voluntad que cada cual la ejerce con el diario esfuerzo de superarse a sí mismo en el ejercicio de la misión de enseñar y de aprender. Es algo así como el obedecimiento a una táctica consigna que viene con la fuerza de un mandato desde el amanecer de 1810. Y va más allá de los muros externos y de la vida presente del Instituto. Se extiende, en sus ex alumnos, por todo el país y en toda acción creadora. De ahí que la carta de V. E. fue recibida con el mayor interés y afecto, por venir de uno de los suyos predilecto hijo de esta más que centenaria casa, que la estimula y la honra.

En mi calidad de Rector, me enorgullezco de ser portavoz de sentimientos de gratitud hacia V. E., de parte de alumnos y profesores, a los cuales agrego los míos personales, con el más profundo respeto, adhesión y afecto. (Fdo.) Antonio Oyarzún Lorca, Rector.

DECLARO HERNAN SANTA CRUZ:

Campana contra el hambre es tarea fundamental de la FAO

Una acción vigorosa puede triplicar la producción en América Latina, dijo en la Conferencia Conjunta FAO-OEA, que se realiza en México

Una de las tareas más fundamentales e inmediatas de la FAO es la Campaña Mundial contra el hambre, manifestó Hernán Santa Cruz, representante regional para América Latina de la FAO en la Conferencia Conjunta FAO-OEA que se realiza en México.

Aunque en América Latina el hambre fisiológica solo existe en sectores reducidos, una mayoría considerable de la población está mal o insuficientemente nutrida y vive en condiciones inferiores al mínimo aceptable. Mientras que la postguerra países como USA, los de Europa Occidental, Australia, Canadá o la Unión Soviética hicieron progresos en su producción de alimentos per cápita, de cerca del 25 por ciento, América Latina produce hoy menos alimento per cápita que hace 20 años, expresó.

Esta situación no puede continuar, prosiguió Santa Cruz. Sobre todo al considerar que en América Latina existen millones de hectáreas explotadas o explotadas en forma deficiente. La producción podría fácilmente doblar o triplicarse con una acción vigorosa. Las técnicas que han producido superabundancia de alimentos en otros países, podrían emplearse en América Latina eficazmente. Estas medidas serían impulsadas por la Campaña Mundial contra el hambre, si los países la adoptaran como política nacional.

Esta campaña no pretende reemplazar ninguno de los planes en vías de ejecución, dijo el economista. Su intención es completar los programas gubernamentales y de las organizaciones internacionales; hacer conocer a los pueblos de los países prosperos, las condiciones de los menos afortunados y conseguir apoyo para las medidas encaminadas a mejorar su situación.

La Campaña podría ayudar a realizar estos objetivos desde dos ángulos: vigorizando el esfuerzo nacional e intensificando la colaboración internacional para resolver los problemas agropecuarios de América Latina.

Destacó Santa Cruz que en los dos últimos meses se ha entrevistado con los Presidentes de Argentina, Colombia,

Sólo CORFO podrá avalar préstamos del exterior

Una moción en este sentido conocerá Consejo de esta entidad en su próxima reunión

En una reunión celebrada ayer por el Subsecretario de Economía y el vicepresidente de la Corporación de Fomento a la Producción, se acordó proponer en la próxima reunión de Consejo de esta entidad, que todo préstamo que se solicite en el exterior, solamente pueda ser avalado por la CORFO.

No obstante, seguirá manteniéndose como alternativa, el actual sistema de que los avales sean tomados en un 70 por ciento por la CORFO y en un 30 por ciento por los bancos particulares.

Estos préstamos se refieren solamente a los créditos que los particulares solicitan para el desarrollo de sus industrias y empresas.

Citación a suplementeros

Se cita al Sindicato de Suplementeros Libres No 4 a una reunión que se celebrará mañana domingo 21 a las 17.30 horas en el local de la Agencia No 15, ubicada en Dardignac 575, Recoleta.

TABLA:
Fijar fecha entrega carnets.
Informar sobre trámites para la constitución legal definitiva.
Asunto cuotas revista Seleccionales Escolares.

EL SECRETARIO

INSTITUTO SAN CRISTOBAL ESCUELA-CHOFERES



MAC-IVER 728

Informe técnico sobre los sismos



El Embajador del Japón, Rakuso Yaguchi, visitó ayer al Ministro del Interior y subrogante de Relaciones Exteriores, Dr. Sotero del Río, para hacerle entrega del informe técnico que sobre los sismos de mayo último elaboró una comisión de sismólogos e ingenieros nipones. El informe contiene recomendaciones de dichos expertos, que serán empleadas en los planes de reconstrucción. EN EL GRABADO, el Embajador Yaguchi, al centro, hace entrega del dictamen de los expertos de su país.

EN LA MONEDA

Querellas por informaciones tendenciosas

DESURTUADAS NOTICIAS SOBRE PRESUNTAS IRREGULARIDADES EN DISTRIBUCION DE AYUDA AL SUR

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva Silva, informó que se había ordenado investigar todas las denuncias sobre presuntas irregularidades en la distribución de ayuda al sur. Expresó que sobre una publicación del matutino "El Siglo" de venta de

leche donada por Brasil en la localidad de Valdivia, sólo se había comprobado un caso, expendiéndose el producto en el negocio de Rina Araneda Ramírez, que fue adquirido por un vecino en cuya casa se alojaba el reportero del matutino comunista que proporcionó la información.

Agregó el Subsecretario del Interior que en el caso de presuntas actuaciones de Carabineros de Lillén en la dis-

tribución de auxilios a damnificados, se había establecido que ellas carecían de base y anunció que se iniciará querrela contra los responsables de esa versión, una vez terminado el sumario interno que se instruye al respecto.

CON LICENCIA EL SUBSECRETARIO DE GOBIERNO

En la Secretaría General de Gobierno se informó que el Subsecretario, Patricio Silva Clarés, hace uso de permiso desde ayer. Se agregó que resumirá sus funciones en la próxima semana, posiblemente y que en su ausencia será subrogado por el Abogado-Jefe de la Presidencia, José Miguel Campino.

CONDECORADO EL DIRECTOR DEL DIARIO "LE MONDE"

El director del diario "Le Monde" de París, Hubert Beuve-Méry, fue condecorado por el Gobierno con la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins" en el grado de Comendador. Las insignias le serán impuestas próximamente, según se anunció en la Cancillería.

Por otra parte, en el Ministerio de Relaciones Exteriores, se informó que mañana llegará a Santiago, Roger Sedoux, director de Asuntos Culturales y Técnicos del Quai d'Orsay. El señor Sedoux realizará visitas a plan, teles educacionales y organismos culturales franceses en nuestro país.

S. E. RECIBIO AYER A PERIODISTA CUBANO

El Presidente Alessandri recibió ayer en audiencia al periodista cubano Guillermo Martínez Márquez, director del diario "El País", de La Habana, actualmente confinado por el Gobierno del Primer Ministro Fidel Castro. Martínez Márquez, que se ha desempeñado también como presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, fue acompañado a la audiencia por René Silva Espejo.

Al finalizar la entrevista, el periodista cubano manifestó que "Chile tiene la gran suerte de contar con un estadista de la categoría del señor Alessandri, cuya visión de los problemas es exacta y de acuerdo con la hora presente".

Martínez Márquez efectúa una gira por Latinoamérica, esperando proseguir viaje a Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil y Venezuela.

SOLUCION A PROBLEMAS DE AISEN DARA EL GOBIERNO

Amplio apoyo a sus peticiones encontró en las esferas gubernativas, Intendente Atilio Cosmelli

Complacido de los resultados de las gestiones que ante las esferas de Gobierno hiciera para solucionar los problemas de la provincia a su cargo, regresó a Aisen el Intendente Atilio Cosmelli.

En declaración entregada a la prensa, puntualizó entre otras cosas, que el Ministerio de Tierras y Colonización tiene en estudio un proyecto de ley que soluciona el problema de tenencia de la tierra en esa zona; la Línea Aérea Nacional ampliará y mejorará sus servicios, como también se hará lo mismo con los medios marítimos de comunicación; será construido un nuevo muelle en Puerto Chacabuco; el Ministerio de Agricultura acelerará los préstamos para fomento ganadero, etcétera.

Por su parte, el diputado Raul Irrazábal declaró que con estas medidas, el Gobierno está acentuando el desarrollo y afianzamiento de la economía de la provincia de Aisen.

Fechas de pago de las jubilaciones para el presente mes

La Tesorería Provincial de Santiago ha fijado las siguientes fechas de pago de pensiones y jubilaciones correspondientes al mes de agosto en curso.

Pensiones de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Educación, Justicia, Defensa Nacional, Civil, Marina y Aviación, Ferrocarriles del Estado, Semifiscales, Obras Públicas (Fomento), Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo, Salubridad, y Montepíos de Guerra y Marina.

1º de septiembre, letras: A, B, C, D, E, F, y G.

2º de septiembre, letras: H, I, J, K, L, M, N, y O.

3º de septiembre, letras: P, Q, R, S, T, U, V, W, Y, y Z.

1º de septiembre: Retenciones de pensiones y jubilaciones (8.30 a 12 horas).

La entrega de los cheques a los señores pensionados y jubilados se efectuará en el edificio de la Tesorería Provincial de Santiago, ubicado en calle Teatinos N° 28, primer piso, de 14 a 16.30 horas.

Estos cheques serán pagados por el Banco del Estado de Chile, en su local de Avenida Bernardo O'Higgins N° 1111, de 15 a 17 horas.

Pago de pensiones Cuerpo de Veteranos (1879).

1º de septiembre, letras: A, B, C, D, E, F, y G.

2º de septiembre, letras: H, I, J, K, L, M, N, y O.

3º de septiembre, letras: P, Q, R, S, T, U, V, W, Y, y Z.

Estos pagos se efectuarán en el local del Cuerpo de Veteranos, ubicado en calle Carmen N° 339, de 9 a 13 horas.

Nota: Se hace presente que los cheques respectivos serán entregados única y exclusivamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad, o a las personas que exhiban poder notarial.

Luis Marly asumió nuevamente la Sub. de Economía

A mediodía de ayer asumió la Subsecretaría de Economía y Comercio, el titular, Luis Marly, quien simultáneamente seguirá desempeñándose como asesor de la Reconstrucción del sur del país.

La Subsecretaría mencionada estaba subrogada hasta ayer, por el Asesor Jurídico del Ministerio de Economía, Oscar Aramayo.

La resolución de reintegrarse a sus labores como Subsecretario fue tomada después de una reunión celebrada por el señor Marly con el Presidente de la República y con el Ministro de Finanzas.

Entrega de Premios: Gran Rifa de La Anunciación



Ante el notario don Fernando Escobar se efectuó ayer la entrega de los premios de este gran sorteo anual, correspondiendo el Cheque Interpale N° 4999, serie Z, de don Víctor Duarte Poblete, recurrente FF. CC. del Estado, en Tomé. El automóvil Datsun, el N° 688, serie Z, de la señora Juana de Lagos, O'Higgins 999, de Curacautín. La máquina de coser Alfa, N° 16781, serie R, del señor Ga-

bríel Villalón, calle Alonso Ovalle N° 723, Santiago, y los 100 escudos en Almacenes París, el N° 2973, serie R, de la señorita Alicia Rivera, Merced 323, de Santiago.

El Comité organizador agradece sinceramente la generosa cooperación del público en beneficio de sus diversas obras sociales y de los damnificados del Sur.

Rumoreillos

Campanillas



Cuando el debate subió de tono, en la sesión especial que la Cámara efectuó ayer, el presidente de la Corporación, Raúl Juliá, no pudo funcionar sin mezquin dades de timbres silenciadores. Pero lo curioso era que funcionaban con J. de D. Reyes, mucho mayor potencia los timbres ubicados sobre las bancas de la Derecha. En cambio, los ubicados junto a las bancas del FRAP, cuyos ocupantes eran los que más gritaban sonaban más débiles. El conservador Juan de Dios Reyes, que advirtió la situación, pidió en un momento dado:

"Toque para el otro lado también, señor presidente."

Y Juliá, en medio del griterío, respondió muy atento:

"Cuando arreglen las campanillas, señor diputado, trataré de compartirlas para un lado y otro."

La verdad es que el luchador diputado tampoco se quedaba atrás en los gritos, respondiendo a sus colegas del FRAP.

Con fuero

El ex redactor político, Manuel Rozas, ofreció ayer un almuerzo a sus colegas e invitó también a varios parlamentarios. Entre ellos concurrió el demócrata cristiano Alfredo Lorca. El asado de rigor fue abundante y tentador. Tanto que, a pesar de ser viernes, Lorca no se hizo de rogar.

Alguien le recordó entonces la vigilia, pero el parlamentario, luego de breve duda, respondió:

"No importa. Yo tengo 'fuero'."

Por los resultados, al parecer tenía "dispensa".

Tratamiento

En medio del alboroto de la sesión de ayer, el diputado conservador Juan de Dios Reyes, le gritó al doctor Adolfo Moreno, del Partido Comunista:

"Su Señoría debería ser jefe del Manicomio."

"Acepto—respondió éste—, y me gustaría tratarlo."

Reyes recordó luego el cuento de locos que relata que cuando a un director de un manicomio le preguntaron por qué quería jubilar, respondió:

"Porque me gustaría trabajar después de..... timbre."

LA OPPOSICION HIZO FRACASAR UNA SESION DE CAMARA PARA SNS.

Los diputados de la Oposición fueron los responsables del fracaso de la sesión de la Cámara, convocada para la mañana de ayer, para tratar la situación del personal del Servicio Nacional de Salud.

De esos partidos, que habían pedido la sesión, sólo estaban presentes al término de la espera reglamentaria los siguientes parlamentarios: Acevedo, Cadenas, Albornoz, Palestro y Poblete, socialistas; Concha, Carmona, Gumucio, Lorca, Musalena, Tomás Reyes y Suárez, demócrata cristianos; De la Presa, Lavandero y Sivori, panapistas; y Acuña, demócrata. El mayor número de representantes de los demócrata cristianos con siete.

En cambio el mayor número de asistentes correspondió al Partido Radical, con tres.

S. E. ASISTIRA AL TE-DEUM DE S. FRANCISCO

En la Iglesia de San Francisco se efectuará mañana domingo, a las 11.30 horas, un te-deum en homenaje a la memoria del General Bernardo O'Higgins.

Este acto, al cual asistirá el Primer Mandatario, formará parte de la celebración del sesquicentenario de la Independencia Nacional. Además, asistirán a la ceremonia, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, parlamentarios, jefes de las Fuerzas Armadas y representantes del Poder Judicial.

EN EL PROYECTO DE RECONSTRUCCION:

Se autorizó a S. E. para refundir las leyes sobre comercio internacional

Con préstamos de CORFO, Municipalidades del Sur podrán construir o reparar mataderos, mercados y otros edificios.— Se repuso artículo sobre construcción de aeródromos.— Comisiones Unidas del Senado continuarán hoy despachando esta iniciativa

Las Comisiones Unidas de Hacienda, Economía y Obras Públicas del Senado, en una sesión efectuada, de 16 a 21 horas de ayer, despacharon en particular casi la totalidad del articulado del proyecto sobre recursos y normas para la reconstrucción y fomento de las provincias del sur, con excepción de los Títulos II y III, que se refieren a "Recursos económicos y organización presupuestaria", y a "Disposiciones tributarias". Las Comisiones fueron citadas para hoy, de 10 a 13 y de 16 a 21 horas, para pronunciarse sobre estos Títulos y algunos artículos nuevos, escuchando previamente a jefes de servicios y funcionarios de diversas reparticiones del Ministerio de Hacienda.

La primera indicación aprobada ayer fue una de los señadores Durán, Faivovich y Bossay, agregada al artículo

1.º del proyecto, destinada a poner en concordancia las disposiciones de esta iniciativa con las de otras leyes. Así, por ejemplo, se dispone que en la ley de Comisión de Cambios Internacionales, en el artículo 3.º, se reemplazará la expresión "Ministerio de Hacienda" por la frase "Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción". También se faculta al Presidente de la República para refundir en un solo texto las disposiciones sobre comercio de exportación y de importación, y operaciones de cambios internacionales contenidas en diversas leyes, como, asimismo, refundir las disposiciones establecidas en varias leyes y decretos con fuerza de ley, sobre la estructura, funciones y atribuciones del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

El Título IV, sobre facultades al Presidente de la República para modificar las actuales reglas y normas sobre construcción, fue aprobado con ligeras modificaciones de redacción.

En el Título V, que se refiere a las atribuciones de la CORFO, la CORP y la Caja de Crédito Agrícola, en la reconstrucción, fueron aprobadas numerosas indicaciones del Ministro Julio Philippi, para mejorar la redacción y armonía de esas disposiciones.

También se aprobó otra indicación al artículo 58, según la cual los préstamos que haga la CORFO a las Municipalidades del sur, serán también para "financiar la construcción o reparación de mataderos, mercados y edificios destinados a la atención de Servicios Municipales".

El Título VI, "De las Instituciones de Previsión", fue despachado con diversas indicaciones del Ministro Eduardo Gómez, destinadas a concordar y mejorar su articulado.

En el Título VII sobre "Expropiaciones, bienes fiscales y bienes destinados a uso público", que dispone que los fondos provenientes de la ley 11.766, no ingresarán a rentas generales de la nación, ni a la Cuenta Única, de acuerdo con el DFL N.º 1, de 1959, y que el Tesoro General de la República deberá poner estos fondos a disposición del Ministerio de Educación Pública, dentro de los 30 días siguientes a su percepción, bajo apercibimiento de sanciones penales.

También se aprobó una indicación de los señadores Durán y Bossay, que establece que en las construcciones escolares se contemplarán "edificaciones o dependencias destinadas a servir de sede social a los respectivos clubes deportivos y Scouts, de Boy Scouts, de los dependientes del establecimiento educacional".

Los Títulos VIII, IX y X, sobre "Municipalidades", "Medios de Fomento Económico" y "Subsidios y otros beneficios", fueron aprobados con pocas modificaciones, siendo una de ellas del senador Bossay, para agregar a la Caja de la Marina Mercante Nacio-

nal, Sección Tripulantes y Operarios Marítimos, a la obligación que se impone en el artículo 105 del Servicio de Seguro Social, de pagar a sus imponentes de la provincia de Valdivia, que queden cesantes con posterioridad al 22 de mayo del presente año, un auxilio extraordinario de cesantía.

Después de despachado el articulado del proyecto, que había sido aprobado en general por el Senado, la Comisión se pronunció sobre varias indicaciones, para reponer artículos del proyecto de la

Cámara de Diputados. Entre ellas se aprobó la del artículo 127 de la Cámara, que establece que se procederá a dar "especial preferencia a la construcción, pavimentación y mejoramiento de aeródromos en Chillán, Concepción, Bío Bío y otras zonas del sur."

PROYECTO PARA ANULAR ENCASILLAMIENTO DEL S.N.S. PIDIO CAMARA DE DIPUTADOS

Por unanimidad se acordó enviar oficio al Ejecutivo, solicitando que patrocine tal iniciativa.— El proyecto fue presentado por los radicales.— La oposición hizo demagogia.— El FRAP presentó proyecto de acuerdo para convertir a parlamentarios en "huelguistas con fuero"— Quedó pendiente

Luego de un prolongado debate sobre la situación provocada por la huelga del personal del Servicio Nacional de Salud, la Cámara de Diputados, en sesión especial efectuada en la tarde de ayer, aprobó por unanimidad el siguiente proyecto, de acuerdo:

"El Honorable Cámara acuerda: Enviar oficio al Excmo. Sr. Presidente de la República, solicitándole que remita un proyecto de ley destinado a dejar sin efecto el reciente encasillamiento del Servicio Nacional de Salud, proponiendo las normas adecuadas para enmendar los errores e injusticias que se contienen en el actual vigente, con la correspondiente petición de urgencia y reajustes respectivos."

El proyecto anterior fue presentado por los diputados radicales Jacobo Schaulsohn, Armando Holzapel, Juan Martínez Campa, Julio Mercado, Raúl Morales Adriola, Octavio Orellana, Renato Gaona, Manuel Magallanes, Mario Riquelme, Carlos Morales Abarrán, Rolando Schmauk y Ana Eugenia Ugaldé.

Los radicales, que se abstuvieron de votar otro proyecto de acuerdo, según el cual la Cámara decidía "solidarizarse" con el justo movimiento de los trabajadores de la Salud, la mayor parte de los radicales se opuso por estimar que los parlamentarios no podían convertirse en "huelguistas con fuero", mediante dicha solidaridad. Estimaron también que un poder público, como es el Poder Legislativo, no puede "solidarizarse" con esta clase de movimientos ilegales.

No hubo quórum de votación y el proyecto quedó pendiente.

Liberales y conservadores, a través de Juan de Dios Reyes y Raúl Aldunate, ofrecieron su colaboración para el pronto despacho de un proyecto de ley que corrija las causas que provocaron el movimiento del personal hospitalario.

Mientras se efectuaba la sesión, muchos funcionarios del SNS que no lograron ubicación en tribunas y galerías se congregaron en los jardines del Congreso, donde eran atendidos por sus dirigentes.

Además de los diputados ya mencionados, hablaron Jacobo Schaulsohn, Ana Eugenia Ugaldé, Raúl Aldunate y Juan de Dios Reyes.

Respondiendo a críticas formuladas por los frapistas, Schaulsohn manifestó que "nadie ha quedado satisfecho por la forma como se hizo el encasillamiento", que numerosos hombres y mujeres radicales han llevado su inquietud al partido, por la forma como se procedió. También denunció a elementos comunistas que por razones políticas han dividido al gremio, pretendiendo achacar esa actitud a los empleados y obreros que dirige Omar Venegas. Destacó que la única manera de corregir las injusticias era la vía legal.

Lavandero, sin ir más lejos, empezó diciendo: "Hemos gobernado este país, durante más de un año y medio, mediante 'facultades especiales constitucionales'. Los asistentes pensaron que probablemente se refería a la administración pasada."

Pareto, por su parte, expresó: "Nosotros miramos primero las tribunas y galerías y después votamos."

No supo si quiso ser irónico o si hablaba en serio. De todos modos, le más probable es que las palabras anteriores no aparecieran en la versión oficial, porque los diputados piden corregir sus intervenciones en la Oficina de Redacción.

Cabe destacar también el

COMISION DE SENADO INFORMO PROYECTO SOBRE LAS "LIEBRES"

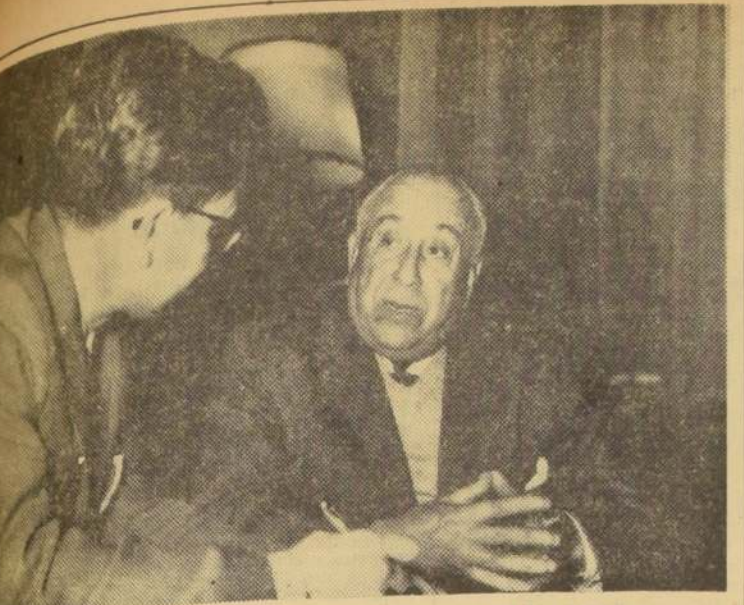
El proyecto que condona los derechos de aduana por la internación de taxibuses Mercedes Benz, importados al país en 1957, fue informado ayer por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado.

Por encontrarse esta materia en cuarto trámite constitucional, la Comisión no pudo proponer la modificación del proyecto aprobado por la Cámara, sino que tuvo que limitarse a recomendar la aprobación de algunas de sus disposiciones y el rechazo de otras.

Se acordó insistir en el rechazo del artículo 1.º, que establece que "no incurrir en delito los importadores, adquirentes, despachadores, agentes y funcionarios de aduana" que interviniere en la compra e internación de los buses. Se dejó constancia de que, aunque los adquirentes hayan actuado con justa causa de error, lo mismo que los funcionarios de aduana, no podría dejarse a

salvo de sanciones a los importadores, y que en todo caso, si en definitiva los primeros fueran condenados por sentencia judicial, podrían ser amnistiados por una ley especial.

Sobre el artículo 3.º, que condona los derechos y multas aplicadas con motivo de la internación, se acordó no insistir en su rechazo.



SECRETARIO GENERAL del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur—CAS—, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

Sociedades Agrícolas del Sur aplauden proyecto sobre fomento agropecuario

Declaraciones formuladas a LA NACION por el secretario general de ese organismo.— Reunión de dirigentes se inicia hoy.

Creación de Consejo Superior con equitativa representación regional.— Reconocimiento a preocupación del Ejecutivo por el aumento de la producción

En la entrevista que el secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, efectuó ayer con el periodista de LA NACION, don Alfonso Sánchez, se iniciará una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA NACION.

El secretario general del Consorcio de Sociedades Agrícolas del Sur, don Juan de Dios Reyes, dijo que sus representantes ven con agrado los esfuerzos del Gobierno para estimular la producción agropecuaria. Para dar mayor énfasis a esa política, se inicia una reunión de dirigentes de las nuevas filiales que la forman. En la reunión, el indicado personero cuando formula declaraciones a LA

GRAN Mundo

POR E.B.V.

Matrimonio Manzano Soffia- Tagle Lira.



Hoy será bendecido, privadamente, en casa de la novia, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita LUZ MARIA TAGLE LIRA con el señor Jaime Manzano Soffia. Pondera las bendiciones el Rvdo. Padre Benjamín Vergara, Pío, S. J. Serán padrinos de la novia el señor Jorge Tagle Vergara y la señora Inés Lira de Tagle. Del novio, el señor Jorge Manzano Soffia y la señora Graciela Soffia de Manzano. Serán testigos de la novia, las señoras María Inés Tagle Lira, María Teresa Soffia, Astaburuaga y Margarita Ossa Vial, y señores Jorge Lira Orrego, Carlos Vergara Ruiz, Pedro Lira Orrego, Raúl Tagle Vergara, Felipe Wiegand Rodríguez, Raúl Vergara Ruiz, Jorge Lira Pinto, Roberto González Baza, Joaquín García Bist, Eduardo Vergara Astaburuaga, Eugenio Vidal Vergara, Carlos Tagle Ureta, Hernán Vergara Ruiz, Benjamín Tagle Lira, Jorge Tagle Lira y Federico Tagle Lira. Serán padrinos del novio, en ambas ceremonias, las señoras Laura Manzano de Manzano y Luisa Manzano de Achondo, y los señores Alfredo Soffia Garretón, Alfredo Matía Tagle, Javier Manzano Matía, Luis Vergara Rodríguez, Manuel Achondo Godoy, Manuel Manzano Matía, Oscar García Arellano, Roberto Gazitúa West, Adolfo Ramírez Arellano, Pedro Sepúlveda Caste, Jorge Brignole Corrales, Luis Miesana Labbé, Daniel Montegúes Pérez, Alfredo Manzano Soffia, Fernando Manzano Soffia y Hugo Manzano Soffia.

Matrimonio Arteaga Garcés- Lyon Arriagada.

Hoy será bendecido en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita María Angélica Lyon Arriagada con el señor Juan Francisco Arteaga Garcés. Serán padrinos de la novia el señor Luis Lyon Hidalgo y la señora Eugenia Arriagada de Lyon; padrinos del novio serán el señor Domingo Arteaga Infante y la señora Francisca Garcés de Arteaga. Serán testigos de la novia en la ceremonia religiosa las señoras Eugenia Carvallo de Arriagada, Rosa Hidalgo de Lyon, Elena Carvallo de Piñera, María Angélica Lyon de De Giorgio y Dolly Stiven de Arriagada; la señorita Carolina Carvallo Arriagada, y los señores Cram Kendrick, Fernando Guareño, Mario Puenzalida Kessler, Cornelio Saavedra Pinto y Tomás Vergara. Serán testigos del novio en la ceremonia religiosa las señoras Victoria Garcés de Cifuentes y Elena Garcés de Alvarado, y los señores Patricio Arteaga Infante, Luis Rodríguez Velasco, Edmundo Echeverría González, Justo Arteaga Garcés, Benjamín Arteaga Garcés, Mario Hurtado Fuenzalida, Pedro Muntúncho Larraín, Gerardo Balbontín Labbé, Juan Ríos Labbé y José Ríos Labbé. Fueron testigos de la novia en la ceremonia civil la señora Elsa Moller de Lyon, las señoritas Patricia Lyon Arriagada y Josefina Ruiz Tagle, y los señores Jorge Ovalle, Carlos Carvallo Stagg, Jorge Ramírez Baraona, Vicente Larraín Izquierdo, Carlos Busta-

Cambio de residencia.

El señor Humberto del Pino Pereira y señora María de la Cruz de Del Pino y familia han trasladado su residencia a Francisco de Aguirre 2515, esquina de Américo Vespucio, teléfono 481102.



IN MEMORIAM. Mañana, a las 11 horas, se oficiará una misa solemne en la Iglesia del Buen Pastor, por el eterno descanso del alma del padre Angel, de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, en el primer aniversario de su fallecimiento. Se nos encarga invitar a los ex alumnos de los Hermanos de Taica y de Valparaíso que se encuentran en la capital, como, asimismo, a los de Puente Alto y de la Escuela "Eduardo Edwards". La misa será oficiada por el padre Angel Contreras, agustino, y actuarán como diáconos y subdiáconos, dos religiosos de la misma Orden. La parte cantada estará a cargo del Coro del Noviciado de "El Vergel".

El Santoral.

Hoy es San Bernardo, y con tal motivo recordamos a los siguientes: Bernardo Larrain, el señor Tobias Larrain Vial, Bernardo Zegers Navarrete, Bernardo Infante Searle y Bernardo Solar Amunátegui.

Comida.

El doctor don Santiago Calderón D. y señora Laura Bunter de Calderón ofrecieron, en su magnífica residencia de calle Paulino Alfonso, una comida, a la que asistieron, además de los dueños de casa, el señor Joaquín Larrain Simkin, Embajador de Chile en Suecia, y señora Lucía Ramírez de Larrain; el señor Tobias Barros Ortiz y señora Raquel Alfonso de Barros, el señor Jorge Cox Lira y señora Eugenia Balmaceda de Cox, el señor Juan Casanova Viciosa y señora Edith Larrain de Casanova, el señor Carlos Bordeu y señora Laura Soto de Bordeu, la señora Rosa Errázuriz de Morandé, la señora Pola Marchant del Río, la señorita Isabel Margarita Zañartu, el señor Domingo Amunátegui Lecaros, el señor Eduardo Balmaceda Valdés y el señor José Manuel Orellana Alcalde.

En la Embajada argentina

El jueves pasado, el Embajador de Argentina y su esposa, doña María Rosa Frías, agasajaron con una comida a un grupo de sus amistades, concurriendo las siguientes personas:

Ministro de Economía, don Roberto Vergara Herrera; Embajador de Italia y su esposa, doña Mariana de Lucchelli; Hernán Figueroa Anguita y su esposa, doña Laura Pérez; Raúl Yrarrázaval Lecaros y su esposa, doña Elena de Yrarrázaval; Guillermo Carey y su esposa, doña Anita Tagle; Germán Pico Cañas y su esposa, doña Dora de Pico Cañas; Pedro Errázuriz Larraín y su esposa, doña María Ossa de Errázuriz; Luis Marty, Pedro Ibañez y los funcionarios de la Embajada, Consejero don Eduardo Novaro y su esposa, doña Mercedes de Novaro; Agregado Naval, capitán de navío Laerte J. Santucci, y su esposa, doña Luz Aliaga, y Consejero Económico, doctor Carlos Vallat, y su esposa, doña Lina de Vallat.

Nacimientos en la Clínica Santa María.

En la Clínica Santa María han nacido:

Un hijo del señor Rafael Fernández Yrarrázaval y de la señora Patricia Lecaros de Fernández.

Un hijo del señor Felipe Paul Errázuriz y de la señora María Adela Pérez de Paul.

Una hija del señor Jorge Echaurren Larraín y de la señora María Angélica Vial de Echaurren.

Un hijo del señor Eduardo Silva Araya y de la señora María Cristina Prado de Silva.

Matrimonio Yrarrázaval Barros- Vidal Covarrubias.

Hoy será bendecido en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita María Teresa Vidal Covarrubias con el señor Hernán Yrarrázaval Barros. Pondera las bendiciones el Obispo de San Felipe, Monseñor Ramón Munita Eyzaguirre. Serán padrinos de la novia el señor Gustavo Vidal Garcés y la señora Ana Covarrubias de Vidal; del novio, el señor Alberto Yrarrázaval Lecaros y la señora Inés Yrarrázaval de Ovalle.

En memoria de don Raúl Marín Balmaceda.

Hoy, aniversario de fallecimiento del ilustre servidor público don Raúl Marín Balmaceda, se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Iglesia de San Agustín, a las 10 horas.

EL HOGAR Y LA MUJER.

EL CHIC FEMENINO

El secreto de la elegancia femenina reside en el estudio que cada mujer debe hacer de su persona, pues así sabrá elegir lo que le conviene. Para aprender a estar bien vestida se requiere todo un proceso que está basado especialmente en la propia experiencia. Cuando nos equivocamos en la elección debemos asegurarnos de no cometer otra vez el mismo error. Cuando hemos comprado un vestido cuyo color o corte no nos favorece o no es sentador o con el cual no se siente cómoda, lo mejor es no usarlo, pues al no sentirnos bien con él, toda nuestra personalidad se verá afectada.

Toda mujer debe esforzarse por acentuar su femineidad y no olvidarse que el chic femenino y la elegancia es a base de la sencillez. La manera de andar, de moverse, son importantes para una mujer que aspira a ser chic. En esto nada tiene que ver la belleza, es más bien una cierta tranquilidad y armonía en sus movimientos, es la gracia que fluye de su persona. Este es un don que tiene la mujer de que Ud. puede adquirirlo.

**EL AVISO
MAS EFICAZ
"LA NACION"**



ANDRE MAUROIS dice...

LA INFLEXIBILIDAD DE LOS HECHOS

Un ex Primer Ministro de Francia, Paul Reynaud acaba de publicar sus Memorias. Lo interesante acerca de esto es que muchas veces, en asuntos importantes, el estuvo en lo cierto, contra toda la nación, pero tuvieron que pasar años antes de que ello fuera reconocido. Y mientras tanto, Reynaud tuvo que hacer frente a una obstinada oposición y a unos profundos odios.

En la mayoría de los casos, vemos ahora que lo justo de su apreciación debió haber sido evidente para todos, al momento. Por ejemplo, tan temprano como en 1934, el dijo que Francia debía desvalorizar voluntariamente su moneda, antes de que se hiciera necesario hacerlo en contra de su voluntad. Todo el mundo se declaró en contra suya: banqueros, políticos, periodistas y también la masa del pueblo. ¿Por qué? Porque sonaba una heresia. ¿Defenderemos nuestra moneda a toda costa? Y sin embargo, la desvalorización era ya inevitable, y vino a realizarse en el peor momento posible y bajo las peores circunstancias. Si se hubiera hecho caso a Reynaud, el dinero habría sido defendido mucho mejor.

Otro ejemplo es el Cuerpo de Tanques, Reynaud — que había sido advertido e informado por Charles de Gaulle — deseaba crear en el ejército francés un importante cuerpo de carros blindados. Pero todos los técnicos dijeron que esto era erróneo. El Tesorero dijo a su vez, que el costo sería tremendo, los jefes del ejército manifestaron que la eficiencia de esa nueva fuerza era dudosa y que eran mejores las armas clásicas. Por supuesto, esos jefes estaban obligados a defender sus propios servicios. Las consecuencias de todo esto fueron vistas claramente en 1940.

Ahora bien, ¿por qué es que las gentes persisten en sostener opiniones que van contra toda visible realidad? En parte, porque su orgullo no les permite confesar que están equivocadas; en parte porque tienen cierto apego sentimental al pasado. Su tendencia natural es creer que lo que siempre se ha hecho ha adquirido derechos impercederos. Fue un Primer Ministro británico, Lord Balfour, quien dijo: "Es mejor hacer una cosa estúpida que siempre se ha hecho, que hacer una inteligente que nunca se ha hecho". Una brillante paradoja, pero la dificultad es que, en nuestro mundo tan rápidamente cambiante, no da resultado. Cuando todas las cosas alrededor nuestro sufren cambios radicales, nosotros también tenemos que cambiar nuestras ideas y nuestros hábitos. Por supuesto, usted puede decir: "No, al mundo moderno, pero el mundo le dirá entonces: "No" a usted. Los hechos son inflexibles. Si usted niega su existencia, ellos lo destruirán a usted, tarde o temprano. El hombre sabio se enfrenta a los hechos y, si es necesario, hace a un lado todos sus prejuicios.

Esto es cierto, tanto en la vida privada como en la pública. Hay padres que rehúsan creer que sus hijos son diferentes a ellos, que tienen nuevas necesidades y nuevas ideas. Tales padres se aferran a un ideal de vida familiar que no corresponde a los hechos. Pero los hechos son inflexibles. El único modo de dominarlos es conocerlos bien y tenerlos en cuenta. Es sólo cuando obedecemos los hechos, que el hombre se hace capaz de transformarlos.

A California, via Canadian Pacific, se ha dirigido la señora Julieta Valverde de Lyon, acompañada de sus hijos. En el grabado los vemos subiendo al avión.

CORPORACION DE LA VIVIENDA NOTIFICACION

POBLACIONES "MUSA", "EINSTEIN" Y "ROOSEVELT"

Se notifica a los promitentes compradores de sitios de las Poblaciones "MUSA", "EINSTEIN" y "ROOSEVELT", que más adelante se indican, para que comparezcan a hacer valer sus derechos dentro del plazo de CINCO DIAS, contado desde el 22 al 26 del mes en curso, de 14.30 a 17 horas en la Sección Sitios y Mejoras, Serano N.º 47, segundo piso.

Si no comparecieren dentro del plazo señalado, se les tendrá por desistidos de sus derechos y la Corporación de la Vivienda declarará sobrantes los respectivos sitios, con el fin de asignarlos libremente a sus actuales ocupantes que cumplan con los requisitos legales y reglamentarios pertinentes.

Las personas a quienes se cita, de las Poblaciones mencionadas, son las siguientes:

POBLACION "MUSA"			
NOMBRE	SITIO	CALLE	
GALINIRI SUSE, SAMUEL	35	Cristóbal de Erazo 4853	
CERIANI CERIANI, SALVADOR	39	Cristóbal de Erazo 4979	
SANHUEZA GALLOSO DE M. INES	48	Núñez de Balboa 5068	
CERIANI CERIANI, SALVADOR	127	Diego de Meza 4918	
CERIANI CERIANI, EMILIO	129	Diego de Meza 4940	
CERIANI CERIANI, SALVADOR	129	Diego de Meza 4940	
CERIANI CERIANI, EMILIO	127	Diego de Meza 4918	
BOZANIC MERCADO, VICTOR	163	Gaspar de Espinoza 4916	
BOZANIC MERCADO, VICTOR	165	Gaspar de Espinoza 4936	
VELOZO VALDERRAMA, VICTOR,			
(Suc.)	214	Juan Griego 4916	
ROACH VERGARA, RICARDO	329	Pirámide 361	
DIAZ VILLALBA, LUIS	240	Francisco Villaespesa 378	
DIAZ VILLALBA, LUIS	241	Francisco Villaespesa 371	

POBLACION "EINSTEIN"

NOMBRE	SITIO	MANZANA	ROL
DIAZ DIAZ, MARIO	18	B.	50
ALVAREZ SAJAY, MANUEL	28	G.	156
CONEJEROS ZUNIGA, AGAPITO	16	N.	346
FIZARRO ASTUDILLO, PEDRO	11	K.	286
CONZALEZ PIZARRO, ALBERTO	16	K.	291
FLORES SALINAS, ELSA ESTER	13	L.	237

POBLACION "ROOSEVELT"

NOMBRE	SITIO	MANZANA	ROL
BUSTAMANTE MARTINEZ, JAVIER	7	40	480
MIRATTI, JOSE	25	32	388
LOPEZ ARAYA, ALAMIRO	2	27	325
MORALES ORELLANA, MARIA	14	11	145
RETAMALES CORVALAN, ANTONIO	14	9	110
JORQUERA ACEITUNO, TEOFILO	16	8	91
MEDINA MARTINEZ, JOSE LUIS	11	28	353
MIRATTI CUEVAS, CARLOS	11	11	142

**INSTITUTO D'HIGGINIA-
DE CHILE.** — Hoy a las 10.30 hrs. se llevará a cabo la sesión plenaria de la Comisión de Higienización de Chile, don-
de se discutirá el proyecto de ley que crea el Instituto Nacional de Higienización, dependiente del Ministerio de Salu-
dad Pública.

**CLUB DE JARDINES DE
CHILE.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO. — Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa Abalos de Abalos, se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de la Visitación, Huérfanos 2345.

Oficiará la misa el Reverendo P. don Zóximo Cerdá Paríña.

**CLUB SOCIAL DE LA
UNION.** — El curso de diseño de jardines que ofrece la señora Valdes de la institución, comenzará el jueves 25 del actual, a las 17.30 horas, en el Club de Jardines de Chile, calle Alameda 100, en la casa de la señora Valdes. La recomendaron espe-
cialmente a aquellas personas que deseen formar un jardín o mejorar el que tienen.

CLUB DE LA UNION. Comidas bailables. — El Directorio de esta institución social, acordó, en su última reunión, inaugurar las comidas bailables el día jueves 1.º de septiembre, en el comedor azul, del 2.º piso, que será adaptado especialmente para este objeto. Atendido el gran interés que existe por asistir a estas comidas, y debido a que el número de mesas es reducido, se advierte a los señores socios que deseen asistir que deben hacer las reservas del caso oportunamente.

MISA DE ANIVERSARIO

Cámara de Diputados

SESION 38ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 17 DE AGOSTO DE 1960

(De 16.15 a 21.30 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET, SEPULVEDA GARCES Y GALLEGUILLOS

(Versión Oficial)

(Conclusión)

14.-REAJUSTE DE LAS PENSIONES CONCEDIDAS EN VIRTUD DE LA LEY N.º 10.383, DEL SEGURO SOCIAL, TRATAMIENTO DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—Antes de ofrecer la palabra en la Hora de Incidentes, me permito solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara para tratar, en el primer lugar del Orden del Día de la sesión del martes próximo, el proyecto que reajusta las pensiones concedidas en virtud de la Ley N.º 10.383, del Seguro Social, para el cual el Honorable Cámara ha acordado el trámite de suma urgencia.

Si le parece a la Sala, así se acordará.

Acordado.

15.-NECESIDADES DEL PUEBLO DE SELVA OSCURA, PROVINCIA DE MALLECO, PETICION DE OFICIO.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—En la Hora de Incidentes, me permito solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara para tratar, en el primer turno correspondiente al Comité Nacional Popular.

El señor SIVORI.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SIVORI.—El señor Presidente, ocuparme, en esta oportunidad, de las necesidades más apremiantes del pueblo de Selva Oscura.

Los habitantes de este pueblo de la provincia de Malleco, en mi última visita a esa zona, me hicieron presente los diversos problemas que padecen y ver resueltos en un futuro próximo.

Los sismos de mayo último también hicieron su impacto sobre Selva Oscura, el local de la Escuela N.º 8 quedó averiado; el nuevo pabellón en plena construcción se derrumbó; el resto del local se encuentra ruinoso y necesita reparaciones urgentes. Las condiciones en que funciona esta Escuela son muy inadecuadas.

Me han pedido que haga presente ante los Poderes Públicos, y especialmente en esta Honorable Cámara, la situación de dicha Escuela.

En varias oportunidades, me he referido a este problema que, si bien no tiene resonancia nacional, en cambio, constituye una necesidad sentida para la numerosa población campesina de la región.

El Ministerio de Educación debe buscar la forma de dotar a la Escuela N.º 8 de un local apropiado y reparar, en tanto, el deteriorado edificio en que ella funciona, porque la actual situación representa un peligro para la vida de los niños que allí se educan.

El 29 de abril del año en curso, solicité que se enviara oficio al Ministerio de Educación, en relación con este mismo problema, y reclamando del pésimo estado del local. Ahora vuelvo a reiterar la petición de oficio para que, de una vez por todas, y considerando ahora los graves efectos del terremoto, se resuelva la reconstrucción definitiva del edificio.

Por otra parte, los habitantes de Selva Oscura reclaman con justificada indignación, por la demora en que ha incurrido la "Empresa Eléctrica de la Frontera" para establecer los empalmes que permitirán el suministro de luz eléctrica a un importante sector del pueblo. Son numerosos los sectores afectados por esta tardanza y que, desde hace un año, esperan con sus instalaciones listas estos empalmes, y aún la Empresa no se digna cumplir con sus obligaciones en este sentido.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro del Interior, para que proceda a ordenar, por intermedio de la Dirección de los Servicios Eléctricos, que la Empresa Eléctrica de la Frontera realice los trabajos destinados a suministrar energía eléctrica a este sector importante de Selva Oscura.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—Se enviarán los oficios solicitados, en nombre de Su Señoría.

El señor SIVORI.—También quiero referirme a la Estación de Ferrocarril. Ella está sumamente vieja y en pésimas condiciones. Igual cosa sucede con los bodegas. Es necesario realizar reparaciones urgentes.

La asistencia médica de la población es muy precaria. El médico visita al pueblo una vez por semana en circunstancias de que las necesidades de atención son numerosas. Se pide que, por lo menos, se hagan visitas más frecuentes por semana.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Salubridad, para que proceda a ordenar el mejoramiento de la atención asistencial al pueblo antes nombrado.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor SIVORI.—Hace falta también la instalación, en este pueblo, de una Casa de Socorros para la atención de los enfermos, medida acordada por el Servicio Nacional de Salud, la que aún no se le da a la práctica. La gran distancia que existe entre las principales ciudades de la región y las dificultades inherentes a los malos caminos, especialmente durante la temporada lluviosa, hacen necesaria la creación de dicho establecimiento hospitalario. Muchos agricultores, empleados u obreros que trabajan en esos lugares tendrán así una atención más expedita y menos cara.

16.-LOTEO DE TERRENOS DE LA CORPORACION DE LA VIVIENDA EN EL PUEBLO DE TIJERA, PROVINCIA DE MALLECO, PETICION DE OFICIO.

El señor SIVORI.—Señor Presidente, vecinos del pueblo de Tijera, de la comuna de Angol, han pedido que la Corporación de la Vivienda ponga en práctica el loteo de unos terrenos de su propiedad, en favor de los actuales ocupantes. Existe allí una Cooperativa organizada para dicho fin. Esta tiene fondos depositados en el Banco del Estado, en Angol, con el propósito de destinarlos a la compra de los lotes.

Los componentes de la Cooperativa desean poner fin a su lucha en favor de la casa propia. Son muchos años de espera. Se trata de gentes modestas, en su mayoría trabajadores agrícolas, que anhelan la paz y tranquilidad de un hogar tan bien ganado después de tantos años de espera. Estos ciudadanos quieren casa construida con sus propios manos y bajo la supervisión de la Corporación de la Vivienda. Para ello desean acogerse a las facilidades que otorga la "CORVI", a través de su política de autoconstrucción.

En otro sector de pobladores, los que actualmente viven en la población antigua, desean obtener los títulos definitivos de sus sitios. Esta medida favorecería a cien familias.

Decidir favorablemente estas peticiones, las que ya fueron formuladas a Su Excelencia el Presidente de la República y al Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, sería llevar confianza y seguridad a una población numerosa de gente entregada al trabajo, las que con tales medidas verán realizados sus anhelos de días mejores.

Pido que, en mi nombre, se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, para que resuelva las peticiones formuladas por los vecinos de Tijera, pueblo de la comuna de Angol.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

17.-AMPLIACION DEL EDIFICIO DE LA ESCUELA NORMAL DE HOMBRES DE VINA DEL MAR, PROVINCIA DE VALPARAISO, PETICION DE OFICIO.

El señor SIVORI.—He concedido una interrupción al Honorable señor Zumaeta, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Zumaeta.

El señor ZUMAETA.—Señor Presidente, en el año 1950, por decreto del Ministerio de Educación, se fundó, en Vina del Mar, la Escuela Normal de Hombres, que comenzó a funcionar en el local que ocupaba la Escuela N.º 1. El edificio, que fue transformado en la Escuela Normal Anexa.

Desde hace poco, este establecimiento se ha ganado un gran prestigio, ya que, en la provincia de Valparaíso, sino que nacionalmente, ya que de un extremo a otro del país le llegan alumnos. Sin embargo, la gran afluencia de alumnos ha hecho que el local en que primitivamente funcionaba se haga cada día más estrecho. Este establecimiento funciona en base de internado, mediopúblico y externado. Actualmente cuenta con una matrícula de mil cien alumnos.

Ha sido preocupación permanente de la Dirección del establecimiento el poder ampliar el local, pero, desafortunadamente, las condiciones del edificio no permitían que se construyera un segundo piso. La única posibilidad de ampliación es la de aprovechar un terreno de propiedad de la Ilustre Municipalidad de Vina del Mar, que se encuentra al lado posterior de esa Escuela.

La Municipalidad, en sesión de 13 de julio de este año, acordó sacar a subasta pública estos terrenos, fin de tener los fondos suficientes para la ampliación del edificio de esa ciudad. Estos terrenos miden aproximadamente tres mil cuatrocientos metros cuadrados de superficie. El mínimo de precio para el remate es de setenta y cinco mil trescientos pesos, más impuestos. Naturalmente, si fuesen subastados por particulares, se agravaría el problema, porque quitaría toda posibilidad de ampliar la ampliación de esta Escuela Normal.

Por este motivo, interpretando el sentir de la Dirección de la Escuela, del profesorado y de los alumnos, quiero formular indicación para que se oficie al señor Ministro de Obras Públicas, si fuera necesario, a fin de que adquirieran estos terrenos, para la ampliación de Vina del Mar, con fondos de ese Ministerio.

Por si esto no es posible, solicito que se oficie también al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que, en virtud de la Ley "Herrera", se dediquen a la adquisición de estos terrenos.

Aún más, es posible que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos pudiera ser autorizada para que invirtieran los fondos provenientes de la ley N.º 12.567, que gravó las entradas al Casino Municipal de Vina del Mar, con el objeto de ampliar y adquirir edificios escolares para que comprara estos terrenos y posteriormente recuperara esos valores por disposición de esta misma ley.

En consecuencia, pido que se dirijan los oficios solicitados a los Ministerios correspondientes, para que pueda tener una solución el problema de la edificación de la Escuela Normal de Vina del Mar.

Actualmente este establecimiento se encuentra enfrentado al grave problema de no poder seguir prestando en forma adecuada sus valiosos servicios a la educación pública de la provincia, pues está en la necesidad de funcionar en la Escuela de Aplicación Anexa en sólo ocho salas de clases y a funcionar ella misma en otras ocho salas.

Por razones anteriores, señor Presidente, pido que se envíe oficio a los señores Ministros que he mencionado, en el sentido que exprese.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—

Se enviarán los oficios solicitados, en nombre de Su Señoría.

18.-DESIGNACION DE VALPARAISO COMO SUBSEDE DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL QUE SE REALIZARA EN CHILE EN 1962. PETICION DE OFICIO.

El señor ZUMAETA.—Señor Presidente, desearé hacer presente también a la Honorable Cámara, que la Ilustre Municipalidad de Valparaíso, como asimismo los deportistas de esa ciudad y de toda la provincia, han estado hondamente preocupados por el hecho de que no se haya considerado a esta segunda ciudad de Chile y primer puerto del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962.

La Ilustre Municipalidad de Valparaíso constituyó últimamente un Comité de Regidores, para decidir la suma de dos mil escudos para ampliar el Estadio de Playa Ancha, con el objeto de que pueda servir en forma adecuada al desarrollo de los partidos de este Campeonato.

Por esta razón, señor Presidente, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Relaciones Exteriores para que a su vez se dirija a la Directiva de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA), a fin de que considere la posibilidad de que Valparaíso sea designada como subsele del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

Ofrezco la palabra al Comité Nacional Popular.

Ofrezco la palabra.

19.-CATASTROFE SISMICA OCURRIDA EN LA ZONA SUR DE CHILE. DISTRIBUCION DE LAS AYUDAS RECIBIDAS Y ESPECIES RECIBIDAS DE LA CIUDADANIA Y DE PAISES EXTRANJEROS.

El señor SEPULVEDA GARCES (Vicepresidente).—El turno siguiente corresponde al Comité Socialista Unido.

El señor POBLETE.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor POBLETE.—Señor Presidente, el pueblo de Valparaíso, con honrada satisfacción, la inmensa generosidad de muchos países y de instituciones nacionales en favor de las provincias devastadas por los sismos, me permite, en nombre de los miles de nuestros conciudadanos.

En nuestro país la generosidad, asimismo, ha traspasado los límites comunes y propios de nuestra idiosincrasia, y ha sido el pueblo todo, con su juventud a la cabeza, con sus obreros, con sus profesionales, con sus técnicos, con sus instituciones femeninas, con su Cruz Roja, con sus Cuerpos de Bomberos, con sus Fuerzas Armadas, con su Cuerpo de Carabineros, de que, sin omitir esfuerzo, ni sacrificios de ninguna naturaleza, corrió presuroso, con su espíritu amplio y sus manos muy abiertas a entregar su capacidad, su inteligencia, su habilidad manual, su técnica, su obolo, su esfuerzo, su trabajo y hasta su vida, en la remoción de grandes masas de tierra y de escombros, en la construcción de barracónes y viviendas, en la evacuación de niños, en la atención a los enfermos, en el reparto de ropas, medicinas y alimentos.

Pero, señor Presidente, toda esta generosidad del pueblo y de sus instituciones no ha sido suficiente. La gente que ayuda en nuestra tierra, la que se conduce del pesar humano, es generalmente la que menos tiene, la que vive de escasas rentas, de sueldos y salarios de hambre.

Así, por ejemplo, las autoridades de educación, que dieron cuenta, en la Comisión de Educación Pública de esta Honorable Cámara, de la cooperación económica de los maestros y de su atención a los niños y a las damas, en todas las ciudades y pueblos de Chile. ¿Y cuáles son sus rentas? Por esta actitud la Comisión aludida acordó agradecer y felicitar a la Federación de Maestros y a la Unión Profesional de la Federación de Estudiantes, que no poseen más que su juventud plena de ideales, realizó colectas y se trasladó al sur a construir modestas viviendas, para dar techo a numerosas familias. Los empleados de todas las instituciones semipúblicas, fiscales y privadas, aportaron un día de sueldo para sus hermanos en desgracia. ¿Y qué rentas poseen ellos y qué aliente tienen en

su vida de trabajo? Modestas compañeras nuestras de la Cruz Roja, de instituciones multistas y de otras organizaciones entregaron horas y horas de descanso para prestar ayuda en los hospitales, en los sectores turísticos, en el sector de la salud, en el sector de la alimentación, en el sector de la vivienda, en el sector de la educación, en el sector de la cultura, en el sector de la recreación, en el sector de la asistencia social, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en el sector de la atención pesquera, en el sector de la atención caza, en el sector de la atención cinegética, en el sector de la atención deportiva, en el sector de la atención recreativa, en el sector de la atención cultural, en el sector de la atención artística, en el sector de la atención literaria, en el sector de la atención científica, en el sector de la atención tecnológica, en el sector de la atención industrial, en el sector de la atención comercial, en el sector de la atención financiera, en el sector de la atención económica, en el sector de la atención social, en el sector de la atención política, en el sector de la atención jurídica, en el sector de la atención médica, en el sector de la atención psicológica, en el sector de la atención psiquiátrica, en el sector de la atención geriátrica, en el sector de la atención pediátrica, en el sector de la atención obstétrica, en el sector de la atención ginecológica, en el sector de la atención urológica, en el sector de la atención oftalmológica, en el sector de la atención otorrinolaringológica, en el sector de la atención dermatológica, en el sector de la atención cardiológica, en el sector de la atención neumológica, en el sector de la atención gastroenterológica, en el sector de la atención nefrológica, en el sector de la atención endocrinológica, en el sector de la atención hematológica, en el sector de la atención inmunológica, en el sector de la atención alérgica, en el sector de la atención oncológica, en el sector de la atención infectológica, en el sector de la atención parasitológica, en el sector de la atención micológica, en el sector de la atención veterinaria, en el sector de la atención zootécnica, en el sector de la atención fitotécnica, en el sector de la atención agropecuaria, en el sector de la atención forestal, en

[illegible]

SE ORGANIZAN GUERRILLAS ANTICASTRISTAS CUBANAS

● La cordillera de Escambray es la central de operaciones.— ● Están armados y han efectuado ataques a cuarteles militares y policiales.— ● Crece día a día la oposición a Fidel Castro

LA HABANA, Agosto 19 (UPI).— Fuentes autorizadas dijeron que en la cordillera de Escambray, provincia de Las Villas, se encuentra el núcleo de lo que parece ser un creciente movimiento de oposición al Gobierno del Primer Ministro, doctor Fidel Castro.

Agregaron que el movimiento parece andar por esa región en tres grupos separados, el mayor de ellos integrado por unos 80 hombres bien armados, cuyo dirigente, Pedro Rodríguez, falleció hace varios días, probablemente el martes, en el hospital de Topes de Collantes, próximo a la ciudad de Trinidad, víctima de las heridas que sufrió en un encuentro con soldados. Esas fuentes dijeron que Rodríguez fue reconocido por los soldados a pesar de estar disfrazado, cuando bajó de las montañas para

hacer compras en una población, y tras lo cual se produjo un tiroteo en el cual Rodríguez resultó herido. Uno de los ayudantes de Rodríguez logró escapar de vuelta a las montañas, donde otras dos bandas menores realizan operaciones. Según los informantes, las tres bandas comprenden un total de unos 125 hombres.

Rodríguez era un pequeño terrateniente indiferente a la revolución, huyó a las montañas cuando el Gobierno expropió sus tierras hace unos cinco meses y gradualmente fue formando una fuerza que incluye ex miembros del ejército de la dictadura de Fulgencio Batista, ex terratenientes y personas contrarias al Gobierno de Castro por razones políticas, ideológicas u otras. Muchas de estas personas son procedentes de la Habana.

bre la presunta conspiración anteriormente la radio del go- bierno dijo que estaba visitan- do las cooperativas agrícolas

Tres años en coma lleva la "Bella Durmiente" brasileña

SAO PAULO, 19 (UPI).— Una señorita que duerme desde hace mil seis días se encuentra hoy internada en el Hospital de San Paulo. Se trata de Leil Suzana García, quien tenía diecisiete años de edad en 1957, cuando cayó víctima de la "gripe asiática" que en aquel año azotó al mundo. El cinco de enero de 1958 la joven se acostó para dormir, como de costumbre, y no ha despertado hasta la fecha.

La señorita García vivía en la ciudad de Londrina, al norte del Estado de Paraná; era estudiante, y estaba comprometida, con la fecha ya señalada para el matrimonio. Desde entonces ha estado tomando alimentos líquidos e inyecciones bajo la dirección facultativa de un médico particular.

Durante los tres últimos años, la "bella durmiente" — como ha dado en llamarse la prensa brasileña — no ha experimentado cambio notable alguno. Exponentes de la ciencia médica, espiritistas y hasta curanderos la han visitado, sin resultado positivo, hasta el extremo de que el caso ha cobrado un interés de proporciones nacionales.

La joven Leil fue traída aquí en un avión militar y actualmente las autoridades médicas locales tienen su caso bajo un minucioso escrutinio facultativo.

ORGANIZACION KAPPES BALANCE GENERAL DE LA COMPANIA DE SEGUROS "LA ISRAELITA" al 30 de junio de 1960

ACTIVO		PASIVO	
INVERSIONES Y FONDOS:		RESERVAS TECNICAS:	
Acciones	E\$ 77.917,72	De Riesgos en Curso	E\$ 13.579,90
Bancos		Contrato de Participación	496,98 E\$ 14.076,88
Depósitos a la vista:		ACREEDORES DIVERSOS:	
Banco A. Edwards y Cia. Cta. Cte. m/c	E\$ 493,87	Compañías Congéneres	E\$ 2.384,94
Banco Continental, Cia. Cte. m/c	388,27	Caja Reaseguradora de Chile	10.237,52
Banco Chile, Cia. Cte. m/c	42,02	Intermediarios	6.506,47
Banco Israelita, Cia. Cte. m/c	296,41	Acreedores por Sinistros	3.445,39
Banco Osorno y La Unión, Cia. Cte. m/c	9,33	Cuentas del Personal	4.994,87
Banco Londres y Cia. Cte. m/c	3.583,71	Cuentas Varias	880,14
US\$ 3.403,53 a E\$ 1,053	4.935,68		28.449,33
Banco Continental, Cia. Cte. m/c	496,98	PROVISIONES:	
Retención en el Extranjero	10.246,27 E\$ 88.163,99	Para impuestos	5.769,88
Caja (Sin Saldo)		TOTAL DEL PASIVO	48.296,09
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:		CAPITAL Y RESERVAS DE CAPITAL:	
Proporción del costo imputado a la Compañía, menos Castigos:		Capital:	
Muebles y Utiles	E\$ 1.605,79	120.000 acciones de E\$ 0,10 c/u.	E\$ 12.000,—
Instalaciones en oficinas	207,—	Reservas:	
DEUDORES DIVERSOS:		Legal	4.529,47
Intermediarios	E\$ 34.562,28	Fluctuación de Valores	16.767,56
Deudores por Sinistros	413,13	Fluctuación de Cambio	1.279,25
Letras y Documentos	2.030,11	Fondo Diferencia Precio en Venta de Bienes	10.727,56
Cuentas del Personal	1.844,05	Fondo Acciones Recibidas Provenientes de Revalorizaciones	4.910,69
Cuentas Varias	8.146,59	Revalorización Ley 13.305	1.366,85
	46.996,16	Otras Reservas	23.962,93
	E\$ 136.972,94		75.544,31
		GANANCIAS Y PERDIDAS:	
		SALDO, Utilidad	13.132,54
			E\$ 136.972,94

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Garantía	E\$ 70,—	Garantía otorgada por Directores	E\$ 70,—
---------------------------	----------	--	----------

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Correspondiente al periodo desde el 1.º de julio de 1959 al 30 de junio de 1960

DEBE		HABER	
Reseguros	E\$ 82.169,15	Primas de Seguros y Reseguros	E\$ 122.424,24
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio actual	13.579,90	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio anterior	10.580,44
Sinistros	10.194,09	PRODUCTOS DE INVERSIONES:	
Comisiones, impuestos, sueldos, gastos y contribuciones en operaciones de seguros	19.216,56	Dividendos, intereses percibidos, devengados y pagados, menos impuesto a la Renta y gastos	10.159,04
Renovación Consejo Directivo	1.376,35	Bonificación Caja Reaseguradora de Chile	5,97
Castigos Varios	400,12		
Provisión para Gratificaciones	1.762,22		
Provisión para Impuesto 3a. Categoría	1.338,86		
	E\$ 130.037,15		
SALDO, Utilidad	13.132,54		
	E\$ 143.169,69		E\$ 143.169,69

SANTIAGO PASSALACQUA MOLINA,
Contador
C. de C. N.º 2029

LUIS KAPPES GUIBERT,
Gerente General

INFORME

SEÑORES ACCIONISTAS:
Hemos revisado el presente Balance y los Documentos en Cartera y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

ISAAC WEINSTEIN,
Inspector de Cuentas

ADOLFO ROTTER,
Inspector de Cuentas

DETALLE DE LAS INVERSIONES, SEGUN COTIZACIONES OFICIALES AL 30 DE JUNIO DE 1960.

ACCIONES:					
200.000	Banco Continental	E\$	10	E\$	20.000,00
5.000	Banco Israelita		32		1.600,00
9.000	Manufacturas Chilenas de Algodón "Yarur"		32		3.645,00
13.011	Compañía de Acero del Pacífico		11½		4.163,82
50.061	Bosques e Industrias Madereras (Bima)		40		5.757,02
510	Clinica Santa María		20		204,00
520	Compañía Nacional de Rentas		20		104,00
56.418	Compañía de Petróleos de Chile		29½		16.502,27
159.775	Compañía Molinera San Cristóbal		56		9.586,50
15.309	Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones		6		8.573,24
1.777	Organización Nacional Hotelería		4		71,08
213	Sociedad de Renta Urbana "Paseo Matte"		20½		43,87
9.600	S. A. C. e Indust. "Philo-Chile"		3		288,00
24.671	Sociedad Const. de Establecimientos Educativos		3		2.290,90
3	Sociedad Inmobiliaria del Comercio		10		30,00
6.000	A la Ville de Nice, S. A.		6		360,00
2.815	Caja Reaseguradora de Chile, Clase "B"	1.635			4.602,53
1.667	Organización Kappes S. A. C.	10			166,70
				E\$	77.917,72



CIUDAD DE MEXICO.— Un joven trata de evitar los golpes de la policía, la cual tuvo que actuar energicamente, durante 4 horas, para disolver una manifestación de 300 estudiantes y profesores. Dos estudiantes y dos policías resultaron con heridas graves. (FOTO UPI.)

MAS RESTRICCIONES EN CUBA

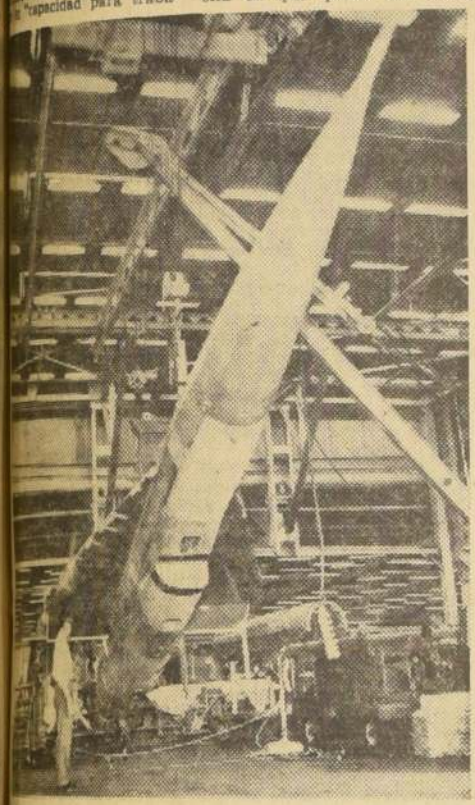
LA HABANA, 19.— (UPI).— (Por Matthew Kenny).— El Gobierno cubano adoptó hoy nuevas medidas de restricción monetaria, que afectan a los extranjeros que desean abandonar el país y, aparentemente, también con la intención de obligar a algunos que viven en el extranjero a regresar a Cuba.

El Fondo de Estabilización Monetaria dio a conocer las nuevas restricciones aplicables al dinero que los cubanos pueden sacar al extranjero. Los extranjeros que desean abandonar el país, así como también explicar si el beneficiario no tiene ingresos económicos, y por qué. En caso de carecer de empleo el beneficiario, será necesario dar a conocer la fecha en que quedó sin trabajo.

tiembre, limita esa suma a cien pesos mensuales, por un máximo de tres meses, después de lo cual no se podrá enviar cantidad adicional alguna. Hasta ahora se permitía enviar 150 pesos mensuales, sin límite de tiempo.

Los observadores creen que la medida es en parte de represalia por el gran número de cubanos que trata de abandonar el país, así como que también obedece a requisitos económicos de los gastos generales del país.

Además, la medida se anuncia en vísperas de entrar el lunes en vigor la disposición gubernamental que exige que todos los cubanos o extranjeros residentes aquí obtengan un permiso especial para salir del país.



La Embajada de Estados Unidos en La Habana, que ha recibido durante la última semana una enorme cantidad de solicitudes de visas, vio hoy aumentar el ritmo de esos pedidos, especialmente de las clases profesionales, algunos de ellos hechos en tonos histéricos.

Sólo el mes pasado la Embajada norteamericana reveló que era tal el número de pedidos pendientes, que los nuevos solicitantes tendrían que esperar nueve meses para presentar sus peticiones.

A partir del lunes, todo cubano o residente extranjero que desee viajar fuera del país tendrá que proveerse de una autorización válida sólo por un año. Hasta ahora —desde que cayó la dictadura de Fulgencio Batista— los residentes aquí podían embarcar al extranjero sin límite alguno específico en sus permisos de partida.

Con motivo de la nueva disposición, las compañías de aviación han recibido muchas solicitudes de extranjeros radicados aquí que desean abandonar el país, ante el temor de que el Gobierno prohíba absolutamente todos los viajes.

Cabot Lodge renunció a las NN. UU.

NACIONES UNIDAS, 19 (UPI).— El jefe de la representación de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, Henry Cabot Lodge, presentó la renuncia a su cargo con efectividad a partir del tres de septiembre, según anunciaron círculos informados.

La renuncia permitirá a Lodge participar en la campaña preelectoral como candidato a Vicepresidente de la República por el Partido Republicano, integrando la fórmula encabezada por el actual Vicepresidente, Richard M. Nixon.

Lodge había declarado que no interpondría en actividades políticas mientras fuera representante ante las Naciones Unidas, pero dirigentes del Partido Demócrata lo habían censurado por su demora en presentar su dimisión.

Arrau tocará en Edimburgo

EDIMBURGO, 19 (UPI).— El pianista chileno Claudio Arrau, cumplirá su compromiso en el festival de Edimburgo de la semana próxima.

Fuentes locales manifestaron que el pianista de 57 años de edad tuvo que cancelar un concierto que tenía señalado en Santiago por encontrarse enfermo; pero que se tiene entendido que su padecimiento no es serio y que podrá venir a Edimburgo.

"SAHUMERIO 'INDU'"

Siete Sahumerios de distinto uso, uno para cada día de la semana.

- A. 1.
- A. 2.
- A. 3.
- A. 4.
- A. 5.
- A. 6.
- A. 7.

INSTRUCCIONES Y VENTAS CALLE SAZIE 2368 OPT. A. ENTRE AVDA. ESPAÑA Y REPUBLICA. ATENCION DE 11 A 13 Y DE 19 A 21HRS.

Vuele por

BOAC

Comet a TEL AVIV

ANTHONY OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION
PRIMEROS CON JET EN EL MUNDO

Ministro del Trabajo visitó a las víctimas del accidente de Schwager

El Ministro del Trabajo, Eduardo Gomien, acompañado por el Subsecretario del Trabajo, Pedro Montoya, y por el jefe del Departamento de Minas del Ministerio de Hacienda, Bernardo Pizarro, viajaron en la mañana de ayer a Schwager para visitar a los enfermos que se encuentran en el Hospital de Coronel y conversar con los representantes de la empresa y ver las causas del accidente ocurrido en el interior de la mina.

En una entrevista sostenida por el Ministro y sus acompañantes con los ingenieros de la mina Schwager éstos le

El señor Gomien, inmediatamente después de su llegada, se dirigió al Hospital para conocer el estado en que se encontraban los heridos. En esos momentos había veintiseis mineros internados. Dos de ellos graves y nueve menos graves. El resto eran leves.

Los obreros le señalaron al Ministro que la atención a los heridos había sido oportuna.

BREVES GREMIALES

SINDICATO CONSTITUIDO.— Quedó cursado el decreto del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, que declara constituido el Sindicato Profesional de Pintores y Auxiliares de la firma Ignacio Urrutia, en Talcahuano. El mismo decreto aprueba los estatutos de la nueva organización, y le concede personalidad jurídica.

PERIA DE SANTA CRUZ FUE AUTORIZADA.— Por decreto No 656 del Ministerio del Trabajo, dictado a solicitud de la Dirección General del Crédito Prendario y de Martillo, fue autorizada el funcionamiento de la Feria "Santa Cruz", de la localidad del mismo nombre, la que podrá vender, en pública subasta, dentro o fuera de sus oficinas, animales y productos agrícolas.

APoyo PARA PROYECTO DE SILICOSOS.— Un telegrama al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gomien, dirigieron los obreros de Tocopilla, que han formado el "Comité de Silicosos", en el que solicitan el apoyo del Gobierno para el pronto despacho de un proyecto de ley que favorece a los trabajadores afectados por esa enfermedad profesional, y que pende de la consideración del Congreso Nacional.

dieron a conocer de que realmente no hubo explosión de gas grisú sino que solamente una masa de gas se había inflamado. Esto significa que la gravedad fue menor. Si hubiera existido explosión todos esos mineros habrían resultado con fracturas y quemaduras de carácter grave. La explosión siempre lanza a las personas contra las paredes de las galerías. Esto no sucedió en esta oportunidad y solamente hay que lamentar las quemaduras de estos obreros. La empresa ha prestado todos los auxilios y ayuda a los mineros que se encuentran heridos.

REUNION CON LOS DIRIGENTES GREMIALES

En la tarde el Ministro, señor Gomien, conversó en la Gobernación de Coronel con los dirigentes gremiales de los sindicatos Industrial y Metalúrgico. Se encontraban presentes el presidente de la Federación Minera, señor Galvarino Meló y el diputado Oyarce.

En esta reunión los trabajadores le expresaron al Ministro la situación creada con el Servicio de Seguro Social por el pago de la huelga los trabajadores no reúnen el número de semanas para disfrutar de los beneficios de subsidios.

El Ministro les expresó que se preocupará para dar solución a este problema. También señalaron que no estaba constituida la comisión indicada en el acta del Convenio

y por eso no se habían solucionado pequeños problemas. El Ministro señaló la necesidad de que se constituyera para que se diera salida a todos los asuntos que se encuentran pendientes.

Los dirigentes le expresaron que había gas en algunas reventadas de las galerías. El Ministro les preguntó si funcionaba el Comité de Seguridad de la mina, y en caso de que no estuviera en actividad debería de hacerse de inmediato, porque el era el indicado para revisar y proponer las diversas medidas para evitar los accidentes. Este Comité es formado por el ingeniero de seguridad y por los presidentes de los sindicatos.

Asimismo, le hicieron ver la falta de médicos que existe en la zona. El Ministro manifestó que debía solicitar a los diputados de la región para que ellos confeccionaran algún proyecto para dar un mayor incentivo a los profesionales para radicarse en la región. Asimismo, les indicó que debían construirse viviendas para los médicos que acuden a Coronel y Schwager.

También le señalaron que los heridos habían sido muy bien atendidos y que solamente creían que debían existir más medicamentos en el interior de la mina para dar una atención rápida a los heridos.

El Ministro del Trabajo y su comitiva regresó anoche a Santiago.



JACOBO SCHAULSOHN CON EMPLEADOS DE CORREOS.— El diputado Jacobo Schaulsohn, después de entrevistarse con el Ministro del Interior, ayer al mediodía, junto a dirigentes de los Partidos Liberal, Conservador y Radical, informó del resultado a funcionarios de Correos en la propia Plaza de la Constitución. EN EL GRABADO, se lo ve dando cuenta de su gestión a dichos funcionarios.

Serán resueltos los problemas de EE. de Correos y Telégrafos

Entrevista de directiva de Asociación Postal Telegráfica con S. E.

El Gobierno resolverá definitivamente los problemas de índole económica de los personales que laboran en los Servicios de Correos y Telégrafos. Así lo expresó a la directiva de este gremio el Presidente de la República, Jorge Alessandri, en una entrevista especial que le concedió a las 17.30 hrs. de ayer. Dijo el Jefe del Estado que la próxima semana enviará un proyecto especial sobre la materia al Congreso Nacional.

Posteriormente, la Secretaría General de Gobierno entregó, por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, la siguiente declaración:

"En la tarde de hoy, S. E. el Presidente de la República recibió a la directiva de la Asociación Postal Telegráfica, presidida por don Agustín Cid, quien concurrió acompañado por los presidentes de los gremios de estos Servicios. Los dirigentes del gremio manifestaron al Jefe del Estado la viva preocupación que existía entre estos servidores públicos por la situación de mediana en que se hallan, como consecuencias de la reestructuración y encasillamiento, como también le hicieron ver las graves consecuencias que derivaban de la falta de personal. Con el objeto de remediar estas dificultades, propusieron a S. E. que se incluyera una indicación destinada a resolverlas, en el proyecto de reestructuración de que se ha expresado en un compromiso que había contraído con el país, no le era posible formular la indicación que se le solicitaba en el proyecto de reestructuración, pues el había expresado en forma categórica que en este no se incluiría asunto alguno que no dijera relación directa con esa materia. En cambio, el Excmo. señor Alessandri expresó que no tenía inconveniente para enviar dentro del más breve plazo un proyecto especial con dicho objeto al Congreso Nacional para que éste fuera tratado con el carácter de urgente."

COOPERATIVA OBRERA AGRADECE GESTION DEL MINISTRO GOMIEN

Una encomiástica nota dirigió la Sociedad Cooperativa de Obreros Metalúrgicos de la Cia. Carbonífera e Industrial de Lota, que dirigen Raúl Torres, como presidente y Miguel Elizalde, como secretario, al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gomien, para agradecer la intervención que tuvo este Secretario de Estado en favor de las tramitaciones que esa institución, formada por trabajadores del carbón, ha estado realizando ante el Banco del Estado a fin de obtener un crédito por ocho mil escudos, capital necesario para el desenvolvimiento de las actividades de la Cooperativa.

El texto de la carta es el siguiente:

"Muy señor nuestro: El Consejo de Administración de la Sociedad Cooperativa de Consumos de los Obreros Metalúrgicos de Lota, saludan respetuosamente al señor Ministro y ponen en su conocimiento que el préstamo por 8.000 escudos facilitados por el Banco del Estado, hacia nuestra sociedad, llegó a feliz término, cristalizada esta realidad, gracias a vuestra oportuna ayuda de gestión para que fuera posible."

Señor Ministro vayan nuestros agradecimientos en forma muy sincera a nombre de nuestro Consejo de Administración, como asimismo en el de nuestros socios cooperados. Atentamente a vuestras órdenes, por el Consejo de Administración de la Sociedad Cooperativa Metalúrgica de Lota, Conservador y Radical, con el Ministro del Interior, INFORMA JACOBO SCHAULSOHN

UN AÑO CANTANDO CUMPLIO EL CORO DE LA PAPELERA

Un año de vida cumplió el Coro de la Papelera de Puente Alto, lo que dio lugar a una alegre reunión social en el casino de la Compañía, contando con la asistencia del señor gerente general, don Ernesto Ayala, y otros altos jefes.

Estos hombres de empresa, no sólo se han dedicado a la labor misma de sus puestos, sino que han dado alma y vida a este conjunto coral, compuesto por elementos del personal de obreros y empleados. Los señores Alvar, Cazor y Brodersen han sido sus pioneros y a ellos se les debe su organización y administración.

La parte técnica de este grupo coral, formado por más de ochenta voces mixtas, la tiene el maestro Rafael Vidales, destacado director de los Coros Normal Santa Teresa, Pablo Vidales, Papelera de Puente Alto y Orquesta Sinfónica Pablo Casals.

El extraordinario maestro Vidales ha dado una vez más muestra de su gran talento como conductor de masas corales y es así como en el período de un año ha formado este conjunto de la Papelera, que hoy ocupa un lugar privilegiado dentro de la jerarquía artística nacional.

El Coro de la Papelera, único en su clase en el mundo, ya que es el primer grupo formado por obreros y empleados de una empresa, que abarca en su repertorio obras sinfónicas-corales como "Requiem", de Mozart; "Himmelfahrt", de J. S. Bach; Novena Sinfonía "Coral", de Beethoven, y otras, ha dado muestras de su valer en sus primeros conciertos oficiales en el Teatro Municipal y Club de la Unión de Santiago. Próximamente hará representaciones en las provincias del sur y norte, como también en algunas capitales del continente.

CON PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL SE ENTREVISTO AYER LA CONFEDERACION DEL COBRE

Alrededor de dos horas duró la entrevista que celebraron en la tarde de ayer los dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre, que preside Héctor Olivares Solís, con el presidente del Banco Central de Chile, Eduardo Figueroa.

La entrevista fue concedida como consecuencia de la conversación que los dirigentes de esta central de los trabajadores cupriferos sostuvieron días atrás con el Presidente de la República, oportunidad en que le dieron a conocer un memorándum en que consignaban sus puntos de vista y aspiraciones respecto del Proyecto de Ampliación que mantienen las empresas del cobre.

Los trabajadores desean que, dentro de esos planes se consulten obras y servicios que aseguren a los obreros y empleados mejor atención médica y hospitalaria, medidas de protección y seguridad, bienestar, habitaciones, etc.

La conferencia, que se inició a las 17 horas, terminó cerca de las 19 y durante la detenida conversación los dirigentes impusieron al presidente del Banco Central de todos los puntos del memorándum y explicaron el alcance de sus solicitudes.

El Jefe del Estado, que tenía el mejor espíritu para abordar este problema y darle adecuada solución, pero que en cumplimiento de un compromiso que había contraído con el país, no le era posible formular la indicación que se le solicitaba en el proyecto de reestructuración, pues el había expresado en forma categórica que en este no se incluiría asunto alguno que no dijera relación directa con esa materia. En cambio, el Excmo. señor Alessandri expresó que no tenía inconveniente para enviar dentro del más breve plazo un proyecto especial con dicho objeto al Congreso Nacional para que éste fuera tratado con el carácter de urgente."

Después de un amplio cambio de ideas y atendidas las razones expuestas por S. E. los dirigentes de la Asociación Postal Telegráfica manifestaron que comprendían los puntos de vista del Jefe del Estado y aceptaban la fórmula de solución propuesta, la que comprometería de inmediato a sus representantes de todo el país.

DESFILE CALLEJERO
En la mañana y alrededor del mediodía, los carteros de Correos hicieron un desfile frente a la Plaza de la Constitución. Hubo algunas dificultades con Carabineros. Pero éstas fueron resueltas, después de la intervención del mayor de dicho Cuerpo, Ramón Bravo Murphy. Los manifestantes entonces esperaron tranquilamente, al pie del monumento a Diego Portales, los resultados de una entrevista que en esos momentos realizaban dirigentes de los partidos Liberal, Conservador y Radical, con el Ministro del Interior, INFORMA JACOBO SCHAULSOHN

Después de la entrevista de los dirigentes políticos, el diputado Schaulsohn informó a los funcionarios de Correos de los resultados de la entrevista con el doctor Del Río. Dijo que el Ministro prometió interceder en el mejoramiento de los problemas económicos de este gremio.

A la entrevista con el Ministro del Interior asistieron Orlando Sandoval, vicepresidente del Partido Radical; Miguel Huerta, vicepresidente del Partido Liberal, y Jorge Prieto Letelier, presidente del Partido Conservador.

COMISION GREMIAL
La comisión gremial que concurrió a conversar con S. E. lo hizo presidida por Agustín Cid, presidente de la Asociación Postal Telegráfica; Jorge Ayares, vicepresidente; Armando Manzur, Inés Pinochet y otros.

En efecto en la sesión de que damos cuenta y que presidió el titular de la Junta Especial de Conciliación de la Gran Minería del Cobre, Carlos Espinoza Alister, Jefe del Departamento de Conflictos de la Dirección del Trabajo, los representantes de las partes pidieron al organismo una suspensión de su gestión de avenimiento, con el objeto de dar paso a conversaciones directas que ya han acordado iniciar. La suspensión se solicitó por un lapso de 15 días.

La Junta tomó conocimiento de la petición de las partes y accedió a ella, dejando constancia de que el plazo de suspensión vence el primero de septiembre próximo. Las partes quedaron citadas a una sesión que celebrará la Junta el 2 de septiembre con el objeto de imponerse de la marcha de las gestiones de avenimiento directo. En esa oportunidad, tanto la Empresa como los trabajadores, deberán entregar al Organismo de Conciliación un informe escrito sobre el particular.

EL FALLO
Ayer fue notificado a los trabajadores en conflicto el fallo dictado recientemente por la Corte del Trabajo de Santiago, que resuelve la aplicación interpusa respecto de la sentencia de primera instancia, que pronunció el presidente de la Junta, en cuanto a la legalidad o ilegalidad de algunos puntos de los plegos de peticiones de los trabajadores de la Chile Exploration Company. La resolución de la Corte del Trabajo confirmó el rechazo de los 22 puntos que había objetado el presidente de la Junta, y declaró, además, fundados los 6 puntos imprecisos de los 9 que en primera instancia se habían estimado legales.



DON CLOTARIO EN LA MONEDA.— El presidente de la CUT volvió a visitar al Presidente de la República en la tarde de ayer. Le solicitó recibiera a dirigentes en huelga de la Salud. El Jefe del Estado le respondió que gustoso lo haría cuando ordenaran a su gente reintegrarse a sus labores. EN EL GRABADO se ve al dirigente de la CUT, abandonando la Moneda.

DIJO S. E.: Recibiré a dirigentes de la Salud una vez que reanuden sus labores

Formuló tal declaración a Clotario Blest.— Ahora anunciaron plegarse a la huelga los trabajadores que controla la Federación que preside Omar Venegas

A las 17 horas de ayer, el Presidente de la República recibió, en una audiencia especial, al presidente de la Central Única de Trabajadores, Clotario Blest. El timonel cutista solicitó al Primer Mandatario recibiera a la directiva del Comando Unido, que dirige el actual movimiento huelguístico de los servidores del Servicio Nacional de Salud, de señaló Blest que le animaban propósitos de que se conversara entre él — el Jefe del Estado — y la directiva gremial del problema de estos trabajadores, derivado del reciente encasillamiento a que fueron sometidos, y que consideraban lesionados sus intereses económicos.

El Presidente Alessandri, que atendió con la mayor de las deferencias a su visitante, le contestó que lamentaba no poder acceder a su solicitud. Que estaba dispuesto a recibirlos, pero siempre que los trabajadores se reintegraran de inmediato a sus labores diarias.

Además, les dijo que el Gobierno, a través del Ministerio del Trabajo y de la Dirección General del SNS, estaba llamo a solucionar los problemas de estos trabajadores, si es que se habían cometido injusticias en el encasillamiento. Pero que, en todo caso, no podía entenderse con funcionarios en huelga. Sobre todo, dada la importancia que reviste la atención de los enfermos.

Clotario Blest, a la salida de la Moneda, dijo a los periodistas que el Jefe del Estado tenía la mejor de las disposiciones de recibir a la directiva de los trabajadores de la Salud, pero siempre que se reintegren a sus labores.

NO HUBO EVACUACION.— Por su parte, la Dirección General del SNS desmintió terminantemente que haya habido la necesidad de evacuar algunos enfermos en los hospitales. Señaló que la atención hospitalaria se había desarrollado, ayer, en forma casi absolutamente normal, a pesar de la falta de algunos de sus personales.

El Director Subrogante del SNS, doctor Leonardo Bravo, recorrió ayer la totalidad de los hospitales de la provincia de Santiago, para imponerse de la atención que se está prestando a los enfermos. La visita la hizo en compañía del Jefe de la Quinta Zona, doctor Víctor Ayub, y del Subjefe de Recuperación de la Salud, doctor Pablo Vuilleumier.

El Director, además, dijo a la prensa que estaba altamente agradecido de la atención que ha prestado el personal sanitario de las Fuerzas Armadas y Cruz Roja.

NO HAN ADHERIDO A LA HUELGA.— Anoche visitó LA NACION una comitiva de la directiva de la Asociación Nacional de Dietistas. Declararon que son falsas algunas informaciones de cierta prensa y radio, en orden a que se habían plegado a la huelga de los personales de la Salud.

Noticias proporcionadas anoche a nuestros reporteros, por la directiva de la Federación de Trabajadores de la Salud, que preside Omar Venegas, y que, hasta ayer, no había adherido al paro, dan cuenta que se plegaron en el día de hoy, y por 48 horas. Informaron los dirigentes que adoptaron esta determinación, porque no obtuvieron respuesta favorable a unas peticiones que formularon, hace cuatro días, al Ministro de Salud, en orden a resolver algunos problemas del gremio.

Dos funcionarios del Servicio Nacional de Salud fueron detenidos en la mañana de ayer, por coartar la libertad de trabajo. Ellos son Adriana Fontecilla, de 24 años, y Silveira Pinto, de 29. Fueron sorprendidos impidiendo la entrada de sus compañeras a un hospital. Posteriormente, después del comprobamiento de sus domicilios, quedaron en libertad.

CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

CONSULTA No 1

Señores de SANTIAGO, 18 de agosto de 1960. Muy señores míos:

Como soy lector asiduo del diario LA NACION me he impuesto con profundo agrado del Consultorio de Leves Sociales, lo que me impulsa a hacer una consulta siguiente:

1º—Presté servicios en una repartición fiscal durante 19 años y meses, por cuya razón tengo una pensión de retiro de acuerdo con el tiempo servido (Fecha de retiro 1944).

2º—En la actualidad, y desde hace 15 años a la fecha, soy imponente de la Caja de Previsión de Empleados Públicos.

3º—No obstante tener 54 años de edad, me siento con vitalidad suficiente como para trabajar algunos años más. Me preocupa, sin embargo, que mi deserción de la actividad con una pensión tan reducida como la que tengo, me obligue a reunir los años de una y otra Caja de Previsión para poder jubilarme con los 35 años que ya tengo trabajados en leyes, dictadas o por dictarse, podrían beneficiarme una vez que, por razones obvias, no presente en mi solicitud para acogerme a la ley No 10.906, sobre Comodato de la Previsión?

Quedando a la espera de su respuesta, le saludo atentamente, S. S. S. CARNET 407850, Santiago.

R.—Con todo agrado damos respuesta a sus consultas que hemos estudiado a la luz de las disposiciones de la ley No 10.475, de 8 de septiembre de 1957, sobre Comodato de los Empleados Públicos, y No 10.906, sobre Comodato de la Previsión, cuyo texto refundido se publicó en el tomo de fecha 3 de mayo de 1959, del ex Ministerio de Hacienda y Previsión Social.

De acuerdo a los preceptos de ambas leyes, la ley 10.475, que es la que regula el caso de empleados públicos, establece que el régimen al que está actualmente afiliado el trabajador, en su caso, Ud. no necesita de plazos especiales para poder jubilarse, sino que puede hacerlo en cualquier momento, lo que procede es solicitar la jubilación que corresponde a la ley citada para los empleados públicos, quienes, en virtud de ello, sus años como imponente de la Caja de Empleados Públicos, justamente a virtud de la Ley de Comodato de la Previsión.

Nuestra opinión la hemos confirmado en los casos más oficiales. Y nos complace darle esta respuesta.

CONSULTA No 4

"Consultorio de Leves Sociales".

Diario LA NACION.— Santiago.

Estimo que esa nueva Sección creada por el Jefe del Estado, que tiene gran utilidad para todos los trabajadores, permitirá aclarar muchas dudas, especialmente para los que carecen de tiempo para acudir a esas oficinas de reparticiones. A nosotros, por ejemplo, obreros de una pequeña industria, se nos ha presentado un problema, hasta ahora no hemos podido solucionar. Nuestro negocio, alegando pésimos negocios y falta de comestibles, reduce algún tiempo la jornada semanal de trabajo a menos de la mitad, perjudicándonos en nuestros salarios.

Nosotros pensamos que esto no se puede hacer por todos los reclamos siguen todavía pendientes y continuamos, en la misma dolorosa situación. Ojalá que el Consultorio nos aclarase el problema, para salir de dudas y saber a qué atenernos. Agradeciendo de antemano la eficacia de LA NACION, le saludo atentamente, M. O. C. Santiago.

R.—Claramente que el patrón no puede, por su voluntad, modificar la duración de la jornada normal de trabajo, ni ninguna otra de las estipulaciones, fijadas en los contratos respectivos. Y para abonar nuestra afirmación, nos remitimos a la ley 10.475, que establece que, en fecha reciente, por la Dirección del Trabajo, no se le autoriza competente en la materia. El dictamen No 1.000 de fecha 11 del mes en curso, que se promulgó en el caso similar, les viene a ustedes como anillo al dedo. Así: "El patrón, sin el consentimiento de los obreros, no puede modificar el contrato de trabajo en sus cláusulas de estipulaciones y, en consecuencia, debe proponer a los últimos el trabajo correspondiente a la hora estipulada en el respectivo contrato, siempre que no esté impedido para ello por fuerza mayor o caso fortuito. Por lo tanto, en el caso propuesto, si la reducción del horario de trabajo ha sido impuesta por fuerza mayor o caso fortuito, no es legalmente procedente la reducción de la jornada y el patrón debe cancelar a los obreros el salario que corresponde al número de horas que ha dejado de trabajar por causa de aquel".

Faltaria sólo agregar que se llama "fuerza mayor" o "caso fortuito", según el artículo 45 del Código Civil. Imprevisto que no es posible resistir, como un mal natural, un terremoto, el apresamiento de enemigo, etc. Y los malos negocios no constituyen fuerza mayor.

Solucionado conflicto económico personal de la Universidad de Chile

Sergio Molina, Director del Presupuesto, informó que anoche quedaría firmado por el Ministro de Hacienda, Roberto Vergara Herrera, el decreto que establece una bonificación del 16 por ciento al personal administrativo de la Universidad de Chile, y de la Universidad Técnica del Estado. El pago corresponde a los meses de febrero del año en curso.

TERMINO EL PARO.— Ayer se puso término al paro de 48 horas que realizó el personal administrativo de la Universidad de Chile, y las actividades de ese establecimiento quedaron normalizadas hoy, con lo que quedaba solucionado el problema que afectaba a estos empleados.

En conversaciones directas seguirán tratando conflicto de Chuquibambilla

Junta de Conciliación suspendió su intervención por 15 días

Sesión ayer a las 15.30 horas, en sus oficinas de Independencia 2, la Junta Especial de la Gran Minería del Cobre para considerar los conflictos pendientes entre la Chile Exploration Company y sus obreros y empleados de Chuquibambilla, Tocopilla y Antofagasta.

En la reunión de ayer se confirmó la noticia adelantada por LA NACION en su edición de ayer, en cuanto a que las gestiones de avenimiento directo. En esa oportunidad, tanto la Empresa como los trabajadores, deberán entregar al Organismo de Conciliación un informe escrito sobre el particular.

EL FALLO
Ayer fue notificado a los trabajadores en conflicto el fallo dictado recientemente por la Corte del Trabajo de Santiago, que resuelve la aplicación interpusa respecto de la sentencia de primera instancia, que pronunció el presidente de la Junta, en cuanto a la legalidad o ilegalidad de algunos puntos de los plegos de peticiones de los trabajadores de la Chile Exploration Company. La resolución de la Corte del Trabajo confirmó el rechazo de los 22 puntos que había objetado el presidente de la Junta, y declaró, además, fundados los 6 puntos imprecisos de los 9 que en primera instancia se habían estimado legales.

Se informó que el fallo dictado por la Corte del Trabajo de Santiago, que resuelve la aplicación interpusa respecto de la sentencia de primera instancia, que pronunció el presidente de la Junta, en cuanto a la legalidad o ilegalidad de algunos puntos de los plegos de peticiones de los trabajadores de la Chile Exploration Company. La resolución de la Corte del Trabajo confirmó el rechazo de los 22 puntos que había objetado el presidente de la Junta, y declaró, además, fundados los 6 puntos imprecisos de los 9 que en primera instancia se habían estimado legales.

Se informó que el fallo dictado por la Corte del Trabajo de Santiago, que resuelve la aplicación interpusa respecto de la sentencia de primera instancia, que pronunció el presidente de la Junta, en cuanto a la legalidad o ilegalidad de algunos puntos de los plegos de peticiones de los trabajadores de la Chile Exploration Company. La resolución de la Corte del Trabajo confirmó el rechazo de los 22 puntos que había objetado el presidente de la Junta, y declaró, además, fundados los 6 puntos imprecisos de los 9 que en primera instancia se habían estimado legales.

BASQUETBOL:

Cinco Asociaciones piden sede del próximo Torneo Nacional

Antofagasta, Melipilla, Valparaíso, Linares y Concepción.— Consejo de Delegados decidirá el próximo viernes

Una tenaz lucha se ha entablado entre las Asociaciones basquetbolísticas de Antofagasta, Valparaíso, Melipilla, Linares y Concepción, por lograr la sede del próximo Torneo Nacional, fijado por la Federación para enero de 1961.

La dirigente máxima del baloncesto nacional, dispuso que la Comisión Campeonato, accediendo a una invitación especial de la Asociación Linares, viaje hoy a esa ciudad, a imponerse en el terreno mismo de los preparativos. Serán recibidos por el intendente de la provincia.

Por otra parte, el directorio de la Asociación Melipilla ofrecerá este lunes, en el Club Palestino, a la Comisión Campeonato de la Federación, una reunión-comida, para dar a conocer sus planes y proyectos en el caso de ser designados organizadores de la justa.

Desde Concepción llegó un enviado especial a entrevistarse con el directorio y Comisión Campeonato para defender los derechos que ellos creen tener sobre las demás Asociaciones. Uno de los puntos más defendidos por este enviado, fue el que tiene relación con la moral de los deportistas locales, quienes al contar con esta organización olvidarían pasadas penurias y lograrían de las autoridades les desocuparan sus locales deportivos, hoy convertidos en bodegas y oficinas.

Valparaíso, por su parte, envió a todas las Asociaciones del país, circulares pidiendo apoyo ante la Federación para lograr la codiciada sede. Para finalizar esta pugna entablada por las Asociaciones, la Federación, citó a reunión de delegados para el próximo viernes 26, ocasión en que se hará la votación para designar la Asociación-sede.

COMIENZA HOY TENIS DE VERANO

TROFEO DEL ATLETISMO:

GANADORES DEL GRUPO A. DEFINEN EL TORNEO

La final del torneo "Trofeo del Atletismo" se realizará esta tarde, en el Estadio Nacional, con la intervención de los equipos ganadores de la etapa que se efectuó la semana pasada. Universidad Técnica del Estado con Universidad de Chile, que definirá el primer lugar, y Atlético Santiago con Stade Français, el segundo. Mañana lo harán los ganadores del grupo B: Universidad Católica con Colo Colo y Manquehue, Green Cross y Suplementos, clasificados después.

También actuarán las damas de los grupos A y B, y mañana, de los grupos B y C.

ASCENSO Y DESCENSO

La competencia, en la que participarán conocidas figuras, tiene el interés de constituir el "Ascenso y Descenso" del atletismo de Santiago, ya que el ganador de la serie B pasará a la A, en el lugar del último, que deberá pasar a la B.

SELECCIONES

Otro aspecto de atracción del programa, es que servirá de primera selección del equipo chileno que participará en el Iberoamericano de octubre, en Santiago.

Por su parte, la dirigente local, en su resultado, el equipo que intervendrá en el interclubes con Valparaíso, se realizará, en el puerto, el próximo sábado y domingo.

JUECES

Deben actuar en el control de las pruebas los alumnos del curso de jueces, que se ha estado dictando en la Federación, como requisito para su examen final.

PROGRAMA

El de esta tarde, es el siguiente: 15 horas: 80 metros planos, varones; lanzamiento bala, varones; 15.15 horas: 60 metros planos, damas; Salto alto, varones. 15.45 horas: 300 metros planos, varones; Salto largo, varones. 16 horas: 100 metros planos, damas; Lanzamiento bala, damas. 16.15 horas: 1.200 metros planos, varones; Lanzamiento disco, varones; Salto largo, damas. 16.40: 3.000 metros planos, varones. 17 horas: 600 metros planos, varones. 17.15 horas: Posta de 4x100 metros planos, damas. 17.30 horas: Posta suca, varones (400, 300, 200 y 100 metros planos).

SEGUNDA PRACTICA:

29 cadetes entrenaron con Fernando Riera en la U. C.

Primera etapa para designar el equipo seleccionado de la Asociación Cadetes

Los juveniles de la Asociación Cadetes cumplieron ayer tarde la segunda práctica a cargo de Fernando Riera, y su ayudante, Carlos Campusano. 29 jugadores asistieron al entrenamiento que se efectuó, a partir de las 15.30 horas, en el Estadio Independencia.

Son las primeras prácticas del seleccionado cadete que deberá defender el título de campeón nacional en el próximo torneo.

ARQUEROS: Pastenes (Ferrote), Araoz (Everton), Yáñez (Santiago Morning), Walker (Palestino) y Carreño (Colo Colo).

DEFENSAS DERECHOS: Hormazabal (Colo Colo), Pavez (Ferro), Allaga (Santiago Morning) y Lerca (Palestino).

DEFENSAS IZQUIERDOS: Romero (Everton), Vázquez (Santiago Morning) y Beiza (Colo Colo).

DEFENSAS CENTRALES: Adriaola (Green Cross).

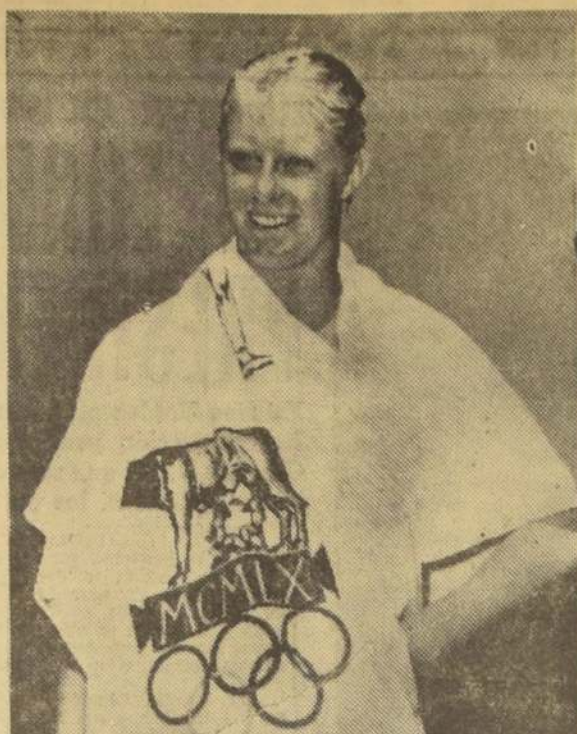
MEDIOS: Aros (Colo Colo), Fuenzalida (Wanderers), Espinoza y Arriagada (Green Cross); Parraguez (Everton) y Alvarez y Palomera (Santiago Morning).

ALICEROS DERECHO: Estuardo (Magallanes).

INTERIORES DERECHO: Pizarro (U. de Chile).

CENTRODELANTEROS: Zamorano (Wanderers), Ossa (Palestino) y Vergara (Santiago Morning).

INTERIORES IZQUIERDOS: Tupper (Palestino), Gá-



ESTADOS UNIDOS presentará un poderoso conjunto de natación en los Juegos Olímpicos que se inician la semana próxima en Roma. Uno de los valores altos de ese elenco es la campeona panamericana Chris von Saltz, de apenas 16 años de edad, Chris, que muestra aquí una sonrisa optimista y una toalla con el símbolo olímpico, competirá en 100 y 400 metros estilo libre. (RADIOFOTO UPI)



La final del torneo "Trofeo del Atletismo" se realizará esta tarde, en el Estadio Nacional, con la intervención de los equipos ganadores de la etapa que se efectuó la semana pasada. Universidad Técnica del Estado con Universidad de Chile, que definirá el primer lugar, y Atlético Santiago con Stade Français, el segundo. Mañana lo harán los ganadores del grupo B: Universidad Católica con Colo Colo y Manquehue, Green Cross y Suplementos, clasificados después.

También actuarán las damas de los grupos A y B, y mañana, de los grupos B y C.

ASCENSO Y DESCENSO

La competencia, en la que participarán conocidas figuras, tiene el interés de constituir el "Ascenso y Descenso" del atletismo de Santiago, ya que el ganador de la serie B pasará a la A, en el lugar del último, que deberá pasar a la B.

SELECCIONES

Otro aspecto de atracción del programa, es que servirá de primera selección del equipo chileno que participará en el Iberoamericano de octubre, en Santiago.

Por su parte, la dirigente local, en su resultado, el equipo que intervendrá en el interclubes con Valparaíso, se realizará, en el puerto, el próximo sábado y domingo.

JUECES

Deben actuar en el control de las pruebas los alumnos del curso de jueces, que se ha estado dictando en la Federación, como requisito para su examen final.

PROGRAMA

El de esta tarde, es el siguiente: 15 horas: 80 metros planos, varones; lanzamiento bala, varones; 15.15 horas: 60 metros planos, damas; Salto alto, varones. 15.45 horas: 300 metros planos, varones; Salto largo, varones. 16 horas: 100 metros planos, damas; Lanzamiento bala, damas. 16.15 horas: 1.200 metros planos, varones; Lanzamiento disco, varones; Salto largo, damas. 16.40: 3.000 metros planos, varones. 17 horas: 600 metros planos, varones. 17.15 horas: Posta de 4x100 metros planos, damas. 17.30 horas: Posta suca, varones (400, 300, 200 y 100 metros planos).

SEGUNDA PRACTICA:

29 cadetes entrenaron con Fernando Riera en la U. C.

Primera etapa para designar el equipo seleccionado de la Asociación Cadetes

Los juveniles de la Asociación Cadetes cumplieron ayer tarde la segunda práctica a cargo de Fernando Riera, y su ayudante, Carlos Campusano. 29 jugadores asistieron al entrenamiento que se efectuó, a partir de las 15.30 horas, en el Estadio Independencia.

Son las primeras prácticas del seleccionado cadete que deberá defender el título de campeón nacional en el próximo torneo.

ARQUEROS: Pastenes (Ferrote), Araoz (Everton), Yáñez (Santiago Morning), Walker (Palestino) y Carreño (Colo Colo).

DEFENSAS DERECHOS: Hormazabal (Colo Colo), Pavez (Ferro), Allaga (Santiago Morning) y Lerca (Palestino).

DEFENSAS IZQUIERDOS: Romero (Everton), Vázquez (Santiago Morning) y Beiza (Colo Colo).

DEFENSAS CENTRALES: Adriaola (Green Cross).

MEDIOS: Aros (Colo Colo), Fuenzalida (Wanderers), Espinoza y Arriagada (Green Cross); Parraguez (Everton) y Alvarez y Palomera (Santiago Morning).

ALICEROS DERECHO: Estuardo (Magallanes).

INTERIORES DERECHO: Pizarro (U. de Chile).

CENTRODELANTEROS: Zamorano (Wanderers), Ossa (Palestino) y Vergara (Santiago Morning).

INTERIORES IZQUIERDOS: Tupper (Palestino), Gá-

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

Los programas fijados para esta tarde y mañana domingo, por las dirigencias de fútbol de Santiago y comunas, son los siguientes, en los horarios que se indican:

■ ASOCIACION DE EE. PP. DE CAJAS (ADIP)

Se juega esta tarde la quinta fecha de la primera rueda, con dos equipos, destacando el partido entre la Caja de Crédito Minero y Previsión de Carabineros. Cancha N.º 1, Hipódromo Chile. EE. CC. Hipódromo Chile-Sociedad Nacional de Agricultura; árbitro, Arturo Salgado. Cancha N.º 2: Caja Previsión Defensa Nacional-Servicio Médico Nacional de EE. CC. Hipódromo Chile. Árbitro, Isaac Molina. Cancha ADECO (paradero 21, Gran Avenida): Crédito Minero-Previsión Carabineros; árbitro, Néstor Mondria.

■ LIGA DE OBREROS MUNICIPALES

Cancha N.º 1 (Bdo. O'Higgins 4780): Consistorial-Murciélagos. Árbitro, Juan Valdes. Cancha N.º 2: Unión Gremlial-Pavimentación; árbitro, Rubén Pizarro. Cancha N.º 3: Campeonato Asociación ASIMET: Mecánica Industrial-Socometal. Cancha N.º 4: Sindical actuará con sus tres equipos por la competencia Asociación ASIMET. Cancha N.º 5: Campeonato Asociación ADIP: Casa de Moneda-Escuela de Medicina. Cancha N.º 6: Eric-King-El Peumo. Cancha N.º 7: Club Pírelos, que actuará con dos equipos.

■ ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ

Los partidos de esta tarde, todo el día, son los siguientes: En la mañana: Hormazabal con 29 de Enero; Francisco Alonso con Población Carrera; Santiago Juniors con Alberto Hurtado, y Unión Alpatagal con Deportivo Solar.

En la tarde: Máximo Garay con Flecha; Javiera Carrera con Dos Américas; Población Delicias con J. Innovación; Latorre con L. Chile; Población Velásquez con Edwards; E. Quintana con P. Zelada; J. Dibán con U. Bélgica, y

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-

■ ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Los partidos de esta tarde, con dos equipos, y desde las 15 ho-



La Empresa Deportiva "Sederap" de Attilio Paredes — que tiene lo que Ud. pide en deportes — presenta esta noche, en el ring del Teatro Caupolicán una excepcional reunión "SEMIFINAL" del Campeonato de Catch 1960.

ORDEN DEL PROGRAMA

1.º Competirá el nuevo crédito nacional "El Cinco" frente al toro Tarbuch Amil; 2.º Se medirán los chilenos "Tosco Machado" y "El Principe", que tratan de mejorar su clasificación en el ranking; 3.º LUCHA DE RELEVOS, sin árbitro.

Manuel Tolosa y Ray Martin se enfrentan a Joe Fica y Vittorio, el Romano, 4.º PRIMERA SEMIFINAL: el crack chileno "PEPE SANTOS", tratará por todos los medios clasificarse finalista y vencer a MISTER EUROPA, 5.º ULTIMA SEMIFINAL: el chileno Charles Bermudez hará uso de toda su buena gama de recursos para vencer al irascible "PAOLO ROSSI".

Las localidades están a la venta desde las 10 A.M. a \$ 1.000 platea, \$ 300 balcón y \$ 200 galería. Las damas y niños en galería, pagan \$ 200.

ASOCIACION SANTIAGO DE BOXEO CELEBRA 42 AÑOS

La Asociación Santiago de Boxeo, entidad de larga y fructífera labor en el pugilismo nacional, celebra hoy sus 42 años de vida activa. Fundada por don Benjamín Telman, en la cancha N.º 2 del Estadio Nacional, por la competencia de la Asociación Quinta Normal, desde 1918.

SANTOS AYBAR actuará mañana en el torneo de la Asociación Santiago, ante el Unión Pacifico, con tres equipos, con partidos que se iniciarán a las 13.30 horas.

■ BUENOS AMIGOS, de Lo Valledor, juega esta tarde a las 14 horas con "Juventud Brasil", en su cancha, Sitio 218 de la Población del mismo nombre, en disputa de dos balones.

■ BELFI, juega esta tarde en la cancha N.º 8 del Parque Cousiño, con el equipo del "Anexo Bodegas Hirmas".

Los jefes de la firma constructora han donado dos trofeos. El equipo Belfi será integrado por Valenzuela; Jiménez, Cantillana y Vega; Alvarez y Yáñez; Donoso, Astorza, Martínez, Tapia y Jamett.

■ "Hirmas", con: Vargas, Alfaro, Valdés y Escobedo; Rivera y Herrera; Carrasco, Parra, Mateluna, Caro y Arévalo.

■ POBLACION MORANDE, juega con su primera infantil, con Juan García, en la cancha del Estadio Municipal de Quinta Normal, a las 15.30 horas, en el torneo organizado por la Municipalidad de Quinta Normal.

■ SANTA TERESITA, actúa a las 14 horas, ante el Juventud Guayaquil, con tres equipos en la cancha Avda. Inglaterra 218.

■ VIZCAYA, juega con América, en la competencia de la Liga José M. Morales, con dos equipos, en la cancha 1 de esa dirigente, a las 8.45 horas (segundo equipo), y a las 11.45 (honor). Este será integrado por: Sepúlveda, Cepeda, Iriarte, Cajas, Fletes, Espinoza, Gállegos, Espinoza y demás integrantes de él.

■ TENIENTE GODOY, juega mañana, a las 13.30 horas, con tres equipos y desde las 13.30 horas en la cancha de Irarazaval 4771 por el trofeo República de Brasil.

■ UNION AMERICANA, va mañana a Lo Espejo, a jugar con Francisco Casallo, con tres equipos en la tarde. La delegación partirá a las 13 horas, desde la secretaría, Unión Americana 330.

Brasil ganó un torneo invicto

Deportivo Brasil se clasificó campeón del torneo organizado por la Liga Independiente de la Cuarta Comuna, en el que participaron varios equipos de fútbol de ese sector de Santiago como Alianza Bella Lola, San Lorenzo, Independiente Dolores y Dinámico.

"Brasil" logró el campeonato, en excelente actuación e invicto.

El Deportivo Las Cabras celebra 13.º aniversario

El club deportivo "Las Cabras" continuará celebrando hoy y mañana su décimo ter-

Britannia superó a Resbalón: 1-0

En un festival a beneficio de un jugador del Unión Lautaro, Britannia superó a Resbalón, campeón de los barrios, por el score de 1 a 0, perdiendo con el segundo por 3 a 1.

El cuadro de honor del Britannia jugó con: E. Silva; A. Silva, Fletes y Bravo; García y Mercado; Rivas, González, Olate (Cap.), Flores y Ramírez (Vásquez).

CAJA DE COLONIZACION INAUGURA SU CANCHA

Es la N.º 11, del Estadio Nacional

El Deportivo de la Caja de Colonización Agrícola, inaugurará esta tarde la cancha que le ha sido cedida por la Administración del Estadio Nacional, y que corresponde a la N.º 11 de los interiores.

En esta forma se cumple un justo anhelo de dicha entidad, que le permitirá un trabajo más efectivo y dentro del programa que sus dirigentes están estudiando.

Para celebrar este acontecimiento, el "Club de Colonización", ofrecerá un partido después de las 18 horas, en el que ha invitado a todos los jugadores de la entidad.

El experto LOWMY ASSO, quienes semin-

Diseño de tos Indus-

Desde el 1.º septien-

Envas y P-

ción de Pr-

Desde el 5 septien-

Las insc-

1117 — Fon-

limitada. H-

perio absol-

pres partic-

BÁSQUETBOL DE LA "U":
Militar - Normal inician
Programa triple de hoy
El Gimnasio de la Federación. — Aviación-Leyes, Medicina-Ingeniería, completan el programa
Pasado miércoles y Normal ganó a Ingeniería en su anterior presentación; Aviación fue derrotado por Carabineros en la misma reunión y Leyes doblegó a Militar. Las anteriores presentaciones de los encargados del match de fondo fueron: Medicina superó a Ingeniería cayendo ante Carabineros por holgada diferencia.

LOS EN
LA TARDE COMIENZA EL
CHAMPIONATO DEL CLUB
El Country Club se disputa la semifinal de la Copa "Captain's Prize"

El 12.30 horas se dará comienzo, en el Club de Golf de Santiago, al campeonato oficial de la institución, tanto para varones, en 50 participantes, se jugará a 54 golpes en 36 hoyos, clasificándose para las semifinales los 30 mejores jugadores, los 16 primeros se dividirán en dos series, los 16 segundos en una, y los 16 últimos en la otra. A partir del domingo 28, los cuartos de final, el sábado 3 de septiembre, las semifinales, y el domingo 4, la final.

LAS DAMAS
En la categoría damas, el 12.45 horas se jugará a 36 hoyos, clasificándose para las semifinales los 30 mejores jugadores, los 16 primeros se dividirán en dos series, los 16 segundos en una, y los 16 últimos en la otra. A partir del domingo 28, los cuartos de final, el sábado 3 de septiembre, las semifinales, y el domingo 4, la final.

EN BUEN ESTADO
canchas de esquí
Boletín
El siguiente es el boletín sobre el estado del tiempo y de las canchas de nieve, en Farellones y La Parva: La Oficina Meteorológica pronostica buen tiempo para este fin de semana. La nieve caída el martes pasado ha permitido mantener el buen estado de las canchas en la zona central.

FINALES DAMAS
Mañana se llevarán a efecto, en este mismo campo, las finales del Campeonato del Club, para damas, en primera categoría. Disputarán el título Francisca Rodolfo y Gabriela de Marcovic. Se realizará también mañana la final en segunda categoría para damas, a 36 hoyos, jugando por el título: Sue Young y Beatriz de Mosso.

CLUB DE GOLF "LOS LEONES"
No habrá actividad en esta institución esta semana. En cambio, los días 24, 25 y 26 del mes en curso, se efectuará el Torneo del Club, para damas, a 72 hoyos, medal play.

ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.

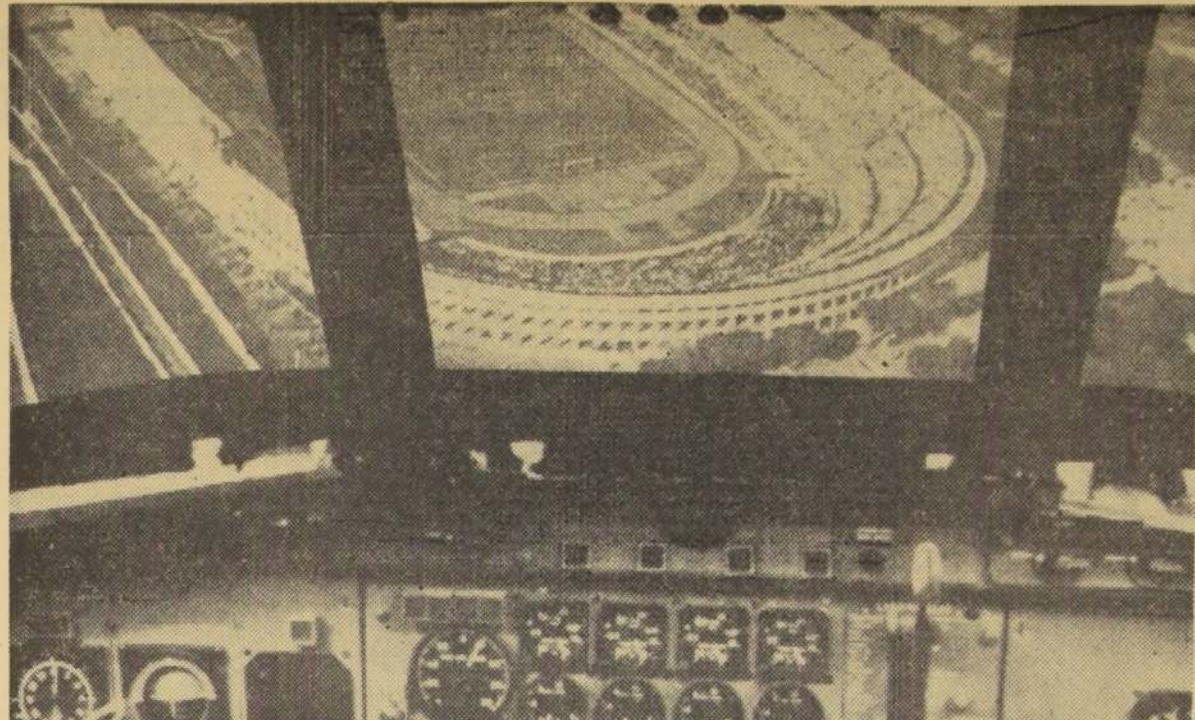
ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.

ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.

ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.

ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.

ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.



VISION DE ROMA. — Los viajeros, antes de aterrizar, han tenido este hermoso anticipo de la Ciudad Olímpica: la vista del Gran Estadio, augurio del desfile impresionante de proezas deportivas que comienza el próximo jueves.

Se traslada el básquetbol:
Marambio y Colo
Colo jugarán
en Nataniel

A partir de mañana, los encuentros correspondientes a la competencia de básquetbol de la Asociación Santiago, se jugarán en el Gimnasio de Nataniel. El local de la Federación, recién habido, por su ubicación está llamado a llevar mayor número de aficionados.

En buen estado
canchas de esquí
Boletín
El siguiente es el boletín sobre el estado del tiempo y de las canchas de nieve, en Farellones y La Parva: La Oficina Meteorológica pronostica buen tiempo para este fin de semana. La nieve caída el martes pasado ha permitido mantener el buen estado de las canchas en la zona central.

FINALES DAMAS
Mañana se llevarán a efecto, en este mismo campo, las finales del Campeonato del Club, para damas, en primera categoría. Disputarán el título Francisca Rodolfo y Gabriela de Marcovic. Se realizará también mañana la final en segunda categoría para damas, a 36 hoyos, jugando por el título: Sue Young y Beatriz de Mosso.

CLUB DE GOLF "LOS LEONES"
No habrá actividad en esta institución esta semana. En cambio, los días 24, 25 y 26 del mes en curso, se efectuará el Torneo del Club, para damas, a 72 hoyos, medal play.

ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.

ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.

ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.

ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.

ICARE
INSTITUTO CHILENO DE ADMINISTRACION RACIONAL DE EMPRESAS
El experto norteamericano de la firma "RAYMOND LLOYD ASSOCIATE", Sr. Douglas Long, dictará los siguientes seminarios:
I — Método del Diseño Industrial
II — Necesidad del Diseño en la industria
III — Nuevas tendencias del Diseño.
I — Desarrollo de las técnicas de empaque
II — Diseño del empaque, etiquetas y presentación de productos
III — Tendencias futuras del empaque.
Las inscripciones para estos programas se hacen en la Secretaría de ICARE, Huérfanos 1117 — Fono 64541 — Of. 805. La matrícula es gratuita. Habrá traducción simultánea. El experto abolverá consultas específicas de las empresas participantes.

ORGANIZACION KAPPES BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS "LA ACCION SOCIAL" al 30 de junio de 1960

ACTIVO		PASIVO	
INVERSIONES Y FONDOS:		RESERVAS TECNICAS:	
Bonos	121	De Riesgos en Curso	11.830,98
Acciones	56.688,45	Contrato de Participación	496,98
Bancos			12.327,96
Depósitos a la vista:		ACREEDORES DIVERSOS:	
Banco A. Edwards y Cia., Cta.		Caja Reaseguradora de Chile	1.887,74
Cte. m.	179,18	Intermediarios	1.174,56
Banco Osorio y La Unión,		Acreeedores por Sinistros	3.621,34
Cta. Cte. m.	362,42	Cuentas del Personal	1.394,05
Banco Sud Americano, Cia.		Cuentas Varias	141,14
Cte. m.	430,27		6.218,83
Retención en el Extranjero	496,98	PROVISIONES:	
Caja	(Sin Saldo)	Para impuestos	2.247,22
	1.468,85		
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:		TOTAL DEL PASIVO	
Proporción del costo imputado a la Compañía,			22.794,01
menos Castigos		CAPITAL Y RESERVAS DE CAPITAL:	
Muebles y Utiles	1.341,90	Capital:	
Instalaciones en oficinas	161,50	80.000 acciones de E\$ 0,10 c.u.	8.000,—
		Reservas:	
DEUDORES DIVERSOS:		Legal	1.839,06
Compañías Congéneres	5.533,91	Fluctuación de Valores	18.760,13
Intermediarios	8.113,72	Fondo Diferencia Precio en Venta de Bienes	1.265,99
Primas por Cobrar	435,60	Fondo Acciones Recibidas Provenientes de Re-	
Letras y Documentos	79,—	valorizaciones	7.299,24
Cuentas del Personal	736,27	Revalorización Ley 13.305	592,57
Cuentas Varias	7.143,24	Otras Reservas	12.573,64
			50.330,63
		GANANCIAS Y PERDIDAS:	
		SALDO, Utilidad	8.698,80
			81.823,44

Cuentas de Orden	
Depósito en Garantía	220,—
Valores en Garantía	35,—
Valores Ley 7.747	147,—
	402,—

Cuenta de Ganancias y Perdidas	
Correspondiente al período desde el 1.º de julio de 1959 al 30 de junio de 1960	
DEBE	HABER
Reseguros	17.596,81
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio actual	11.830,98
Sinistros	12.158,57
Comisiones, impuestos, sueldos, gastos y contribuciones en ope-	
raciones de seguros	17.140,77
Remuneración Consejo Directivo	165,15
Castigos Varios	156,91
Provision para Gratificaciones	703,50
Provision para Impuesto 3a. Categoría	819,64
	60.572,43
SALDO, Utilidad	8.698,80
	69.271,23

SANTIAGO PASSALACQUA MOLINA
Contador
C. de C. N.º 2.029.
Santiago, 30 de junio de 1960.
LUIS KAPPES GUIBERT,
Gerente General.
INFORME
SEÑORES ACCIONISTAS:
Hemos revisado el presente Balance y los Documentos en Cartera y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.
SERGIO CORREA,
Inspector de Cuentas.

DETALLE DE LAS INVERSIONES, SEGUN COTIZACIONES OFICIALES AL 30 DE JUNIO DE 1960	
BONOS:	
220 Caja Crédito Hipotecario 6%-3/4%	55% E\$ 121,—
ACCIONES:	
Soc. Exploradora Tierra del Fuego	74 E\$ 5.546,30
Manufactura Chilena de Algodón Yaurur	40,5 3.645,00
Cia. Distribuidora Nacional	102 24,48
Cia. Nacional de Rentas	20 80,00
Soc. Construc. de Establecimientos Educativos	9 947,25
Industrias Varias S. A.	4 55,50
Cia. Refinería de Azúcar Viña del Mar	53 747,83
Laboratorio Chile "D"	1 6.451,00
Cia. Molinera San Cristóbal	6 9.584,28
Cia. Manufact. de Papeles y Cartones	56 16.081,52
S. A. Comercial e Industrial "Philco Chile"	3 288,00
Soc. de Renta Urbana Pasaje Matte	20,5 8.030,57
A la Ville de Nice S. A.	6 360,00
Cia. de Acero del Pacífico	32 40,96
Caja Reaseguradora de Chile, Clase B	1.635 2.427,98
Sociedad Inmobiliaria del Comercio	10 30,00
Banco Osorio y La Unión	151 2.201,58
Organización Kappes S. A. C.	10 136,40
	56.688,45

MUNICIPALIDAD DE MELIPILLA
PROPUESTAS PUBLICAS
Solicitanse Propuestas Públicas por lo siguiente, que se desea adquirir para uso de esta Municipalidad:
Una Mesa Vibradora para la confección de soleras para calzadas, con motor eléctrico y moldes rectos y curvos.
Una bomba para un pozo profundo que se encuentra con cañería instalada de 10" hasta los 53 metros, con un rendimiento de 6,5 litros por segundo, a profundidad de 50 metros, con nivel estático de 14,35 metros.
Dichas propuestas serán abiertas el día 31 de agosto en curso, a las 11.30 horas, en la Sala de la Alcaldía de esta ciudad.
Mayores antecedentes en la Secretaría Municipal de Melipilla.
MELIPILLA 11 de agosto de 1960.
Francisco Wucher Muñoz Alcalde de Melipilla.— Armando Cortés Álvarez, Secretario Municipal.

FABRICANTE DISTRIBUIDOR
DE LAS PRINCIPALES MUEBLERIAS DEL CENTRO VENDO: LIVINGS MODERNOS, DESDE 3 ESQUADROS, COMEDORES MODERNOS DESDE E\$ 180.—
FACILIDADES
SAN ISIDRO 379
Horario de 9 a 13 hrs. y de 16 a 22.30 hrs.—Sábado abierto todo el día

BORDADOS
ROPA DE CAMA
MANTELERIA.
Gran surtido de diseños europeos y americanos.
AJUAES PARA NOVIAS.
GRAN TALLER
para bordados y delantales.
LEYENS Y CIA.
YRARRAZAVAL 1700



agricultura mecanización veterinaria



ALIMENTACION Y CUIDADO DE LOS ANIMALES EN INVIERNO

Algunos usos muy comunes de las cercas eléctricas

Así como los hombres se preparan para el invierno adquiriendo los artículos que los preservan de su crudeza, es necesario que el hombre de campo tome las medidas necesarias también para preservar y proteger a sus animales en esa época.

Lo primero y más general es, naturalmente, seleccionar y preparar los forrajes y el ensilaje de invierno. Y, simultáneamente, empezar a dar tipos de alimentación adecuada que los fortalezcan y aumenten sus defensas naturales debilitadas por el frío y la humedad. Son los órganos respiratorios de los animales los más expuestos y, por lo tanto, los que deben fortalecerse en forma especial y con tiempo, para hacerlos resistentes al desarrollo de posibles enfermedades.

Sabemos que existe una vitamina que tiene una notable acción preventiva contra las infecciones de las vías respiratorias, es decir, aquellas que se adquieren por narices,

bronquios y pulmones. Se trata de la vitamina A, que fortifica las paredes de estos órganos, impidiendo en esta forma la invasión de los diversos microbios que causan estas infecciones.

Otra vitamina indicada para la época de invierno es la vitamina D, indispensable para la absorción y fijación del calcio.

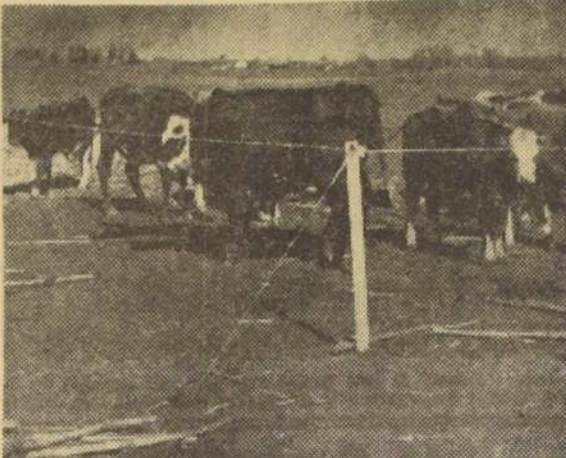
Con estos elementos suministrados en proporciones adecuadas al organismo, habrá una eficaz prevención para el invierno y un excelente desarrollo en primavera, lo que significa una reserva vital que asegure los mejores rendimientos de explotación de los animales.

Así, una alimentación para aves, vacunos, caballos, etc., a la que se haya agregado productos que contengan cantidades suficientes de vitaminas A y D, se hace indispensable para prevenir las múltiples enfermedades propias de la época, y permite esperar para la futura primavera los mejores

frutos en leche, huevos, carnes y vigor para el trabajo.

Pero no basta lo anterior. Hay que observar a los animales en sus pesebreras, establos y gallineros, como también en los medios en que trabajan y actúan. Los estornudos, las mucosidades excesivas, la respiración defectuosa, el "salto", la pérdida del apetito y del brillo del plumaje, el erizamiento del plumaje, las crestas palidas, las hinchazones calientes y el aislamiento de algún animal del pino, son síntomas sospechosos y generalmente seguros de que el animal está enfermo y necesita una atención especial.

Antes que nada hay que aislar al animal sospechoso para evitar contagios, y duplicar las precauciones higiénicas en pesebreras, establos, gallineros, y salir de dudas antes que se agudice el mal, consultando al veterinario, que es el profesional capacitado para curar al enfermo y dar las oportunas recomendaciones para evitar la propagación de las enfermedades.



La finalidad de cualquier cerca o cercado es para proteger al ganado, las tierras o los cultivos y para evitar que los animales propios o ajenos se pierdan o que tengan acceso a determinado lugar.

Una cerca eléctrica puede, muy conveniente y módicamente, lograr todos estos objetivos, ya sea como cerca permanente o temporal. Estas cercas son de construcción fácil y con gran prontitud pueden quitarse o trasladarse a otro sitio.

Los usos más comunes de las cercas eléctricas son:

1. Separación y control de los animales para su mejor manejo y una mejor administración agropecuaria.

2. Controlar el apacentamiento o forrajeo del ganado en el grano cuido después de recogidas las cosechas.

3. Rotación de pastizales, especialmente en praderas de ganado lechero en alfalfares, treboles, y otros.

4. Protección de los cultivos en crecimiento.

5. Resguardo de hacinas y heno apilado o de otras cosechas almacenadas, especialmente las de forrajes.

6. Cercados temporales en casos de emergencia para usos de corta duración.

Los locales destinados a estos tan rendidores animales deben ser ventilados y soleados y dispuestos en forma de poderlos limpiar fácilmente, haciendo correr en ellos mucha agua con algún desinfectante adecuado.

Una de las enfermedades más graves que atacan al porcino es la "triquinosis" (pequeñas larvas que un gusano que se desarrollan en los músculos del animal), de la que el hombre se contagia fácilmente al ingerir carne cruda o mal cocida de animales enfermos.

Hay que evitar que los cerdos coman restos de animales muertos, así como todo producto en estado de descomposición.

Deben eliminarse las ratas, que son transmisores de muchas pestes que contagian a los porcinos.

El cerdo atacado de "triquinosis", es bueno saberlo, puede transmitir el terrible mal también a los perros.

UN NUEVO METODO PERMITE CALCULAR EL PESO MEDIO DE LAS AVES EN LA PARVADA

UN SISTEMA UTIL PARA AVICULTORES QUE LLEVAN A CABO INVESTIGACIONES EN EL CAMPO

En base a un sistema originado recientemente por James R. Sizemore, un investigador en avicultura de la granja experimental de American Cyanamid Company en Loganville, Georgia, los avicultores en gran escala no necesitan pesar todas las aves de la granja para determinar el peso medio.

CUIDADO DEL CERDO

El cerdo exige mucha limpieza. La suciedad compromete su explotación.

Se tengan pocos o muchos animales, deben extremarse las medidas de higiene, pues son particularmente sensibles a las enfermedades.

Una vez por mes, como regla general, el cerdo necesita ser cepillado y lavado con mucha agua y jabón.

Es muy conveniente hacerles pilletas para que se bañen a voluntad y proporcionarles un "cascadero". (Un poste de cemento colocado en el suelo, un extremo a unos diez centímetros del piso y el otro a unos cuarenta.)

Los locales destinados a estos tan rendidores animales deben ser ventilados y soleados y dispuestos en forma de poderlos limpiar fácilmente, haciendo correr en ellos mucha agua con algún desinfectante adecuado.

Una de las enfermedades más graves que atacan al porcino es la "triquinosis" (pequeñas larvas que un gusano que se desarrollan en los músculos del animal), de la que el hombre se contagia fácilmente al ingerir carne cruda o mal cocida de animales enfermos.

Hay que evitar que los cerdos coman restos de animales muertos, así como todo producto en estado de descomposición.

Deben eliminarse las ratas, que son transmisores de muchas pestes que contagian a los porcinos.

El cerdo atacado de "triquinosis", es bueno saberlo, puede transmitir el terrible mal también a los perros.

La técnica consiste en pesar sólo un pequeño porcentaje de las aves de la parvada para obtener una cifra aproximada al peso medio de todas ellas. Este método es particularmente útil para los dueños de gran número de aves, ya que cuando mayor es el número de pollos asaderos, menor será el porcentaje de aves que deben pesarse.

Damos aquí un ejemplo ilustrativo: Si un avicultor tiene 5.000 pollos asaderos, solamente tendrá que pesar el 5 por ciento de sus aves, es decir, 250 aves.

Si el peso real de las 250 aves es de 10.000 libras, el peso medio de cada una será de 40 libras.

Para calcular el peso medio de 10.000 aves con la misma exactitud en los resultados, se pesará solamente el 3 al 4 por ciento del grupo. Cuanto más pequeña sea la parvada, más aves habrá que pesar.

Este sistema resultará sumamente útil para las compañías de pollos asaderos.

La técnica consiste en pesar sólo un pequeño porcentaje de las aves de la parvada para obtener una cifra aproximada al peso medio de todas ellas. Este método es particularmente útil para los dueños de gran número de aves, ya que cuando mayor es el número de pollos asaderos, menor será el porcentaje de aves que deben pesarse.

Damos aquí un ejemplo ilustrativo: Si un avicultor tiene 5.000 pollos asaderos, solamente tendrá que pesar el 5 por ciento de sus aves, es decir, 250 aves.

Si el peso real de las 250 aves es de 10.000 libras, el peso medio de cada una será de 40 libras.

Para calcular el peso medio de 10.000 aves con la misma exactitud en los resultados, se pesará solamente el 3 al 4 por ciento del grupo. Cuanto más pequeña sea la parvada, más aves habrá que pesar.

Este sistema resultará sumamente útil para las compañías de pollos asaderos.

La técnica consiste en pesar sólo un pequeño porcentaje de las aves de la parvada para obtener una cifra aproximada al peso medio de todas ellas. Este método es particularmente útil para los dueños de gran número de aves, ya que cuando mayor es el número de pollos asaderos, menor será el porcentaje de aves que deben pesarse.

Damos aquí un ejemplo ilustrativo: Si un avicultor tiene 5.000 pollos asaderos, solamente tendrá que pesar el 5 por ciento de sus aves, es decir, 250 aves.

Si el peso real de las 250 aves es de 10.000 libras, el peso medio de cada una será de 40 libras.

Para calcular el peso medio de 10.000 aves con la misma exactitud en los resultados, se pesará solamente el 3 al 4 por ciento del grupo. Cuanto más pequeña sea la parvada, más aves habrá que pesar.

Este sistema resultará sumamente útil para las compañías de pollos asaderos.

La técnica consiste en pesar sólo un pequeño porcentaje de las aves de la parvada para obtener una cifra aproximada al peso medio de todas ellas. Este método es particularmente útil para los dueños de gran número de aves, ya que cuando mayor es el número de pollos asaderos, menor será el porcentaje de aves que deben pesarse.

Damos aquí un ejemplo ilustrativo: Si un avicultor tiene 5.000 pollos asaderos, solamente tendrá que pesar el 5 por ciento de sus aves, es decir, 250 aves.

Si el peso real de las 250 aves es de 10.000 libras, el peso medio de cada una será de 40 libras.

Para calcular el peso medio de 10.000 aves con la misma exactitud en los resultados, se pesará solamente el 3 al 4 por ciento del grupo. Cuanto más pequeña sea la parvada, más aves habrá que pesar.

Este sistema resultará sumamente útil para las compañías de pollos asaderos.

La técnica consiste en pesar sólo un pequeño porcentaje de las aves de la parvada para obtener una cifra aproximada al peso medio de todas ellas. Este método es particularmente útil para los dueños de gran número de aves, ya que cuando mayor es el número de pollos asaderos, menor será el porcentaje de aves que deben pesarse.

Damos aquí un ejemplo ilustrativo: Si un avicultor tiene 5.000 pollos asaderos, solamente tendrá que pesar el 5 por ciento de sus aves, es decir, 250 aves.

Si el peso real de las 250 aves es de 10.000 libras, el peso medio de cada una será de 40 libras.

Para calcular el peso medio de 10.000 aves con la misma exactitud en los resultados, se pesará solamente el 3 al 4 por ciento del grupo. Cuanto más pequeña sea la parvada, más aves habrá que pesar.

Este sistema resultará sumamente útil para las compañías de pollos asaderos.

La técnica consiste en pesar sólo un pequeño porcentaje de las aves de la parvada para obtener una cifra aproximada al peso medio de todas ellas. Este método es particularmente útil para los dueños de gran número de aves, ya que cuando mayor es el número de pollos asaderos, menor será el porcentaje de aves que deben pesarse.

Damos aquí un ejemplo ilustrativo: Si un avicultor tiene 5.000 pollos asaderos, solamente tendrá que pesar el 5 por ciento de sus aves, es decir, 250 aves.

Si el peso real de las 250 aves es de 10.000 libras, el peso medio de cada una será de 40 libras.

Para calcular el peso medio de 10.000 aves con la misma exactitud en los resultados, se pesará solamente el 3 al 4 por ciento del grupo. Cuanto más pequeña sea la parvada, más aves habrá que pesar.

Este sistema resultará sumamente útil para las compañías de pollos asaderos.

cercos eléctricos "UTINA"



ALIMENTARAN MEJOR A SU GANADO LECHERO

* MAS RENDIMIENTO DE SUS EMPASTADAS

* MAYOR PRODUCCION LECHERA

ADQUIERALO ANTICIPADAMENTE. AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE



CRADERO de ARBOLES EL VERGEL

OFRECE

ARBOLES FRUTALES

Cerezos, Ciruelos, Damascos, Duraznos, Perales, Manzanas, etc., en casi todas las mejores variedades.

PLANTAS DE ADORNO:

Coníferos, árboles para calles, parques y jardines, arbustos en gran surtido.

Rosas, pie bajo y alto, Papas de Flores

ATENCION RAPIDA Y ESMERADA

(Pida catálogo)

CASILLA 2-D, ANGOL



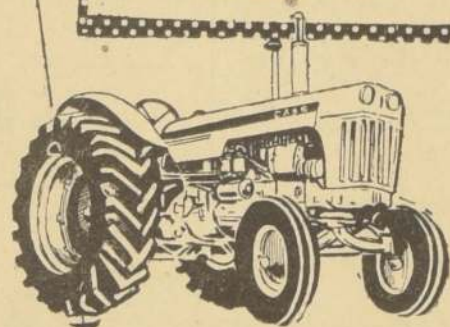
Las fracturas de la pelvis y otras son más numerosas y graves en los baños, por resbaladuras a causa del jabón. Se recomienda usar pisos de goma debajo de la ducha o dentro de la tina. Ayude a la campaña de prevención de accidentes del Consejo Nacional de Seguridad.

Ya está en Chile la nueva línea de Tractores CASE con transmisión

Case-o-matic.

(Convertidor de torsión)

El único Tractor Agrícola con CAMBIOS AUTOMATICOS, mediante el convertidor de torsión Case-o-matic



Los modelos CASE están equipados con motor a gasolina o Diesel.

CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL

MAQUINARIAS-CODINA

Santiago - Valparaíso - Concepción - Temuco - Valdivia Osorno - Antofagasta - Coquimbo

SEMILLAS DE TRIGOS CANDEALES

Siembre Ud. más trigo candeal con la Asistencia Técnica Gratuita de "Carozzi".

Para entrega inmediata disponemos de stocks limitados de

SEMILLA CERTIFICADA de las variedades

CANDEALFEN N.os 1, 4, 5 y 6

Y SEMILLA MULTIPLICADA de las variedades

CABILDOPEN Y CAPPELLI

Nuestras semillas son obtenidas en siembras especiales de multiplicación bajo control de nuestro Servicio Técnico Agronómico.

La SEMILLA CERTIFICADA está, además, controlada por el Ministerio de Agricultura en su cultivo, selección, pureza y germinación.

Todas nuestras semillas están desinfectadas

APROVECHE NUESTROS COMODOS CREDITOS A LA COSECHA

Consulte y formule pronto su pedido a nuestros Agentes Zonales o a su Corredor habitual.

CIA. MOLINOS Y FIDEOS CAROZZI S. A. QUILLQUE Y SAN FELIPE

CONSTRUCCIONES AGRICOLAS E INDUSTRIALES

fumacol

BANDERA 140 K - 6.º PISO

FONOS: 66485 - 80424 - SANTIAGO

ABONANDO con SUPERFOSFATO TRIPLE

46/48 o/o P-20-5

CEREALES, CHACRAS, HORTALIZAS Y CULTIVOS INDUSTRIALES, VIÑAS Y FRUTALES

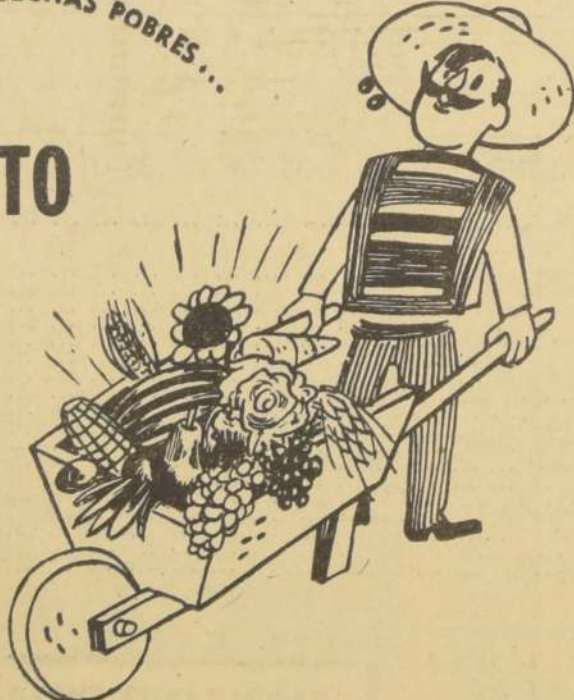
DOSIS: 200 a 300 Kls. x ha.

SULFATO DE POTASA

48/50 o/o - K-2-0

CEBADA CERVECERA, CHACRAS, CULTIVOS INDUSTRIALES, VIÑAS

80 a 150 Kls. x ha



PIDALOS EN TODAS LAS OFICINAS DEL

BANCO DEL ESTADO DE CHILE



MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

PROVINCIA DE BIO BIO

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación con hormigón de cemento del camino Longitudinal Sur, en el sector de Chumulo-Puente Reina-Puente Matías, en 10,5 kilómetros en la provincia de Bio Bio, con un presupuesto aproximado de \$ 380.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el 31 del presente, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes para esta Inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 22 del presente.

PROVINCIA DE CAUTIN

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la terminación de obra básica en el camino Longitudinal Sur, en el sector de Quepe-Freire y Pitruquén a Puente Chada en 3,5 kilómetros, y pavimentación con hormigón de cemento en el sector de Freire-Pitruquén en 3 kilómetros, en la provincia de Cautín, con un presupuesto aproximado de \$ 280.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el 31 del presente, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes para esta Inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 22 del presente.

PROVINCIA DE MALLECO

Llámanse a Inscripción especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación con hormigón de cemento del camino Longitudinal Sur, en el sector Cuesta Malleco al Sur, 8,4 km. en la Provincia de Malleco, con un presupuesto aproximado de \$ 320.000.

Esta Inscripción se cerrará el 31 del presente, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes para esta Inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 22 del presente.

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Llámanse a Inscripción Especial a los interesados (Contratistas y Especialistas), que deseen participar en las OBRAS DE DEMOLICION DE LOS EDIFICIOS UBICADOS EN LA ESQUINA SUR PONIENTE DE CALLES TEATINOS CON MONEDA. Por el sistema de Suma Alzada.

Las inscripciones se recibirán hasta el día 26 del presente mes de agosto, en la Oficina de Partes de la Dirección, hasta las 12.30 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el registro especial para la ejecución de "Barridos" en la BAHIA DE SAN VICENTE", con un presupuesto oficial de \$ 11.384.50.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Director de Obras Portuarias, Morande 71, tercer piso, el día 29 de agosto de 1960, a las 11 horas.

Bases y antecedentes se entregarán diariamente, de 10 a 12 horas, en el Departamento de Contratación de la Dirección, Avenida Bulnes 79, sexto piso, Oficina 64.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Sección Materiales y Adquisiciones. Agua Potable de Valparaíso. Se piden Propuestas Públicas por el siguiente material destinado a la Planta Elevadora de Concon:

Item 1.— Suministro y colocación de 2 COMPUERTAS.

Item 2.— Suministro de 2 campanas de alcantarillado.

Bases y antecedentes, se podrán retirar en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morande 71, 4.º piso, de 10.30 a 12.30 horas.

La Propuesta se realizará el día 30 de septiembre de 1960, a las 11 horas.

SERVICIO DIARIO

DE LOCOMOCION COLECTIVA A: Los Angeles, Concepción, Chillán, Cauquenes (Mallín), Linares, Talca y Molina. TALCAHUA, LINARES Y TALCAHUA.

NOCTURNOS A CONCEPCION Y TALCAHUA. Viajes directos sin trasbordo. BUSES PULLMAN Y PRIMERA CLASE. Personal seleccionado.

EMPRESA VIA SUR LTDA. SAN DIEGO ESQUINA PLAZA AMAGRO VENTAS DE PASAJES. FONOS 6653 y 6723 ENCOMIENDAS, GIROS Y REEMBOLSOS. FONOS 6653 y 6723

Control de la venturia de manzanas y peras

SE PUEDE COMBATIR CON PULVERIZACIONES DE POLISULFURO DE CALCIO

La venturia es una enfermedad que se presenta en las manzanas y peras en forma de manchas de color acedado, que se agravan con el tiempo, causando daños económicos. Se observa en las puntas verdes de las hojas, y éstas tienen de 1 a 1 cm. de largo, con polisulfuro de calcio a 0,8% Beaumé.

29.— Pulverización, cuando los botones florales muestran el extremo de los pétalos, pero antes de que abran, también con polisulfuro de calcio a 0,8% Beaumé.

30.— Pulverización, al empezar a abrir los botones florales y se ven los pétalos aún cerrados, con ferbam al 1,4 por mil (140 gramos por 100 litros). El ferbam, contiene 70 por ciento de ferbam, por lo que se emplean 200 gramos por 100 litros de agua.

40.— Pulverización, después

SAL

LOS MEJORES PRECIOS

TUCAPEL 3133 FONO 94775

AL CUERPO MEDICO VETERINARIO Y SEÑORES AGRICULTORES

Ponemos a vuestra disposición los siguientes productos de uso Veterinario

- ROVAC..... Vacuna a virus vivo modificado, contra el COLERA PORCINO
- TARGOT..... Ungüento para la Mastitis a base de Aureomicina Neomicina y Dihidro-Estreptomicina
- AUROFAC 2-A..... Aureomicina, 3,6 gramos por libra y Vitamina B12
- AUROFAC 20..... (Super Concentrado)
- AUROFAC 25-S..... Super Concentrado SOLUBLE
- MEGASUL..... Preventivo de la Coccidiosis
- AUREOMICINA..... Para infusión en la ubre
- UNGUENTO
- ACROMICINA..... Intramuscular de 500 mgs. y 1 gramo.

MARCA REGISTRADA *
Informes y literatura se envían a Solicitud.

LABORATORIO CHILE S.A.
ROSALES 1274 CASILLA 87 - D. SANTIAGO

Representantes Exclusivos de
CYANAMID INTER-AMERICAN CORPORATION
DIVISION AGROPECUARIA

FERIAS UNIDAS SAN VICENTE S.A.



PONEMOS EN CONOCIMIENTO DE NUESTRA DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL QUE DESDE EL JUEVES 1.º DE SEPTIEMBRE PROXIMO REMATAREMOS SEMANALMENTE TODOS LOS JUEVES: OVEJUNOS A LAS 2.30 P. M.

El Establecimiento Feria Lo Valledor cuenta con 6 desembarcaderos especiales para la pronta recepción del ganado. Los embarques por ferrocarril deben hacerse a: Alameda-Corrales; Feria Lo Valledor

FERIAS UNIDAS "SAN VICENTE" S. A.
AGUSTINAS 1070 — 4.º piso — Tel. 83382 — CASILLA 2137 — Telegr.: FERIUNIDAS

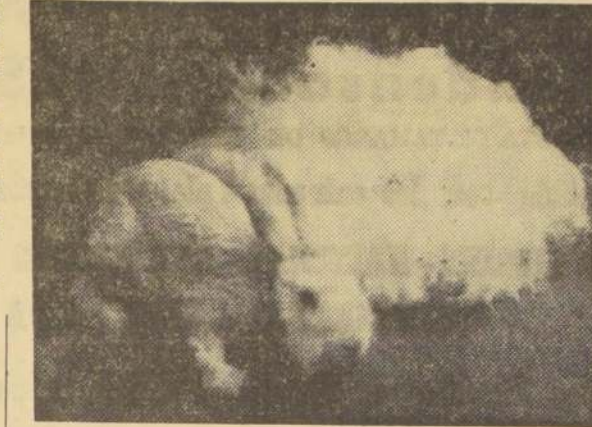
agricultura mecanización veterinaria

LA ESQUILA DEL CONEJO DE ANGORA

Señalamos a continuación una serie de consejos sobre la forma de proceder a la esquila en los conejos de angora, tomados de un trabajo hecho por el primer cuniculador señor Oscar Wilke M.

ESQUILA. Se ha considerado la esquila, consistente en cortar el pelo al animal, el punto principal del trabajo. En su comienzo esta labor se efectuaba arrancándole el pelo maduro, lo que se denominaba DEPILACION, procedimiento que presenta muchos inconvenientes: ellos consisten en que esta labor afecta la piel y se va debilitando, con la consiguiente disminución del producto, además de alterar el sistema nervioso del animal. Se ha comprobado que en el periodo de dos años, con la DEPILACION, el animal comienza a disminuir su producción de pelo en un 40 por ciento. Ello se debe a la irritación de la dermis, lo cual se manifiesta con manchones amarillentos que aparecen en la epidermis, que es la capa superficial.

Con los nuevos métodos, la DEPILACION ha ido desapareciendo, siendo reemplazada por la ESQUILA, que es un procedimiento sencillo debido a la rapidez de su trabajo. Se efectúa con tijera de punta aguda, la más indicada debido a su conformación. La persona que ejecuta esta labor tiene que saber tratar al animal, conocer las diferentes posiciones en que le corresponde colocarlo; asimismo, saber tomar la tijera, que debe manejarse siempre en posición vertical, con lo cual no expone al animal a que sufra algún daño en sus órganos o en la piel. Se requiere tomar al animal firme y efectuar esta labor de la siguiente manera:



EL DESCORNAMIENTO DEL GANADO BOVINO

Si el ganado ha de descornarse, los especialistas de la Universidad de Rutgers recomiendan hacerlo cuando los animales son jóvenes, por cuanto los cuernos no están todavía tan endurecidos. La potasa cáustica sigue siendo un elemento muy empleado para amputar los cuernos de becerros de 1 a 3 semanas de edad. Para ello se sujeta firmemente la cabeza del ternero y con una tijera se recorta el pelo que rodea la base de los pitones. (Conviene usar guantes para proteger las manos de los efectos quemantes del cáustico.)

Con un movimiento firme de rotación se aplica la potasa (en barra) en la base del cuerno hasta que la sangre comienza a brotar. Después de haber tratado cada cuerno conviene poner vaselina alrededor de la parte afectada para evitar que el cáustico caiga en los ojos del ternero. Después de cauterizar hay que dejar al animal amarrado por varias horas para impedir que se rasque y frote la cabeza.

En el comercio existen muchas preparaciones en forma líquida o en pasta. Estos compuestos son fáciles de aplicar y se secan con rapidez, permitiendo soltar al animal en corto tiempo.

La descornadora eléctrica es igualmente efectiva para terneros mayores de un mes, siempre que la placa sea lo suficientemente grande para adaptarse a la base del cuerno. Algunos ganaderos prefieren esperar hasta que las reses cumplan un año de edad y después cortan los cuernos con sierra. Sin embargo, debe recordarse que la amputación no puede demorarse y conviene hacerla antes del parto. Asimismo, debe tenerse en cuenta que sea cual fuere la época usada para la amputación, la producción generalmente disminuye después de la avulsión de los cuernos.

1º PEINADO. Es el comienzo de este trabajo; se ejecuta de pie, tomando al animal con la mano izquierda, del lomo, nunca de las orejas. Luego, con la mano derecha se da comienzo a peinar desde el cuello (lomo) hacia abajo, a favor del pelo, con un destornador (herramienta en forma de paleta con dientes de metal).

2º POSICION PRIMERA. La persona que ejecuta esta labor lo hace ahora sentada, para cuyo efecto coloca al animal sobre sus rodillas, boca abajo. Comienza por cortar el pelo desde la parte en que nace la cola hacia la cabeza, para terminar en los costados izquierdo y derecho.

3º POSICION SEGUNDA. Se coloca al animal ahora mirando hacia arriba, para lo cual las orejas del conejo quedan sujetas entre las rodillas del operario, quedando con esto inmovilizado; así permite que le corten su pelo existente en el cuello.

4º POSICION TERCERA. El animal siempre mirando hacia arriba, cambia solamente de posición, en que se da vuelta, es decir, ahora queda con la cabeza hacia adentro y las patas traseras hacia las rodillas del operario. Se continúa cortando el pelo que queda en la cola y parte trasera, luego se corta el pelo del vientre y

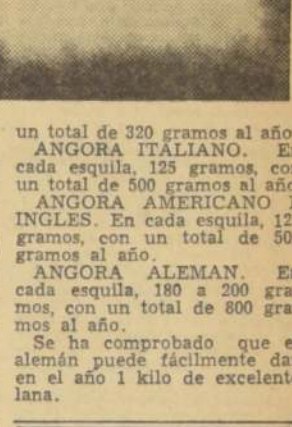
un total de 320 gramos al año. ANGORA ITALIANO. En cada esquila, 125 gramos, con un total de 500 gramos al año. ANGORA AMERICANO 2 INGLÉS. En cada esquila, 125 gramos, con un total de 500 gramos al año. ANGORA ALEMÁN. En cada esquila, 180 a 200 gramos, con un total de 800 gramos al año.

Se ha comprobado que el alemán puede fácilmente dar en el año 1 kilo de excelente lana.

SU CLASIFICACION. Este trabajo consiste en conocer la categoría a que pertenece el pelo para su venta. El pelo está catalogado en tres clasificaciones, que son: PRIMERA, está considerado todo el pelo del lomo y cuello; debe tener más de cinco centímetros; SEGUNDA, es el pelo del vientre y algo de alrededor de las manos y patas; tiene menos de cinco centímetros, y TERCERA, se clasifica el pelo que se corta de las patas y manos. Es el más corto de todos; no importa que esté manchado o agrumado.

PRODUCCION. Con el objeto de dar a conocer las cantidades que producen por razas, se puntúan los datos siguientes:

ANGORA FRANCES. En cada esquila, 80 gramos, con



MOLINOS
HILOS DE CARAÑO PARA COSER SACOS.
REICH y CIA. LTDA.
Avenida Bernardo
O'Higgins 3786
FONOS: 90206 - 97328

Importadora HERMAN GASTELLU S.A.C.

EXISTENCIA PERMANENTE DE TODA CLASE DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES, CAMIONES Y TRACTORES. NEUMATICOS Y LUBRICANTES

ALAMEDA 1850 CASILLA 32 D FONO 82465 SANTIAGO

Tratamientos Agrícolas Especiales

COMBATE DE ARAÑITAS ROJAS Y EULIAS EN LOS VIÑEDOS



TANTO las Arañitas Rojas (falsa araña de la Vid) como las Eulias, son las plagas que están afectando seriamente a los Viñedos de nuestro país y que es necesario controlar en época oportuna. Las Arañitas Rojas ocasionan su daño por todo el periodo vegetativo del viñedo siendo el más grave cuando las viñas están brotando.

LAS Eulias son larvas de mariposas que devoran los brotes y hojas en primavera. El ataque en las hojas se manifiesta por un enrollamiento de ellas en cuyo interior se ven estas larvas (gusanitos verdes con cabeza café). También devoran las yemas y a veces hasta la corteza tierna de los sarmientos.

El control de estas dos plagas se efectuará en las siguientes fechas:
1ª desinfección: entre 10 y 20 de Septiembre
2ª desinfección: entre 1ª y 20 de Octubre

Estos tratamientos, que nos han dado excelentes resultados en diversas viñas desinfectadas, recomendamos hacerlos con la siguiente fórmula:

ACEITE SHELL CITROLIV (Miscible) 1 1/2 a 2 Lts.
SHELL ENDRIN 19,5 E. C. 150 cc.
AGUA 100 Lts.



¿Quién es la mejor actriz cinematográfica de Hollywood?

¿Quién es la mejor actriz cinematográfica de Hollywood? Sería muy difícil nombrar una actriz de Hollywood como la mejor. Las técnicas de la escena y las dotes artísticas no pueden ser medidas como unidades de peso, distancia o calor, y ciertamente no pueden juzgarse por los ingresos económicos que traen. Es un asunto de preferencia individual y personal.

Sin embargo, la industria cinematográfica vota anualmente por el y la artista que, en su opinión, ha ofrecido la mejor actuación en el año precedente. El año pasado seleccionaron a la actriz de Susan Hayward en la película "I Want to Live". En 1958, el premio fue otorgado a Joanne Woodward por su actuación en "Three Faces of Eve". ("Las Tres Caras de Eva"). Ingrid Bergman, Olivia de Havilland y Vivien Leigh actúan entre las actrices que han ganado el premio más de una vez.

Ganar el premio de la Academia equivale a triunfar en una elección. La triunfadora es la mayoría de los votos; sin embargo, como sucede en todas las elecciones, influyen en la votación factores imponderables.

Recientemente, los críticos de Nueva York votaron por las mejores actrices del año 1959. La ganadora en la categoría de "La Mejor Actriz" fue Audrey Hepburn por su actuación en "The Nun's Story". ("Historia de una Monja"). No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

Habrán quienes digan que algunas mejores actuaciones dramáticas de Hollywood no las realizan las llamadas "estrellas", sino los veteranos y excelentes actores secundarios. Todos hemos visto películas en que convenimos que los honores de las mejores actuaciones corresponden no a las jóvenes y atractivas "primeras figuras", sino a algunos de los actores y actrices de mayor experiencia. Estos últimos, a menudo poseen un prestigio artístico que sólo puede obtenerse a través de los años. Algunos de los nombres que se recuerdan con facilidad son Thelma Ritter, Jane Darwell y Judith Evelyn.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

En la categoría de "Mejor Actriz de Reparto" ganó la actriz de "The Nun's Story", "Historia de una Monja". No obstante, es interesante señalar que ganó por un solo voto —ocho por siete— a Simone Signoret, cuyo papel en "Room at the Top" ("Almas en Subasta") fue muy admirado.

MIRILLA INDISCRETA

* Vivien Leigh ha conseguido, por fin, entrevistarse con su marido Laurence Olivier en Londres. Han discutido su ruptura definitiva. La artista va a regresar a Estados Unidos, donde está ligada por un contrato.

* Para lograr la reproducción y el efecto del famoso sol en la batalla de Austerlitz, en la película del mismo nombre, tuvieron que utilizar quinientos reflectores a la vez.

* En "Austerlitz" tiene lugar una formidable evasión al emperador Napoleón. Con objeto de animar a los figurantes y hacerles gritar con convicción, el director del film dio la orden de tocar la marcha del Puente del Río Kwai.

* Marlon Brando y Anna Magnani, que fueron los protagonistas de la "Batalla de Orión", han decidido no actuar nunca más juntos en la pantalla. Se odian cordialmente. Anna acusa a Marlon de hablar entre dientes, lo que le impide entender lo que dice. Marlon ha dicho: "Nunca más actuaré con esa furiata".

La Historia del FBI en su Lucha Contra el Crimen



Una escena en que aparece James Stewart en su papel de joven y valiente miembro del FBI, en su lucha contra las pandillas de Dillinger, Ametralladora Kelly, Baby Face, Pretty Boy Floyd, y otros terribles hampones de los Estados Unidos. Esta producción será presentada el jueves próximo en el cine Astor, donde es esperada con vivo interés por lo emocionante de su tema.

Hoy estrenan "Mi hermano Cristian", a las 22.15 horas



ALEJANDRO SIEVEKING, uno de los dramaturgos representativos de la más reciente generación, es el autor de "MI HERMANO CRISTIAN", drama psicológico en dos actos que hoy, a las 22.15 horas, se estrenan en el Teatro Antonio Varas. La presentación de esta obra forma parte del Plan de Extensión Teatral programado para 1960. La función de hoy será la única que se ofrezca en el Antonio Varas, ya que "MI HERMANO CRISTIAN" será llevado posteriormente en gira por barrios y a diversas ciudades de provincias. El reparto está integrado por Sergio Aguirre, Fernando González, Raquel Luquer, Jeanette Trouvé y Domingo Tessier. Dirige Pedro Morshier. Escenografía, iluminación y vestuario, de Sergio Zapata.

A "Los Flamíngos" ofrecerán homenaje de triunfadores

El Sindicato Profesional de Autores y Compositores de Música de Chile (SINAUCO), ofrecerá una comedia el próximo lunes a las 22 horas en el Goyescas a los integrantes del famoso conjunto excentrico musical "LOS FLAMÍNGOS", con motivo de haber cumplido una exitosa gira por los principales países del continente.

Las adhesiones, se reciben en la secretaría del Sindicato, calle Catedral 1233, oficina 212 y en los comedores de Goyescas.

Los Flamíngos, son socios fundadores de SINAUCO.

Festival de Cine a beneficio de los damnificados

Un festival de cine a beneficio de los damnificados del Sur se efectuará mañana en el Teatro Continental, en función matinal, a las 10 horas.

En esta oportunidad se proyectará el film "Madame Butterfly". Esta función ha sido organizada por la Federación de Estudiantes Normalistas de Santiago.

El precio de las localidades es de \$ 200.—

LA PERGOLA DE LAS FLORES!!



GERMAN PERALLOZA canta y baila en "La Pergola de las Flores", de Isidora Aguirre y Francisco Flores del Campo, considerada como la mejor comedia musical chilena de todos los tiempos. Bajo la producción del TEATRO DE ENSAYO se anuncia en el Camilo Henríquez con la dirección de Eugenio Guzmán. Hoy sábado, dos funciones, verán a las 7 y noche a las 10.15. Mañana domingo, mañana a las 3.30 y verán a las 7. Las entradas se agotan con gran anticipación.

Cuento infantil se estrena en el SATCH

Mañana se presentará en función matinal la Cía. de Cuentos Infantiles Patricia Morgan en el Teatro SATCH. El último cuento escrito por esta autora es Aventuras de Pelusa y Archie. Este cuento fue premiado en un concurso de Teatro Infantil efectuado en Nueva York a principio de año.

Canadora de 11 Oscars!

8 SEMANA

La Mejor Película del Año

WILLIAM WYLER

BEN-HUR

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A. M.

Funciones:

VERMOUTH, diariamente a las 7 P. M.

MATINEES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las 2.30 P. M.

CONT. DE 15.15 A 24 HORAS.

VICTORIA

UNA GRAN NOVELA...

UNA GRAN PELICULA...

RESURRECCION

BUCHHOLZ HORST

MIRIAM BRU

LEA MASSARI

SCOPE en COLORES

CON LA REAPARICION DE

ALEJANDRO FLORES

UN EXTRAORDINARIO ELENCO DE PRIMERAS FIGURAS

MANOLITA FERNANDEZ - PEPE ROJAS.

CARMEN PELAEZ JOSE PERLA RUBEN QUEVEDA

JOSE MARTINEZ JULIAN GUEVARA AMPARO LAUREA

ANAMARIA ROMAN RAMON DIEZ ESTER LOPEZ

MARILYN DALBERG HUMBERTO GONNET MONICA SIFRIDI

ANAMARIA VILCUNA CARLOS QUEVEDO GUILLERMO BRAVO JA

GABRIEL SAUVEDRA RAMON VARA

PRESENTA LA OBRA TEATRAL DE MAYOR EXITO DE TODOS LOS TIEMPOS

DEBUT

TEATRO

2 DE SEPTIEMBRE

ENTRADAS EN VENTA

TEATROS

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

CINES

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

Instituto de Extensión Musical

BALLET NACIONAL CHILENO

Jueves 25 de agosto, a las 19 horas

Teatro Victoria

"DROSSELBART"

(EL PRINCIPE MENDIGO)

Cuento coreográfico en 6 cuadros de MOZART-UTHOFF

Director Musical: AGUSTIN CULLELL

Última función de "Drosselbart" antes de la participación del Ballet Nacional Chileno en el Festival Internacional de la Danza de Buenos Aires.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

Orquesta Sinfónica de Chile

ULTIMO CONCIERTO DE REPETICION DE LA TEMPORADA OFICIAL

MAÑANA DOMINGO 21 A LAS 11 HORAS

TEATRO ASTOR

PROGRAMA:

CORELLI: "Concierto Grosso, Op. 6, No. 1".

FALABELLA: "Estudios Emocionales".

PROKOFIEFF: "Alexander Nevsky".

Director: GEORG LUDWIG JOCHUM

Solista: IVONNE HUBBOS

CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Directores: Marco Dusi y Hugo Villarroel.

ENTRADAS EN VENTA

PLATEA BAJA \$ 0,60

PLATEA ALTA 0,40

GUÍA DEL ESPECTADOR

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

"Caperucita Roja" irá mañana en la Sala Mozart

La Compañía de Titeres Mágicos, que dirige José Fdo. Nogada, presentará mañana en una única función matinal a las 3.30 P. M. en la sala Mozart, Avenida Apoquindo 3384, el tradicional cuento infantil "Caperucita Roja" en una adaptación especial de Fernando Cruz y con decorados de Pedro Romeo Lillo. Al finalizar la función, se rifará entre el público asistente un pequeño titero, copia de la que intervienen en las diferentes obras.

EL AVISO MAS EFICAZ "LA NACION"

UNICA PRESENTACION DE

IGOR STRAWINSKY

Y ROBERT CRAFT

FRENTE A LA

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

TEATRO ASTOR

MIÉRCOLES 24 DE JULIO, A LAS 19 HORAS

PRECIO DE LAS LOCALIDADES:

Plata baja, preferencia \$ 5.—

Plata baja 4.—

Plata alta, preferencia 5.—

Plata alta 4.—

La venta de entradas se efectuará exclusivamente el lunes para los abonados a la temporada sinfónica de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, en Agustinas 620.

Para el público en general, las entradas se pondrán a la venta el martes, en la boletería del Teatro Astor.

Próximos Estrenos

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

ALVARO VILLALBA, Morandé 25 (31603).— Instituto del Teatro. Repetición de "El mundo es un teatro".

POR JORGE

